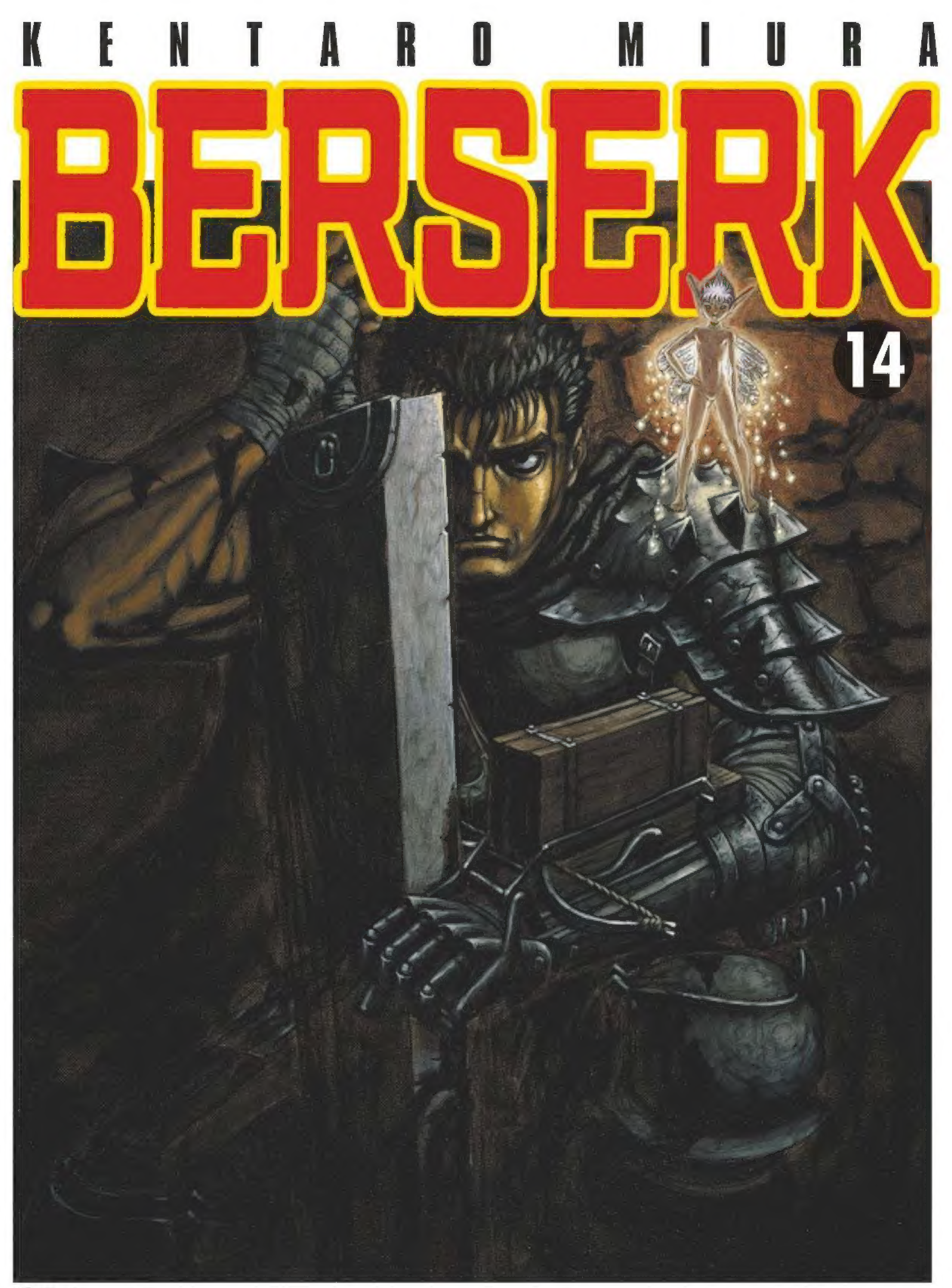
KENTARO MIURA

BERSERK

14



Glénat

ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

BERSERK



KENTARO MIURA

BERSERK 14

SOMMAIRE


BERSERK
DÉMONS FANTOMATIQUES

TERRIBLE !

LA FORÊT FILE COMME LE VENT DANS LA NUIT...

EH, AU FAIT, T'AS DIT QUE C'EST LA DEUXIÈME FOIS QUE TU ME FAIS MONTER, NON ?

TU M'EXPLIQUES ?

...

CELUI QUI VOUS A TIRÉS DE CE MONDE PARALLÈLE, C'EST MOI.

QUOI ?!

PAS LA PEINE DE ME REMERCIER, ON VERRA PLUS TARD.

C'EST AUSSI...

...LE DESTIN, EN QUELQUE SORTE.

...

MAIS QUI ES-TU ?


DISONS POUR L'INSTANT QUE JE SUIS...
...LA NÉMESIS DE CEUX D'OUTRE-MONDE.
COMMENT AS-TU TROUVÉ LA MONTAGNE ?
JE N'AI PARLÉ DE CET ENDROIT À PERSONNE, MOI...
EH BIEN...
...JE VOUS AI SIMPLEMENT PORTÉ À L'ENDROIT SÛR LE PLUS PROCHE DES PORTES DE L'OUTRE-MONDE.
AUTREFOIS, C'ÉTAIT UN LIEU HABITÉ PAR LES CRÉATURES FÉERIQUES...
...ET MÊME APRÈS LEUR DÉPART, L'AURA DE CET ENDROIT EST TRÈS FORTE.
C'ÉTAIT L'ENDROIT PARFAIT POUR SE CACHER DES CRÉATURES DES TÉNÈBRES.
J'IGNORAIS QU'IL T'ÉTAIT FAMILIER...
J'AI DÉJÀ ENTENDU ÇA QUELQUE PART.
COÏNCIDENCE, SANS DOUTE.
C'EST COMME LE FAIT QUE TU SOIS ENCORE EN VIE...
...GRÂCE À LA POUDRE D'ELFE QUE TON AMI AVAIT SUR LUI, SÛREMENT PAR HASARD.

LA POUDRE...
...D'ELFE ?
LE PLUS PUISSANT DES REMÈDES.
ET PAS FACILE À SE PROCURER...
...PUISQUE LES CRÉATURES FÉERIQUES NE SE MONTRENT QUE RAREMENT DEVANT LES HUMAINS.
IL Y A SANS DOUTE UN LIEN...
...ENTRE TOI ET LES ELFES.







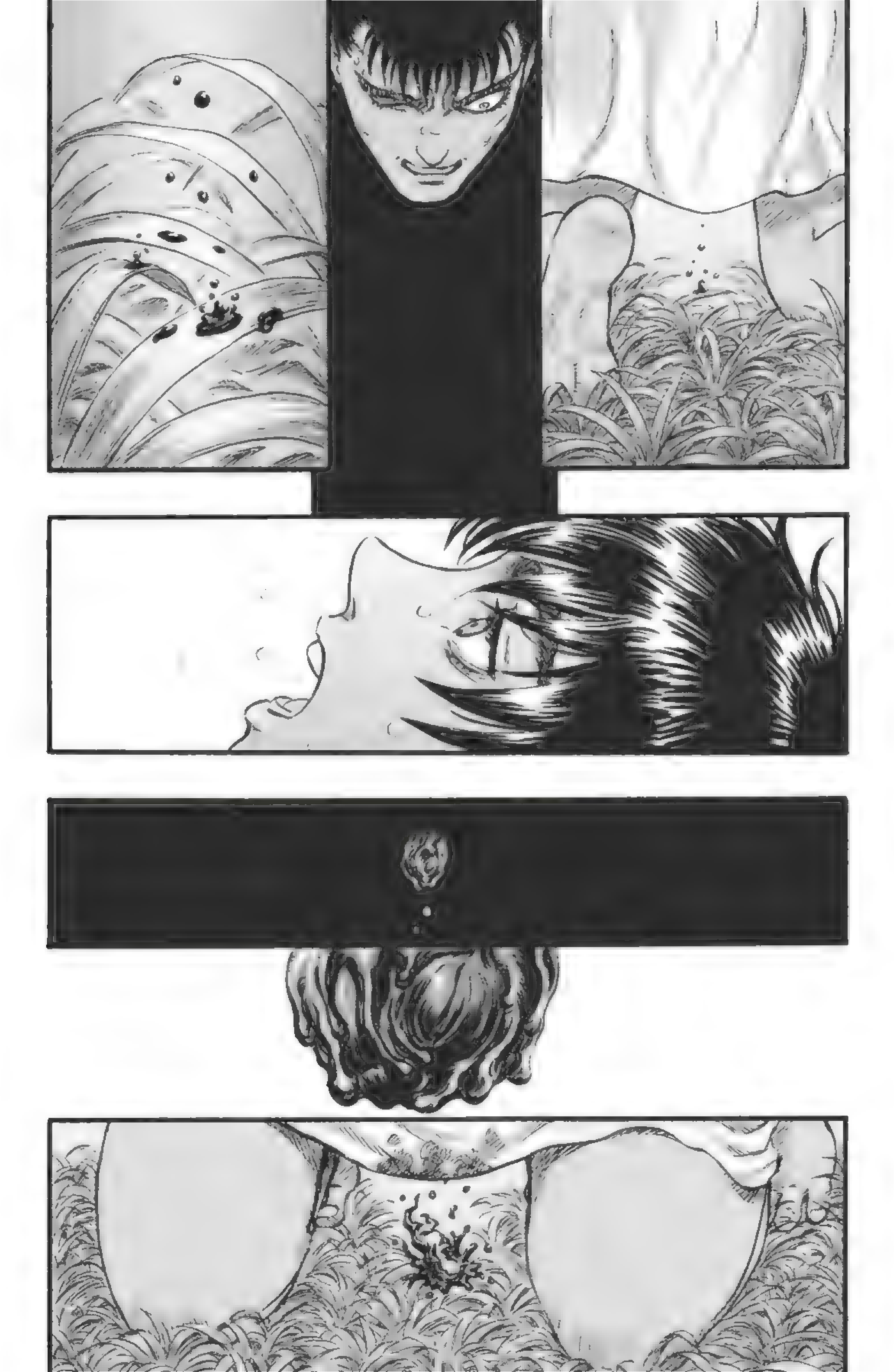



TU DIS QUE DÉSORMAIS, POUR TOUJOURS...
...CASCA DEVRA RESTER ENTERRÉE DANS CE TROU ?
C'EST ÇA ?
SI VOUS NE VOULEZ PAS ÊTRE ENTOURÉS D'ESPRITS DÉMONIAQUES, IL NE FAUT PAS SORTIR DE LÀ.
IL SE PEUT BIEN QU'ELLE SOIT SORTIE DE LA GROTTE.
ET ENCORE, SI VOUS VOUS CONTENTEZ DES ENDROITS FRAPPÉS PAR LA LUMIÈRE, ÇA IRA. MAIS SI VOUS METTEZ LE PIED DEHORS APRÈS LE COUCHER DU SOLEIL OU DANS LES PROFONDEURS DES FORÊTS, LES FANTÔMES SERONT AUSSITÔT ATTIRÉS ET RASSEMBLÉS AUTOUR DE VOUS.
COMME POUR TOI TOUT À L'HEURE.
HÉ, ATTENDS UN PEU !
H!!
ZIP
DASH
LA VOILÀ !


ゴオオオオ
BOOO
ATTENDS !
CAS...!!
ÇA ME SEMBLE BIZARRE.
QUOI ?
LES ESPRITS DÉMONIAQUES NE LUI FONT PAS DE MAL...
...MALGRÉ LEUR GRAND NOMBRE.
POURQUOI ?


HÉ !
TU VAS BIEN ? TU N'ES PAS BLESSÉE ?
PFF ! JE VAIS PAS ATTENDRE TRANQUILLEMENT QU'ILS CHANGENT D'AVIS !
CASCA !
AHH...
CASCA !
AAH...


QU'EST-CE QUE T'AS ?!
REUH
OH...
CAS... !!
AAH...
...
AAAHH...
GRF
GNN... AH...
GGGHH...






HIC HIC


UN DÉMON !
AAAAAAAAAH

CASCA, DÉGAGE !

ARRÊTE TES CONNERIES !

C'EST SON ENFANT.

CETTE PETITE...

...ELLE ÉTAIT ENCEINTE.





CET ENFANT...
...MARQUÉ PAR LE DIABLE EN NAISSANT...
...EST UN ENFANT MAUDIT !


MAIS ALORS...
ATTENDS
IL VAUT MIEUX QUE TU LE TUES, IL NE DEVIENDRA PAS UN ENFANT HUMAIN, ET TÔT OU TARD IL VOUS CAUSERA BIEN DES MALHEURS.
MAIS ALORS, C'EST...
TA GUEULE !
ATTENDS UN PEU !
ZUM
ZWIK

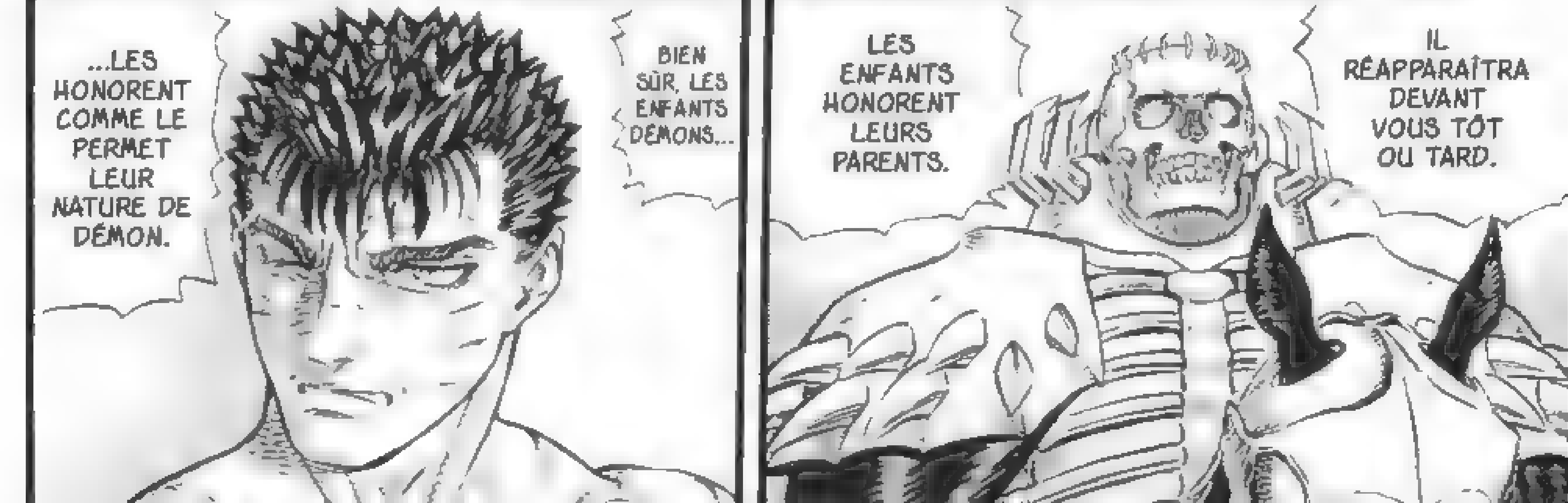
ガキ
CHOP
...
HAN
AAH


GOUH
MPF
TU TE TROMPES !!!
UNE DE CELLES QUI ONT MASSACRÉ NOS COMPAGNONS...
...ET QUI T'ONT MISE DANS CET ÉTAT !
C'EST UNE CRÉATURE DÉMONIAQUE !!
...
ENCORE !
GRAP


TU TE
TROMPES !!

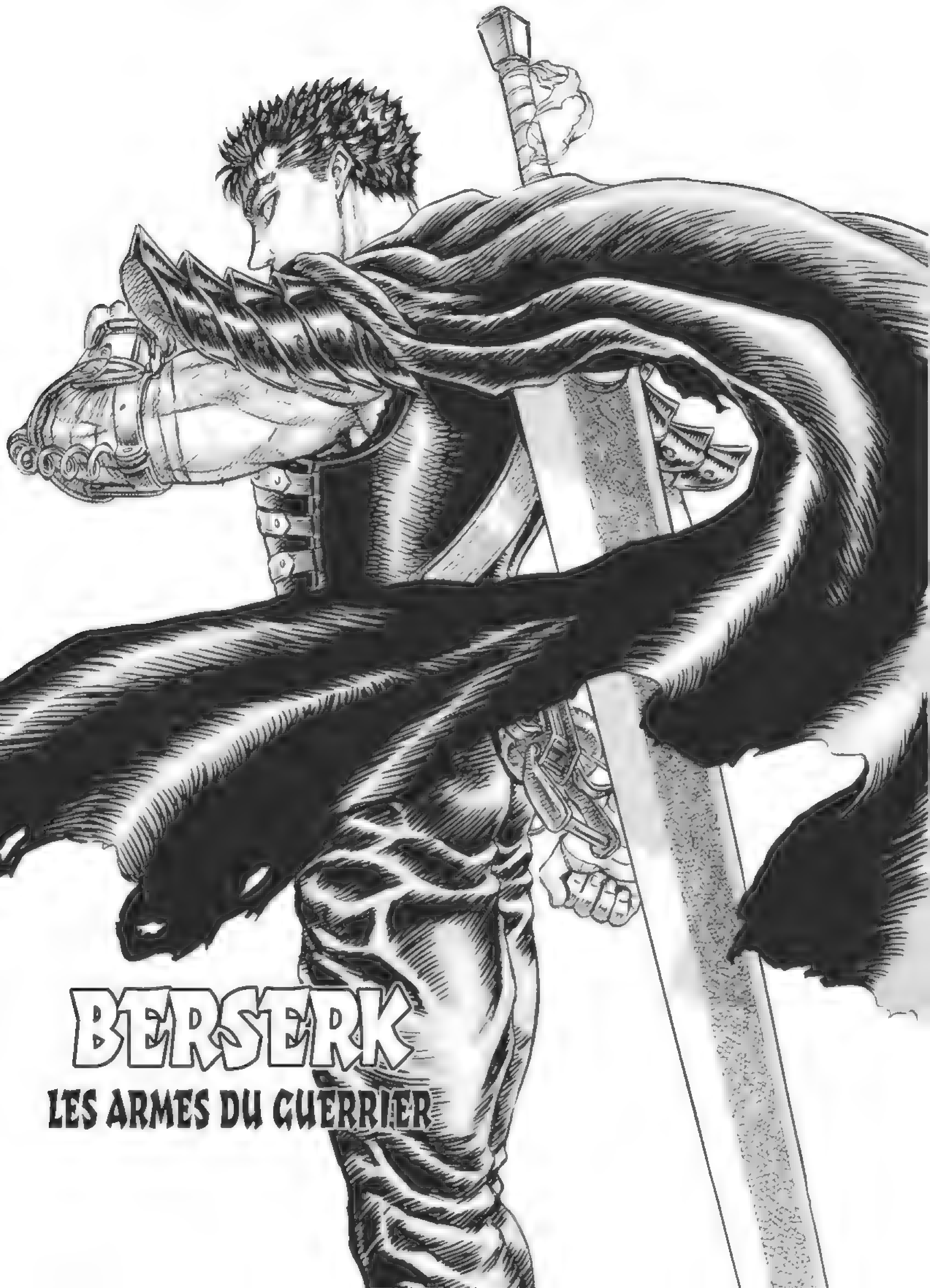

AGAA !!
AAH
AAAAAAH

OUUUH...
OUH...
...
C'EST DONC CELA.
IL ÉTAIT DE TOI...
IL N'EST PAS DEVENU POUSSIÈRE.
COMME LES AUTRES DÉMONS FANTOMATIQUES, IL CRAINT LA LUMIÈRE, ET S'EST JUSTE GLISSÉ DANS UN ENDROIT PROCHE DU MONDE INFERNAL.



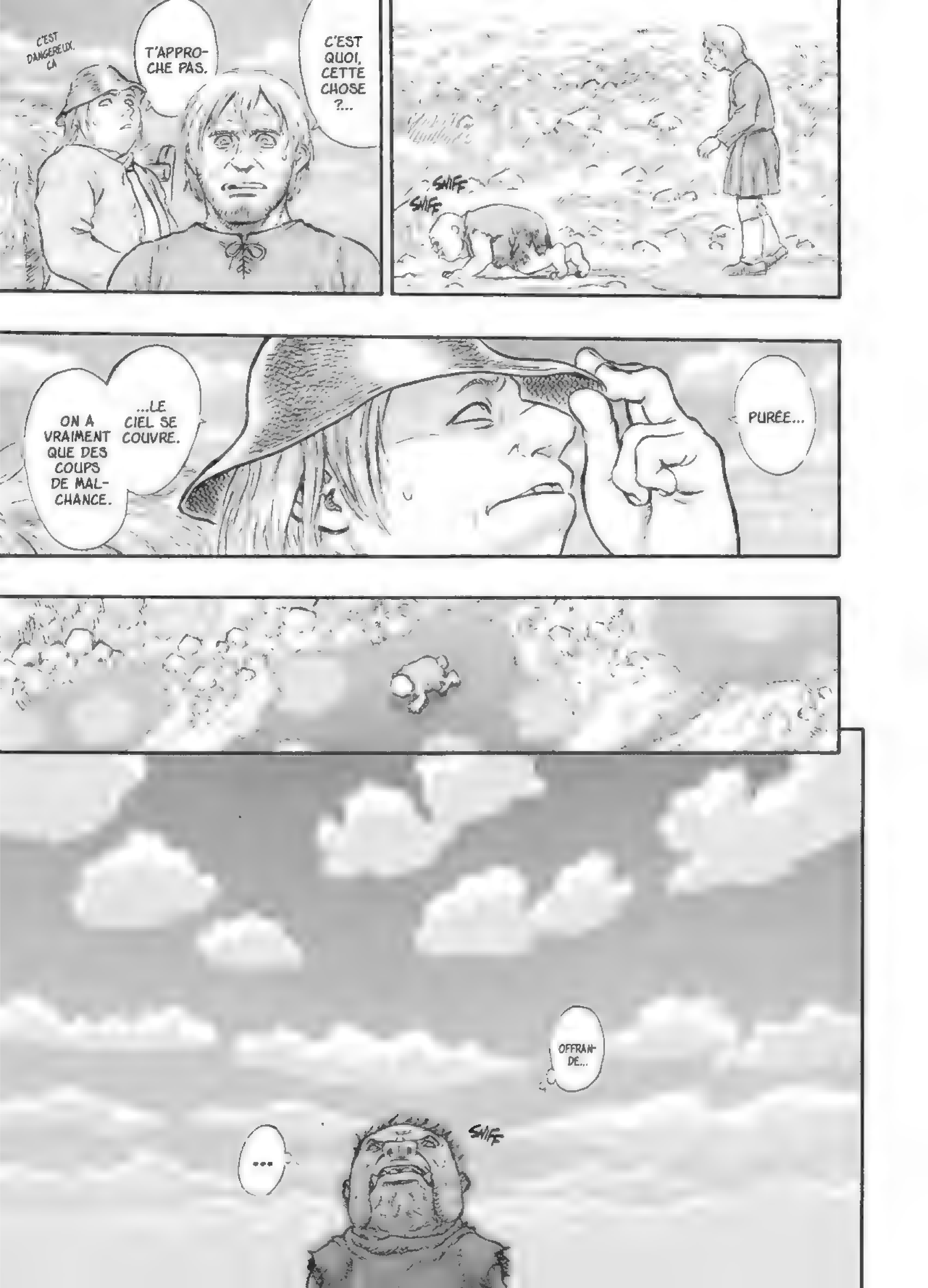

ADIEU, DONC !
RICKERT !
!
GUTS !
SI TU VEUX POURSUIVRE CEUX D'OUTRE-MONDE, FIE-TOI À CE TATOUAGE. IL RÉAGIT AUX AURAS DÉMONIAQUES PUISSANTES.
NOUS NOUS REVERRONS, SANS DOUTE, S'IL Y A UN DESTIN QUI NOUS LIE.
MAIS FAIS BIEN ATTEN-TION...
...À NE PAS TE FAIRE ENGLOUTIR PAR LES TÉNÈBRES...
...QUAND TU AFFRONTERAS LES CRÉATURES QUI Y SONT TAPIES, DANS LA NUIT NOIRE DU CHEMIN QUI EST LE TIEN !
BON VOYAGE !
Ô COMBATTANT !
DÉMONS FANTOMATIQUES -FIN




BERSERK
LES ARMES DU GUERRIER



ガラガラガラガラ
KATACLOP KATACLOP KATACLOP
!
HOLÀ ! HOLÀ !
バシャアア
HIN...
PAF
ABRUTI !
QU'EST-CE QUE TU FOUS AU MILIEU DU CH'MIN ?
HÉ, TOI...
...
HÉ... HEIN...
SNIFF SNIFF


C'EST QUOI, CETTE CHOSE ?...
T'APPROCHE PAS.
C'EST DANGEREUX, ÇA
SNIFF
SNIFF
PURÉE...
...LE CIEL SE COUVRE.
ON A VRAIMENT QUE DES COUPS DE MALCHANCE.
OFFRANDE...
SNIFF
...


...
TAP TAP
JE ME DEMANDE SI ON A LE DROIT...
TOURNE TOURNE
AT...
ATTENDS, ERIKA !
CHUT ! PAR ICI, PAR ICI !



TADAM !
!
TE... TERRIBLE !
IL Y A TANT D'ARMES ET D'ARMURES !!
MON PAPA À MOI, IL EST SUPER CÉLÈBRE, LES GENS DISENT QUE C'EST UN MAÎTRE FORGERON !
AUTREFOIS, IL FORGEAIT MÊME L'ÉPÉE ET L'ARMURE DE NOTRE SEIGNEUR !
IL PEUT FABRIQUER TOUT CE QU'ON DEMANDE, C'EST UN GÉNIE !
...
IL N'Y A PAS QUE ÇA ! DES ARCS ET DES FLÈCHES, DES BAÏONNETTES, DES SELLES ET DES ARMURES POUR LES DESTRIERS !
ÇA SERT À QUOI, CE TRUC ?
?
ET PLEIN D'AUTRES CHOSES !



QUE...
C'EST QUOI, ÇA ?
AH, ÇA...
...C'EST UN TUEUR DE DRAGONS.
UN TUEUR DE DRAGONS ?...
C'EST UNE COMMANDE QUE LE ROI ME FIT JADIS.
"FABRIQUE-MOI UNE ÉPÉE CAPABLE DE FRAPPER ET TUER UN DRAGON", QU'IL A DIT...
C'EST LE SEIGNEUR QUI M'A FAIT ACCEPTER CE TRAVAIL.
À CETTE ÉPOQUE, JE DÉTESTAIS TRAVAILLER POUR LA NOBLESSE.
C'EST ÉLÉGANT, C'EST UNE ŒUVRE D'ART, QU'ON DIT...


...MAIS UNE ÉPÉE N'EST JAMAIS QU'UN GROS COUTEAU POUR TUER.
UNE CHOSE FAITE POUR MASSACRER LES GENS.
CETTE ÉPÉE QUI PEUT...
...TUER UN DRAGON !
ET JE L'AI DONC FORGÉE...
...COMME ON M'A "DIT" DE LE FAIRE.
ET... ET ALORS ?
J'AI FAILLI Y LAISSER MA VIE.
JE ME SUIS ÉCHAPPÉ DES OUBLIETTES DU CHÂTEAU, ET J'AI VÉCU TRANQUILLEMENT ICI.
QUAND J'Y PENSE, J'ÉTAIS SI JEUNE, ALORS...
MA RÉALITÉ, C'ÉTAIT CE QUI INFLIGE DES DOMMA-GES ET CE QUI PEUT TUER.
MAIS SI ON DÉPASSE LES ESPÉRANCES DE CEUX QUI VIVENT PAR L'ÉPÉE, ON NE DEVIENT QU'UN BOULET.
JE DÉTESTAIS TOUT CE QUI NE CONCERNAIT PAS LA QUALITÉ DES ARMES, MAIS EN FIN DE COMPTE, JE N'ÉTAIS PAS SI DIFFÉRENT D'EUX.
CE FUT UNE BONNE LEÇON.


ÇA PEUT VRAIMENT...
...EN TUER ?
CETTE ÉPÉE...
ELLE PEUT VRAIMENT...
...TUER UN DRAGON ?
BIEN SÛR ! ENFIN, SI ÇA EXISTAIT...
...LES DRAGONS !
...
TIC
MAIS TU VOIS, ON NE PEUT PAS APPELER ÇA UNE ÉPÉE.
ELLE A ÉTÉ FAITE POUR TUER DES DRAGONS, DES MONSTRES QUI N'EXISTENT PAS.
ET PERSONNE N'EST ASSEZ FORT POUR LA SOULEVER. CE N'EST QU'UN DIABLE DE FER, SANS AUCUNE VALEUR.
TON AMI EST DANS UN TEL ÉTAT QU'ON DIRAIT QU'IL S'EST BATTU AVEC UN DRAGON, HEIN.
IL A PERDU UNE MAIN, IL A PERDU UN ŒIL, ET POURTANT ON DIRAIT QU'IL A TOUJOURS L'INTENTION DE SE BATTRE.
IL NE SAIT PAS RECONNAÎTRE QUAND UN ENNEMI EST TROP FORT POUR LUI ?

ザ!!ァァァ ァァァ

SHLOUF

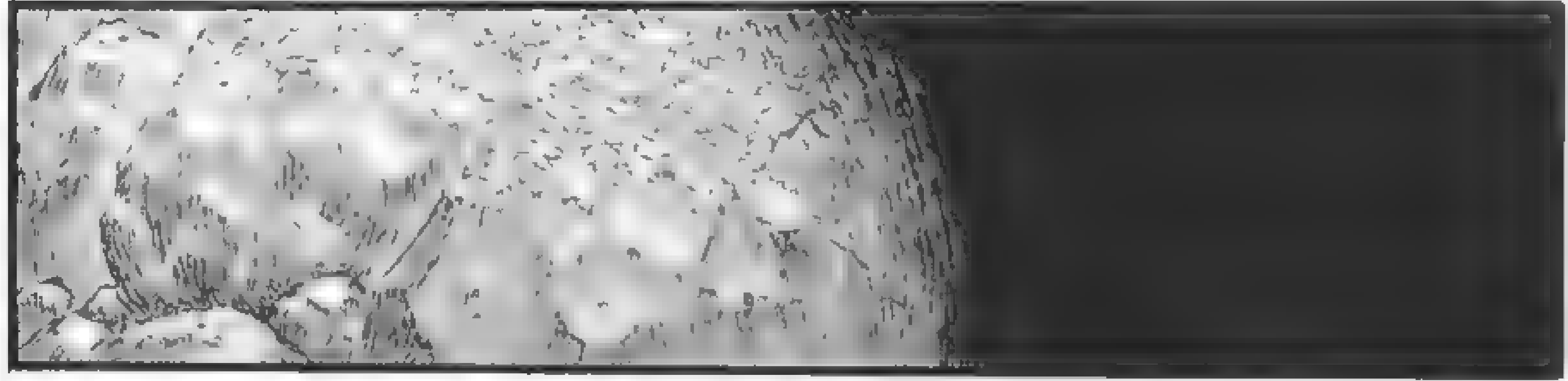
UN DRAGON...

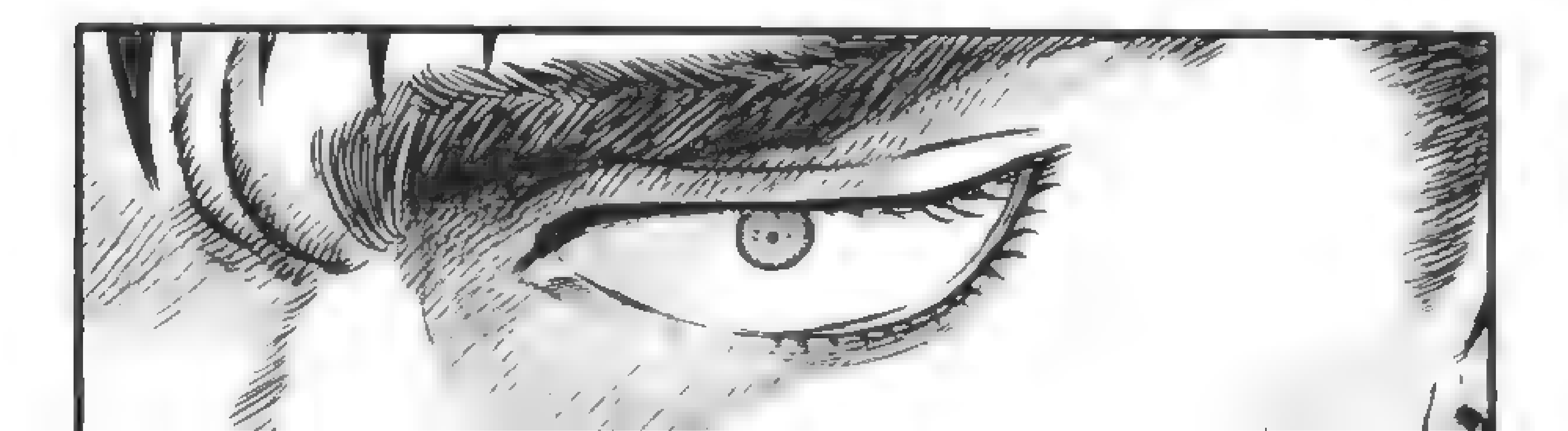
...N'EST-IL PAS PRÉCISÉMENT UN DRAGON...


...PARCE QU'UNE MAIN HUMAINE NE PEUT PAS L'ATTEINDRE ?

ザァァァ

ZIM






ザアアアアアア・アア・ア‥
ZAAAAA


パシャ
PLOUF
...
ザァァァァァ
SHLOUF
BON, ON Y VA...



C'EST BIEN DEMAIN...
...QUE TU PARS ?
OUI.
TU AS FAIT BEAUCOUP POUR MOI.
MAIS...
MAIS...
GUTS NE M'A RIEN DIT.
JE NE VEUX PAS LE CROIRE, MAIS LA TROUPE DU FAUCON...
MAIS AU FOND DE MOI, JE SAIS...
BON, JE VIENDRAI OUVRIR DEMAIN.
MERCI
COMME POUR UNE PRISONNIÈRE...
LA CLÉ QUI EMPÊCHE CASCA DE SORTIR.
CRRRR


GRR
TU DOIS AVOIR LA DALLE.
AUJOURD'HUI, C'EST UN FESTIN.
ERIKA M'A DIT QU'ELLE A TOUT FAIT ELLE-MÊME.
...
CHAK
NIAK
NIAK


AVANT, ELLE TENTAIT DE S'ÉCHAPPER RIEN QU'À MA VUE.
ÇA SE PASSE MIEUX QU'IL Y A UN MOIS...

GRR
CROC CROC

SLURP

IDIOTE, QU'EST-CE QUE TU FOUS ?

PLANG

AH ...!

AAAAH !!
GRR
...

ENLÈVE ÇA !
TU VAS TE BRÛLER !


CRAC
POF
HA
HA




...
PAF
DASH
AAAA
AAAAH
GAAAAAI
OUUH !!
AAAAH!
CLANK CLANK
CLANK
AAAH!
CLANK


TAK
KLING
KLING
GUTS, POURQUOI TU PORTES DES COUTEAUX ?
AUTREFOIS, JUDO M'A APPRIS À LES ACCROCHER. ÇA N'ALLAIT PAS AVEC MON TEMPÉRAMENT, DONC JE N'EN SAIS PAS BIEN PLUS, MAIS ENFIN...

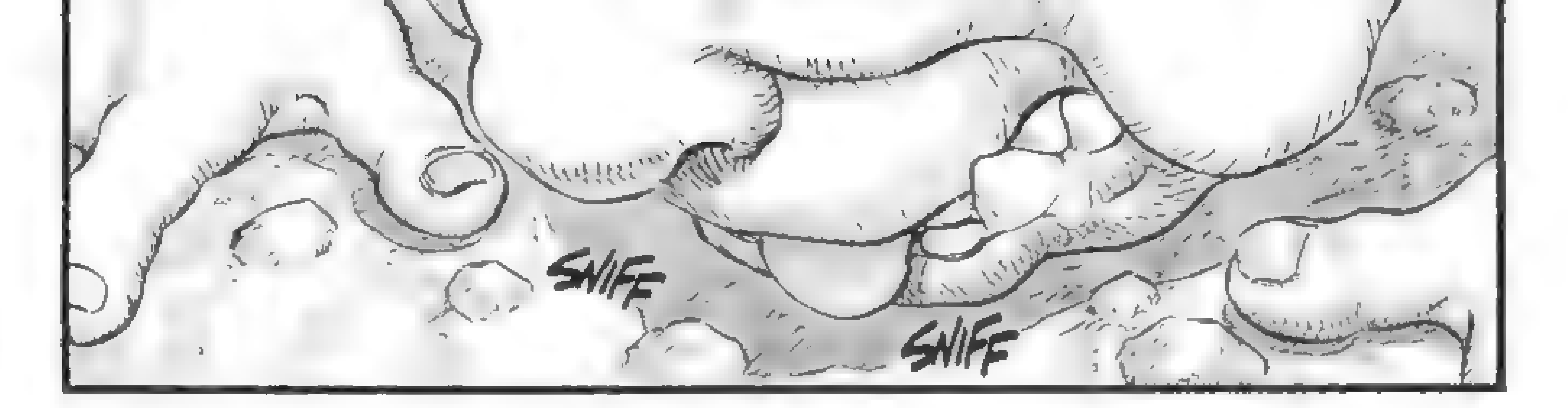

...JE VAIS PEUT-ÊTRE EN AVOIR BESOIN...
...CETTE FOIS.
BON !
DIIIIS... POURQUOI TU ES TOUT EN NOIR ? TON ARMURE, TES VÊTEMENTS...
PARCE QUE JE VAIS SANS DOUTE ME BATTRE SOUVENT DANS LES LIEUX SOMBRES.
MES ENNEMIS...
...SONT TAPIS DANS LES TÉNÈBRES.


HÉ, GUTS, MONTRE-NOUS TA MAIN GAUCHE !
HEIN ?
...
LAISSE MOI FAIRE...
?
ALORS... COMME ÇA...
ガチーン
UNE MAIN MÉCANIQUE ?
RUDEMENT LOURDE !
C'EST UN ASSEMBLAGE D'OBJETS QUI ÉTAIENT DANS LA RÉSERVE DU MAÎTRE GODO.
ELLE EST AIMANTÉE, ALORS TU PEUX MÊME TENIR UNE ÉPÉE !
IL Y A AUTRE CHOSE. VOILÀ, ÇA !
J'AI AIDÉ AUSSI !
IL Y A UNE RAISON POUR QU'ELLE SOIT SI LOURDE.
OUI, HEIN !
EUH, ALORS... ESSAYE DE POINTER TA MAIN VERS CE ROCHER...
MM ?
HI HI HI

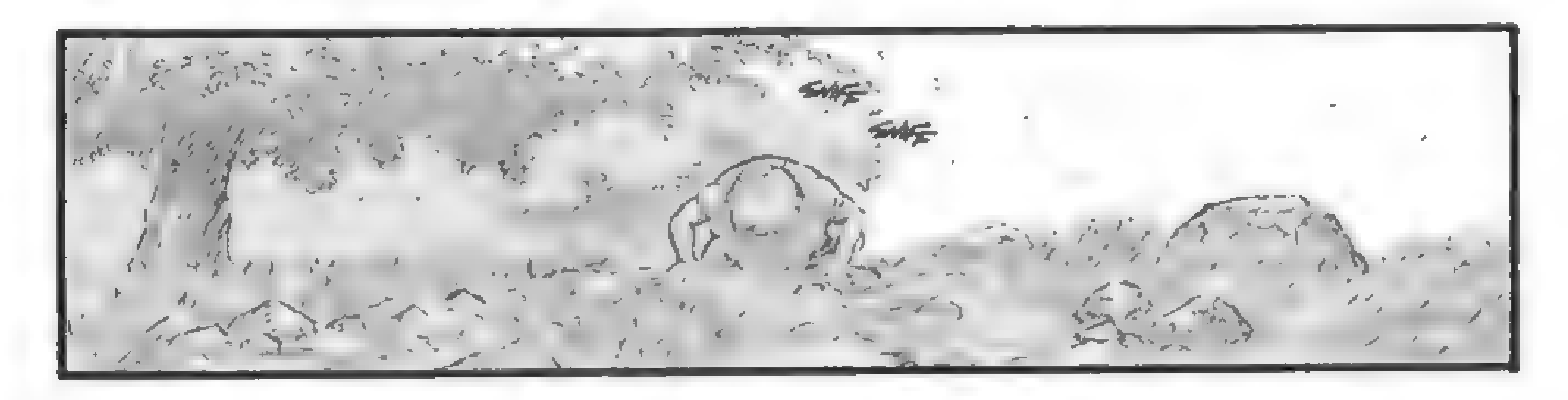


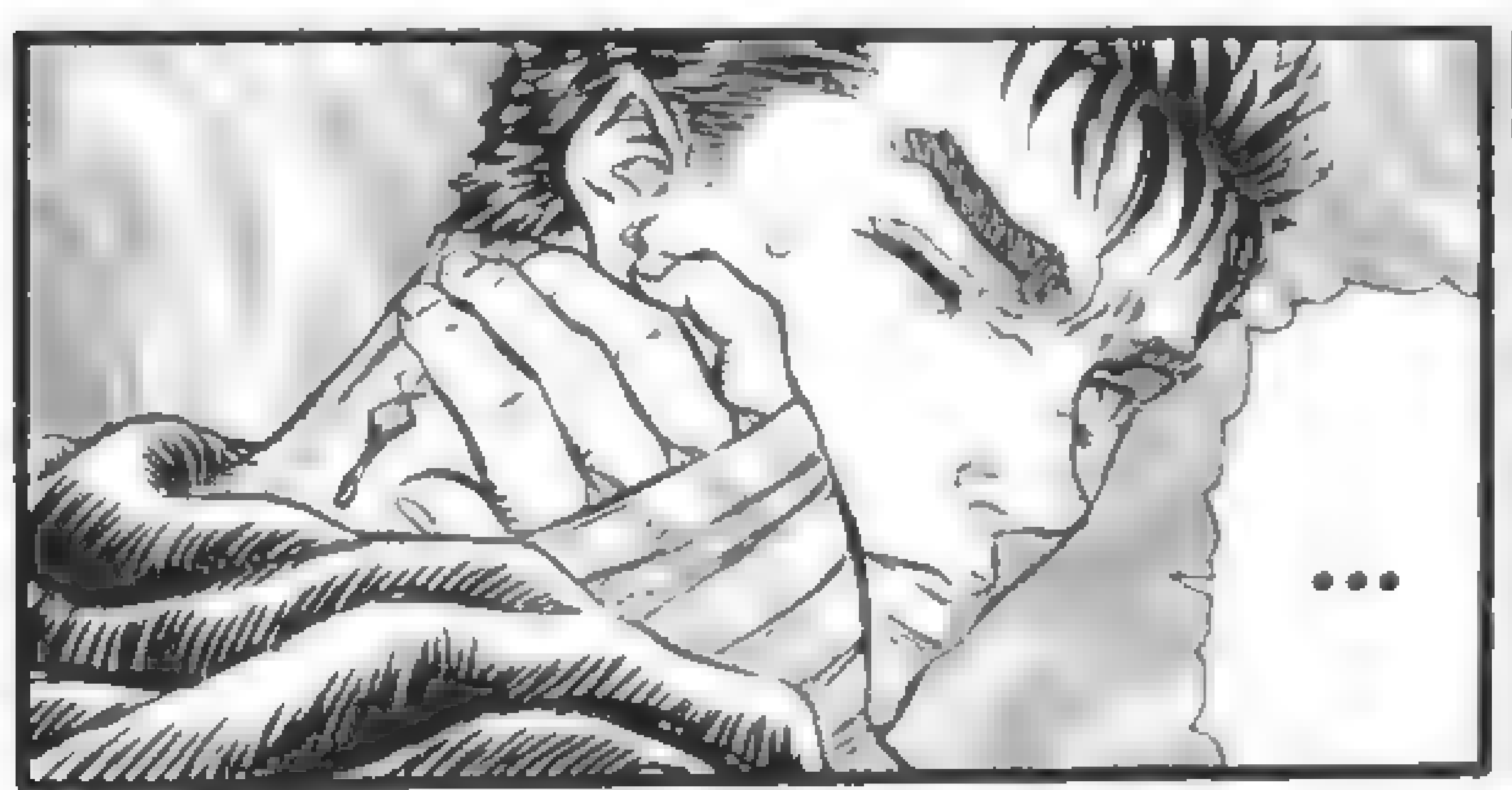
?
OUI, JE VAIS Y ALLER.
ON L'A ÉCHAPPÉ BELLE !
TOC TOC
OUI, ICI.
?
ET MAINTENANT, TU TIRES SUR LA PETITE GÂCHETTE DEVANT TA MAIN.
GO-DO !
COUCOU.
ALORS ? LES PRÉPARATIFS SONT FINIS ?
WOUAH ! WAAAH ! WAAH !
T'INQUIÈTE, LE GAMIN VA PAYER POUR LA NOURRITURE ET LES ARMES EN BOSSANT POUR MOI.
JE TE DOIS BEAUCOUP.
YOUP !
HEIN ?
C'EST SANS DOUTE POUR ÇA QU'ON DIT QU'IL N'Y A GUÈRE DE DIFFÉRENCE ENTRE UN MERCENAIRE ET UN VOLEUR.
C'EST DU JOLI, DE FAIRE SON PETIT MARCHÉ DANS LES AFFAIRES DES AUTRES.
CE N'EST PAS AUSSI SIMPLE QUE TU PENSES. LA LAME EST DENTELÉE.
...
JE VIENS DE FINIR DE LA FORGER AUJOURD'HUI. CE N'EST PAS POUR ME VANTER, MAIS C'EST DU BEAU BOULOT !
...ELLE DEVRAIT T'ÊTRE BIEN UTILE.
VOILÀ UN CADEAU D'ADIEU ! PRENDS-LA. JE NE SAIS PAS AVEC QUI TU AS L'INTENTION DE TE BATTRE À MORT, MAIS...

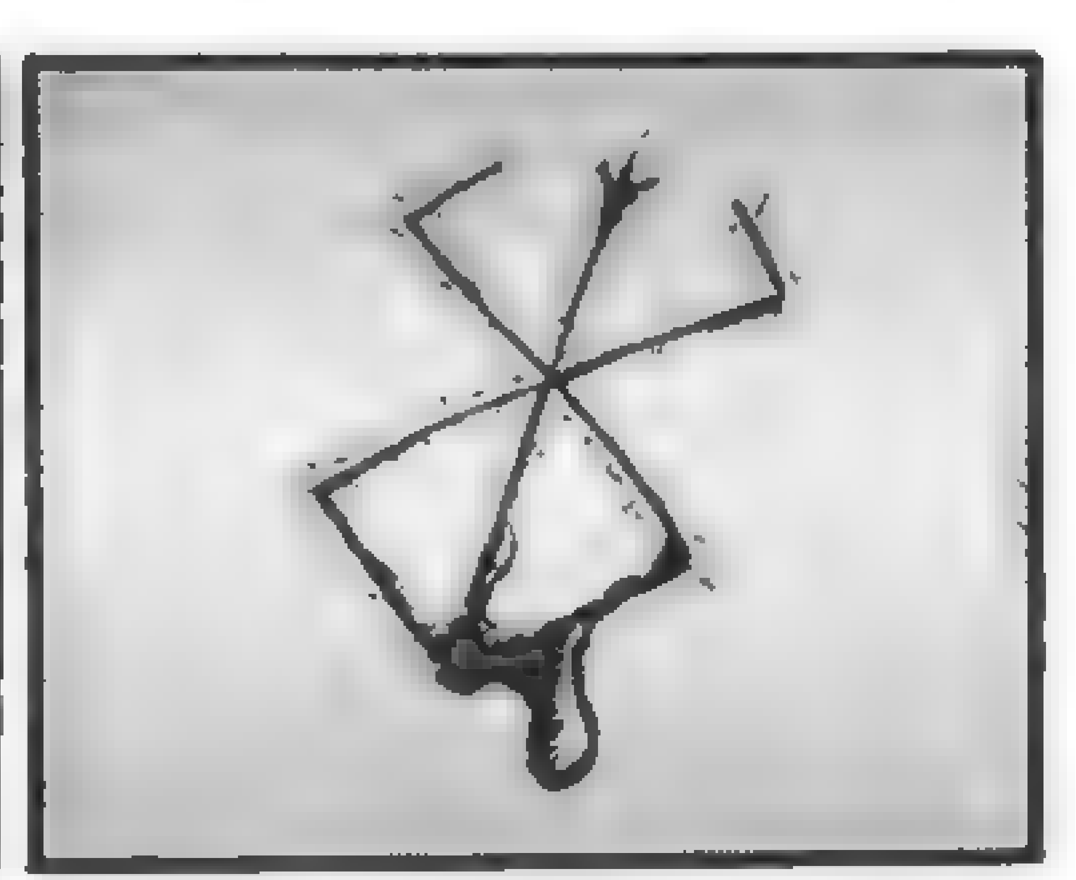

TINK
FLAP
KLANK
WOA !
ALORS ?
...


SNIFF
SNIFF




SNIF
SNIF


...




JE L'AI TROU-VÉ !

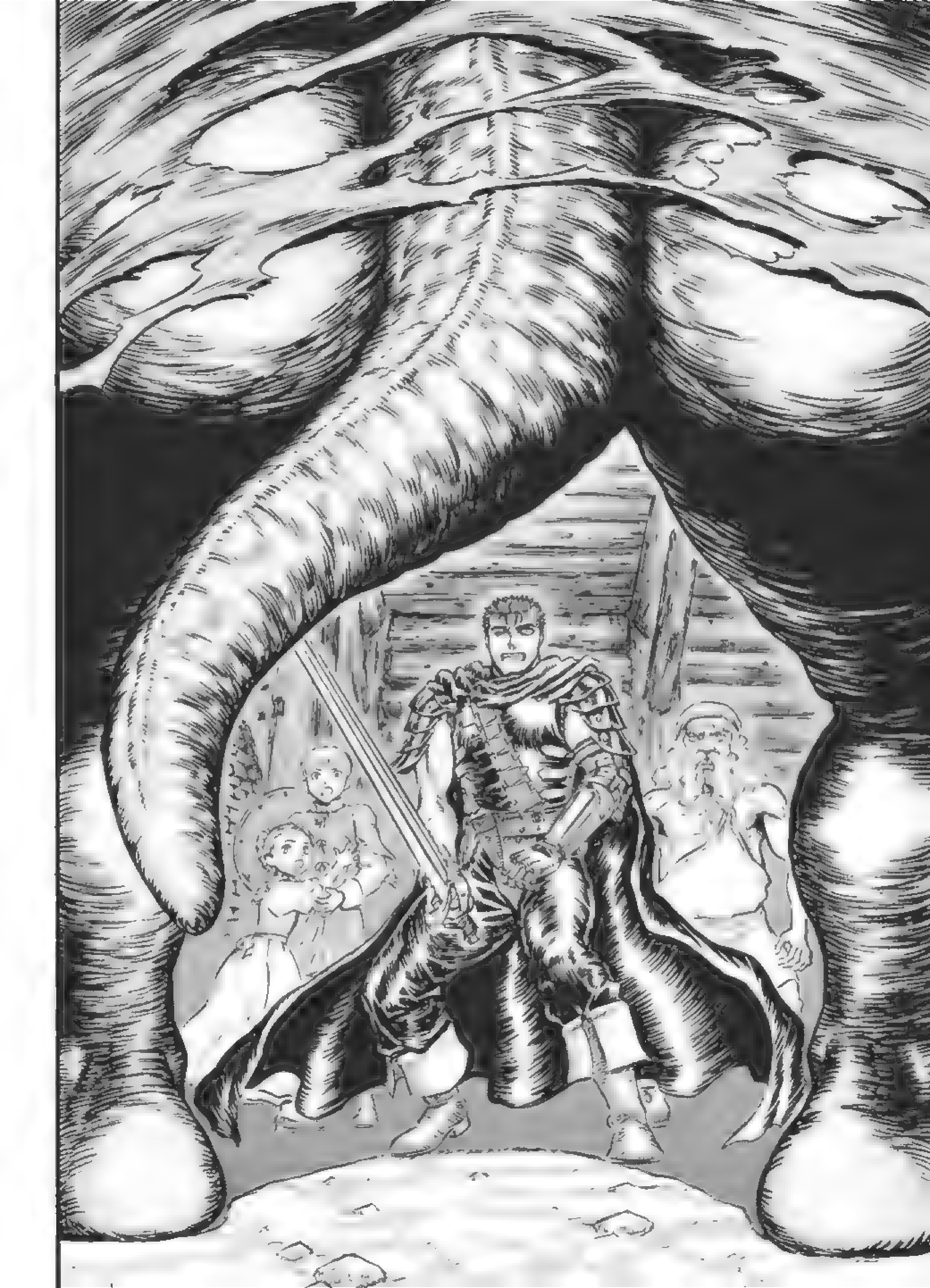

QUOI ?


ARF
ARF



LAISSER DES RESTES...
...C'EST PAS BIEN.
QUI ÊTES-VOUS DONC ?
ATTENDS !
C'EST MON INVITÉ.
ODEUR DÉMONIAQUE VENUE À MOI...
MOI...
...MON FLAIR...
...IL EST GÉANT.
LES ARMES DU GUERRIER-FIN


AAH
AAAH
AAAAAAH
BERSERK
CELUI QUI CHASSE LE DRAGON




OFFRAN-DE...
OFFRAAN-DE !
WOAAAH ! MAIS C'EST QUOI, ÇA ?!
GUTS !
C'EST UN...
METTEZ-VOUS TOUS À L'ABRI !
BOM
LA TERREUR...
BOM
ÇA COMMENCE BIEN.
VOILÀ MA PROIE NUMÉRO UN !
BOM
...EST ANNIHILÉE PAR...
BOM
...LES PULSIONS MEUR-TRIÈRES !
BOM






DASH
VLAN


BOONG


ZOOOM
CE COUP...
...ÇA VA SUFFIRE ?
MAIS... MAIS ENFIN, C'EST QUOI ?...
QUE... QUE...
UN TROPHÉE.
GRR
OFF.
LA PREMIÈRE PROIE...
...DU CHASSEUR QUE JE SUIS.



BOOM
DASH
BONG
KWAA
AVEC CETTE ÉPÉE...
...JE PEUX LE TUER !
TE... TERRIBLE !
HIC
MÊME S'IL A DE L'EXPÉRIENCE ET MÊME AVEC LA LAME DENTELÉE...
MAU-VAIS, ÇA !
HEIN ?
...ELLE N'EST PAS FABRIQUÉE POUR ÇA, CETTE ÉPÉE.
ELLE N'EST PAS FAITE POUR TUER AUTRE CHOSE QUE DES HUMAINS.



ウオオーッ
WOOO


BAAM
BONG

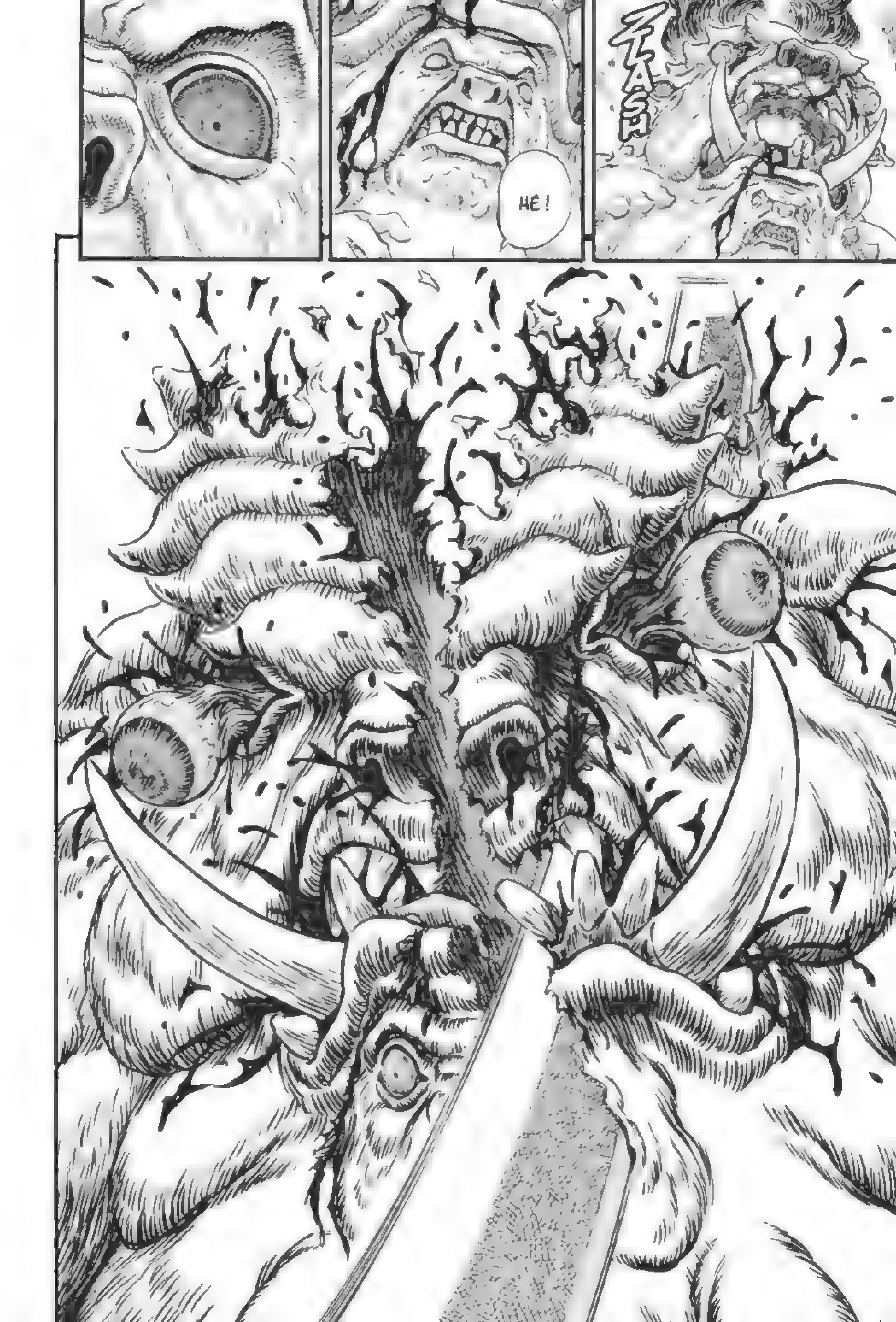

GRAAH
MANGER !
GUTS !
C'EST LA MERDE !
GRR
GRR
...
HEURK !
VOUS FOUTEZ PAS DE MOI !



SI C'ÉTAIT POUR...
SI C'ÉTAIT POUR FINIR COMME ÇA...
...POURQUOI JE ME SERAIS DONNÉ LA PEINE DE SURVIVRE, HEIN ?
GUTS !
TA MAIN MÉCANIQUE !
VISE-LE AVEC ! VITE !!
?
ET APPUIE SUR LA GÂCHETTE !!
CRIC


MANGER !!
BLAOUM


PSST PSST
C'EST QUOI, CES CONNERIES ?
P'TAIN !
FZZ FZZ
OUAIS !
VOUS... VOUS AVEZ MIS UN CANON DANS LA MAIN MÉCANIQUE ?!
BOO
MON ÉPAULE...
ELLE EST DÉBOÎTÉE !
TCHAC
AH LA LA
Y AVAIT TROP DE FOUDRE, ENFIN !


ZZASH
HE!



バゴ
オオオッ
BLAOUM
WOOOO
ZASH
ザッ
ZASH
ザッ
ZASH
?!!




SPLASH!


GLOU...
GLOUPS !
...
BAAM
T'ES CHIÉ, GODO...
...T'EN AVAIS BIEN UNE, D'ÉPÉE QUI POUVAIT M'ÊTRE UTILE AU COMBAT !

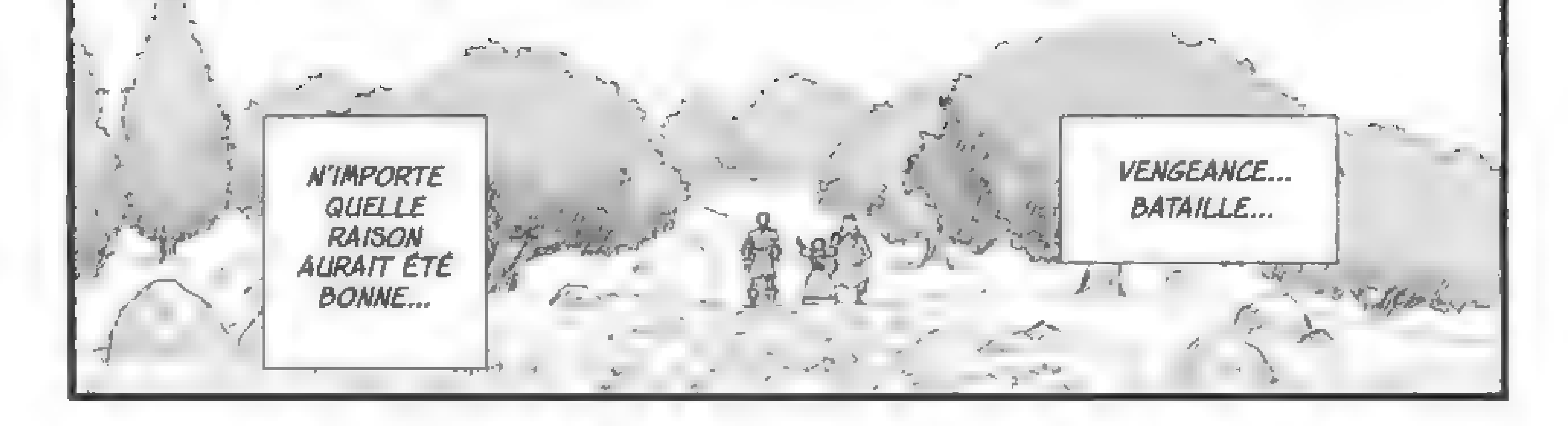

FIOU...
TU...
...TU AS PRIS CELLE-CI ?
PURÉE, TOI, TU ME LES FERAS TOUTES !
GNAK
GNAK



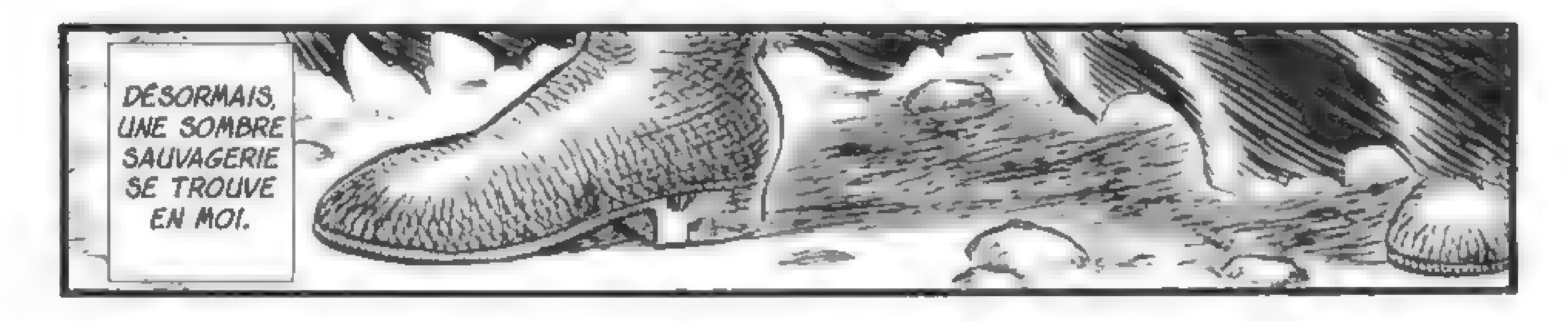
ERIKA ?
?
…
…IL ME FAIT PEUR.
GUTS, LÀ…
…
UN DRAGON N'EST-IL PAS PRÉCISÉMENT UN DRAGON PARCE QU'UNE MAIN HUMAINE NE PEUT L'ATTEINDRE ?


ALORS, ÇA VEUT DIRE...
...QU'IL VA SE BATTRE CONTRE UN DRAGON ?
ON NE DIT RIEN...
...À CASCA, T'ES SÛR ?
OUI.
...
GUTS, EN FAIT...
JE NE VEUX PAS LE CROIRE...
JE NE VEUX PAS L'ACCEPTER, MAIS...
...LA TROUPE DU FAUCON...
LA TROUPE DU FAU-CON...
ELLE N'EST ...
EN FAIT...
...MOI JE PENSE QUE...
...CE SERAIT PAS MIEUX QUE TU RESTES ICI ?


ÇA PARAÎT INSENSIBLE, MAIS...
...PLUTÔT QUE DE VENGER DES GENS QUI NE SONT PLUS...
...TU DEVRAIS RESTER AVEC CASCA.
C'EST PAS FINI.
LA TROUPE DU FAUCON EST ENCORE LÀ.
NOUS...
...NOUS SOMMES TOUJOURS LÀ.
HEIN ?
CETTE BATAILLE...
...N'EST PAS ENCORE TERMINÉE.
JE TE CONFIE CASCA.
C'EST NOTRE CHEF.
PROTÈGE-LA POUR MOI.
JE SUIS DANS LES TROUPES D'AVANT-GARDE.
C'EST MON RÔLE D'ATTAQUER D'ABORD.
TU CROIS PAS ?







MAIS C'EST LA SEULE CHOSE...
...QUI GUIDE MES JAMBES.

ET QUI ME DONNE LA FORCE...
...D'ALLER DE L'AVANT !




CELUI QUI CHASSE LE DRAGON - FIN

BERSERK

CE JOUR-LÀ,
LE SOLEIL MOURANT
PARU DANS LES CIEUX
DE TOUS LES PAYS...



BERSERK

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS

LE GUERRIER NOIR, À NOUVEAU...

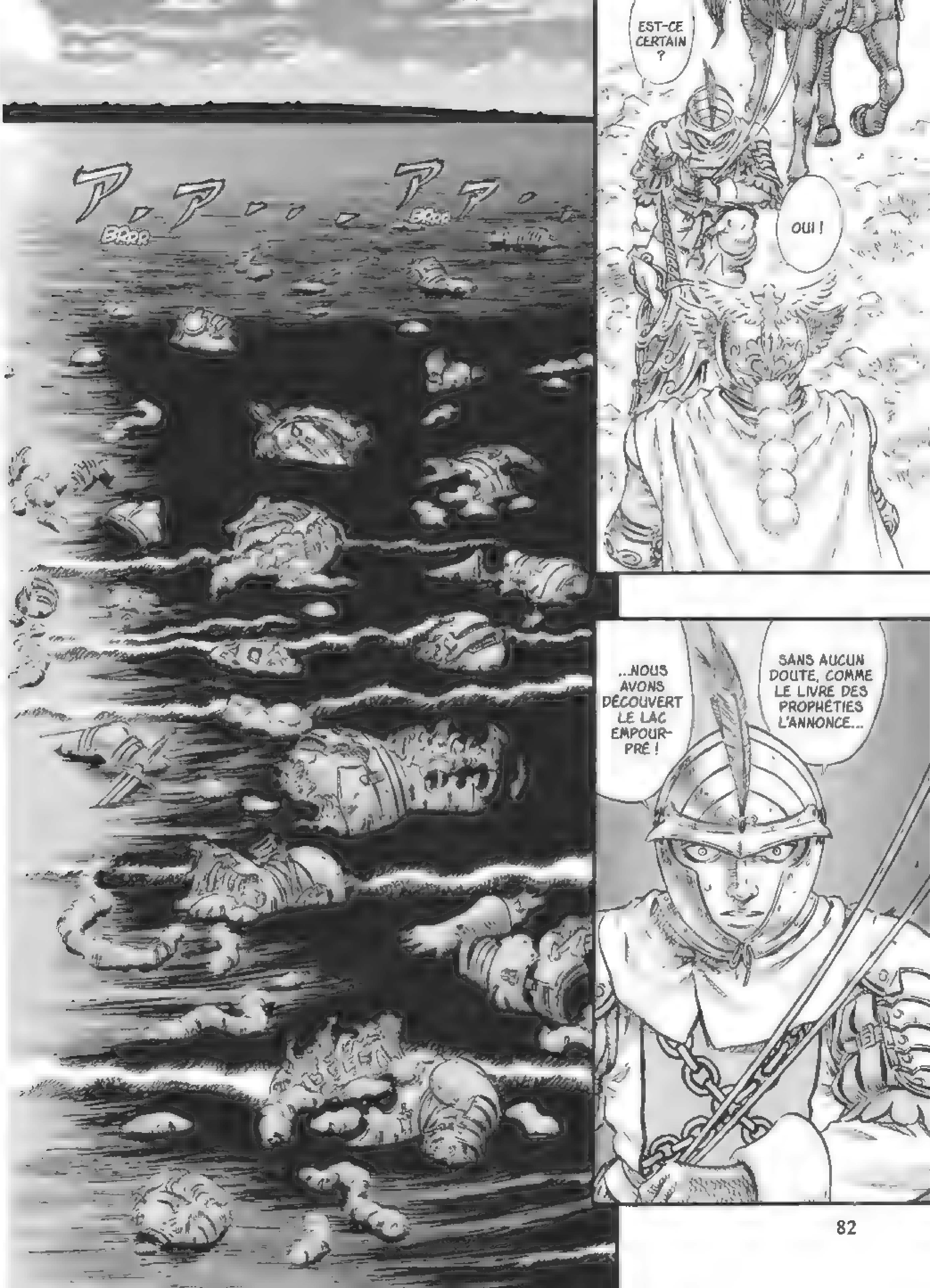

VERS LA FRONTIÈRE DU MIDLAND...
DIS, MAMAN,
QU'EST-CE QUE C'EST ?
OH !
KATAK
KATAK
KATAK

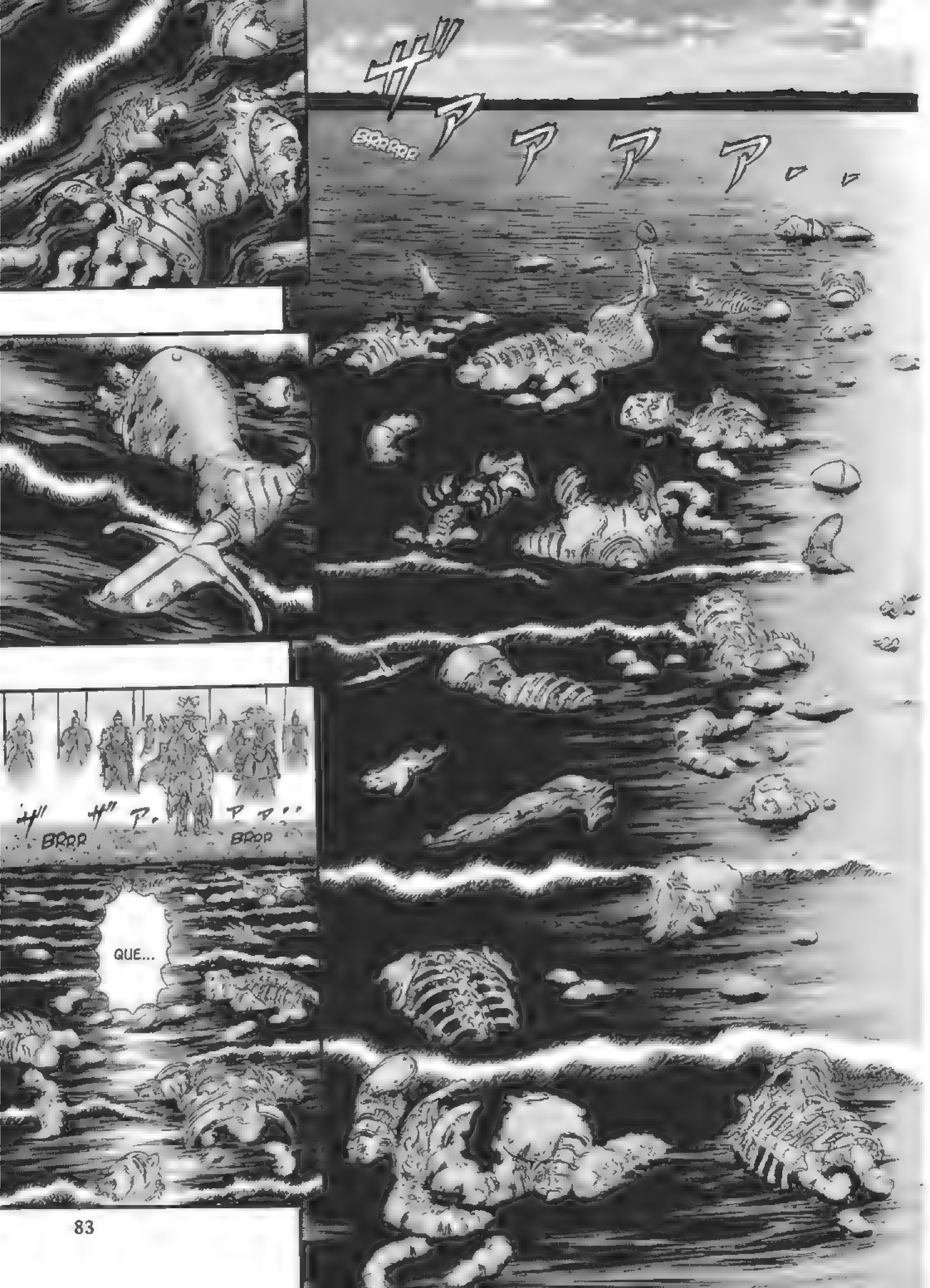


JE NE SAIS PAS NON PLUS, MA CHÉRIE, MAIS C'EST SÛREMENT UN MAUVAIS PRÉSAGE.
PRIONS !
OUI...
!
MAMAN, ET ÇA ?


ÇA, C'EST...
...LA TROUPE DES CHEVALIERS DES CHAÎNES SACRÉES !
MAIS QUE PEUVENT FAIRE LES TROUPES PAPALES ICI ?!
TAP
DIS, DIS, TU AS VU, AZANNE ?
CETTE MÈRE ET SA FILLE EN PÈLERINAGE ? LA MÈRE EST PLUTÔT JOLIE !
ELLE SERAIT PAS TON GENRE ?
DIS-DONC, SERPICO !
MON SALAUD, QUE SAIS-TU DU JUGEMENT DERNIER LORS DE L'APOCALYPSE ?
MAIS QUEL RABAT-JOIE !
UN VIEUX PRUDE, MAIS QUELLE HONTE !
TU DEVRAIS CRAINDRE UN RETOUR DE BÂTON, CAR ALORS QUE LE SEIGNEUR POURRAIT FAIRE UN MIRACLE SOUS TES YEUX À TOUT INSTANT, ILS SONT DÉTOURNÉS PAR LA VISION DE CES FEMMES... TES PETITS YEUX DE FOUINE !
C'EST BIEN POUR CELA QUE VOUS ÊTES TOUJOURS CÉLIBATAIRE À VOTRE ÂGE !


VOUS ALLEZ VOUS CALMER, OUI ?
NOUS SOMMES EN MISSION !
MÊLE-TOI DE TES AFFAIRES ! EN PLUS, LA DERNIÈRE CHOSE QUE VOUDRAIT UN SERVITEUR DU SEIGNEUR EST DE S'EMBARRASSER D'UN PETIT BOUT D'ÉPOUSE !
JE ME FICHE DE LA MODE DE MAINTENANT ! RIEN À FICHE !
VOUS DEUX !
TAGATA
MES-SAGE URGENT !
ON S'EST FAIT GRONDER !
C'EST TA FAUTE, CONNARD !
DE QUOI S'AGIT-IL ?
ON...
ON L'A TROUVÉ !
TROU... TROU-VÉ ?
VRAI-MENT ?
ENFIN !


EST-CE CERTAIN ?
OUI !
SANS AUCUN DOUTE, COMME LE LIVRE DES PROPHÉTIES L'ANNONCE...
...NOUS AVONS DÉCOUVERT LE LAC EMPOURPRÉ !
BRRR
BRRR


ザアアア・・
BRRRRR
ザザア・アア・・
BRRR
BRRR
QUE...


IL... IL N'Y A AUCUN DOUTE.
C'EST BIEN LE LAC EMPOURPRÉ DU LIVRE DES PROPHÉTIES.
JE NE PENSAIS PAS QU'ON PUISSE TROUVER UNE TELLE CHOSE...
OH, SEIGNEUR !
CHAQUE FOIS QUE REVIENT L'APOCA-LYPSE, QUAND LE SOLEIL SE MEURT...
...À L'OUEST DE L'ANTIQUE CITÉ NOUVELLE, ON DÉCOUVRE UN LAC EMPOURPRÉ...
AUTREMENT DIT, C'EST LA PREUVE DE LA VENUE SUR TERRE DU CINQUIÈME PROPHÈTE.
CE PROPHÈTE EST UN FAUCON DES TÉNÈBRES...
...MAÎTRE DES AGNEAUX NOIRS TACHÉS DE CRIMES, ET ROI DES AGNEAUX BLANCS AVEUGLES.


CELUI QUI APPELLERA...
...UNE ÈRE DE TÉNÈBRES SUR LE MONDE !



DEUX ANS PLUS TARD
ARGH...
PUTAIN, TOUT EST HUMIDE !
C'EST UN VRAI DÉLUGE, DANS CE COIN !
DEPUIS UNE DEMI-LUNE, QUEL QUE SOIT LE VILLAGE QU'ON PILLE, PAS MOYEN DE METTRE LA MAIN SUR UN REPAS CORRECT !
ET CETTE PLUIE EN PRIME !
TOUT CE QU'ON A PU CHOPER, C'EST CETTE GAMINE MAIGRICHONNE QUI TRAÎNAIT DANS LES BOIS.
COMBIEN ON VA POUVOIR EN TIRER, ÇA...
!!...


CHOP
MFF ...!
LE REV'LÀ ...
HI HI...
HI...
IL AIME ÇA HEIN...
HOP
PAF
SLURPS
MH ?
AU FAIT, VOUS CONNAISSEZ L'HISTOIRE DE CET ARBRE ?
EH, TU FAIS PITIÉ !
AAAAH
!!...
AH BON, IL A QUOI DE SPÉCIAL ?


OUAIS. ILS FAISAIENT DES SACRIFICES HUMAINS EN ENROULANT ET EN CLOUANT AVEC DES PIEUX...
...LES TRIPES DE LEURS VICTIMES AUTOUR DE CERTAINS ARBRES.
PAR ICI, AUTREFOIS...
...IL Y AVAIT LE REPAIRE D'HÉRÉTIQUES QUI VÉNÉRAIENT LES ESPRITS DE LA FORÊT.
DES HÉRÉTIQUES ?
CET ARBRE...
...EST L'UN DE CEUX-LÀ.
CELUI-CI ?
EH, ARRÊTE TES SALES BLAGUES !
PAS BESOIN D'EN RAJOUTER, IL EST ASSEZ SINISTRE COMME ÇA !
TU CROIS QUE C'EST DES BLAGUES ?
REGARDE !


TOUTES CES BOSSES, UNE PAR UNE...
REGARDE BIEN.
...TU NE TROUVES PAS QU'ELLES RESSEMBLENT À DES VISAGES HUMAINS ?
C'EST SÛREMENT PARCE QUE LES VISAGES DE CEUX QUI Y FURENT CLOUÉS SE SONT IMPRIMÉS SUR LE TRONC...
EH, ARRÊTE, TU VEUX !
HÉ, DIG, QU'EST-CE QUE TU VAS FAIRE ?
HIHI, T'AS PAS DEVINÉ ?
HIPS...
INTÉRES-SANT !
LÈVE-TOI, PETITE TEIGNE...
MPF



BAH, ON N'A QU'À CHOPER UNE AUTRE NANA !
FAIS PAS LE CON, C'EST NOT' SEULE MARCHANDISE !
REGARDEZ, REGARDEZ, C'EST TROP BON. ON VA VOIR SI ON PEUT VRAIMENT FAIRE LE TOUR DE L'ARBRE AVEC DES INTESTINS HUMAINS !
C'EST TROP COOL, NON ?
...LEUR SACRIFICE MACHIN, LÀ...
JE... J'VAIS LE FAIRE...
HIII
!!!
MERDE ! SES CONNERIES DE MALADE, ÇA SERA SANS MOI...
LAISSE TOMBER CE CON ...
HIHI, BOUGE PAS... SI TU BOUGES, ÇA VA FAIRE MAL.
PIC



AÏE AÏE OUILLE !
?!
ザアアア
BRRR
QUE... QUOI ?
QUI... QUI A FAIT ÇA ? QUI ME CHERCHE ?
QUOI ENCORE ?
S... SORS DE LÀ !!
ガッ
CRAC



ガラ
CRR
ガラ
CRR


UN ESPRIT
DE LA FORÊT ?
HYAAA !!!
QUI...
QUI T'ES,
TOI ?


MERDE...
...PAS MOYEN DE SE REPOSER TRANQUILLE !
ENFOIRÉ, T'ES LÀ DEPUIS COMBIEN DE TEMPS ?
DEPUIS BIEN AVANT QUE VOUS AYEZ COMMENCÉ, BANDE DE NŒUDS !
TU... TU T'ES FOUTU DE MA GUEULE !
ÇA, C'EST PAS MOI !
CO... CONNARD, ET TU CONTI-NUES !
TAP TAP
C'EST TES TRIPES QUE JE VAIS FAIRE SORTIR, EN REMPLACEMENT DE CELLES DE LA GOSSE !


SPLAASH
TU ME DISAIS SI TON HISTOIRE EST VRAIE ?
HEIN ?


ET SI PLUTÔT...
PUSH

CELLE DE CET ARBRE...
...ET DES TRIPES CLOUÉES DESSUS.
HI HI
OUAIS... ET ALORS ? T'AS ENVIE D'ES-SAYER ?
?
P'TAIN ! MAUVAIS, ÇA... ET IL A FALLU QUE JE CHOISISSE DE M'ABRITER DE LA PLUIE ICI !
AVEC LE MANQUE DE SOMMEIL, JE SUIS DISTRAIT...
HÉ, C'EST PAS MES AFFAIRES, MAIS BON...
MM ?


IL VAUDRAIT MIEUX VOUS TIRER D'ICI.
ENFIN, SI VOUS VOULEZ PAS MOURIR.
BWAHA
HA
HA
QU'EST-CE QUE TU RACONTES, PAUV' CLOCHE ?
TU TE RENDS PAS COMPTE DE LA SITUATION, LÀ ?
HÉHÉ, C'EST TRISTE...
...MAIS T'AS VERSÉ LE SANG DE LA FRATRIE, TU VOIS.
TU VAS PAS T'EN SORTIR COMME ÇA, MON GARS !
BAH... ON VA DIRE QU'ON TE PARDONNE CONTRE UN DE TES BRAS...
...ET TU POURRAS DÉGAGER VITE FAIT AVEC CE QUI TE RESTE.


!!...
BAA
HÉ HÉ !
SI TU BOUGES, C'EST LA TÊTE QUE JE T'ÉCLATE !
OUAIS !
OUAIS !
BONG
CLANK



CHAC
!
BONG
ドシャア
CRR
ガチャ
JE N'EN AI PLUS QU'UN SEUL.
DÉSOLÉ, HEIN !


QUE...
UNE MAIN MÉCANIQUE !
C'EST UNE MAIN D'ACIER ?


...


C'EST UN TRUC RARE QUE TU AS LÀ, MON GARS.
EH BEN, TU VAS NOUS LE LAISSER, ET TA TÊTE AUSSI.


ATTENDEZ !

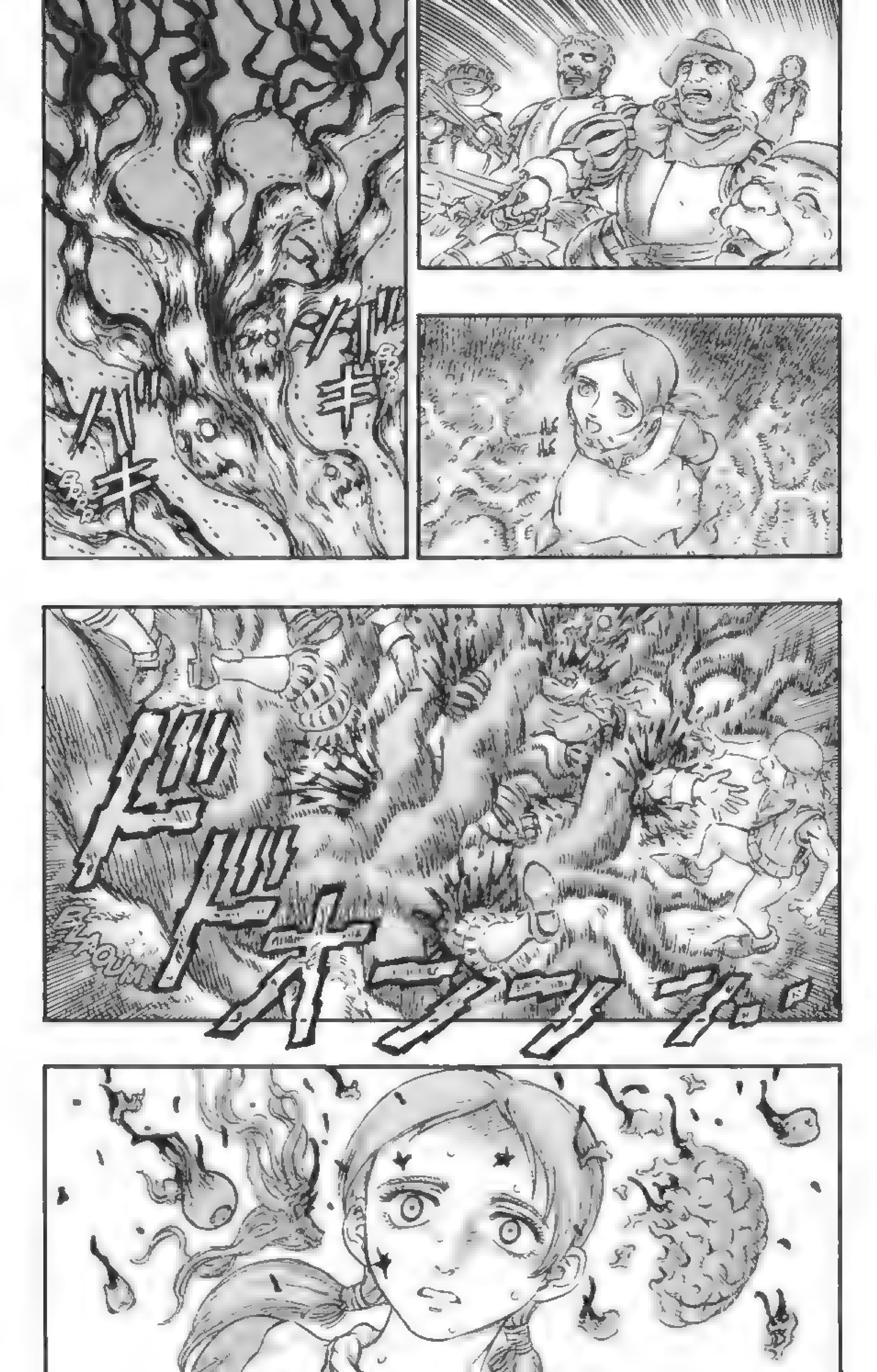

TU VEUX NOUS SUPPLIER DE T'ÉPARGNER ? TROP TARD POUR ÇA, MAINTENANT.


AH, OUI...


ON DIRAIT BIEN, EN EFFET...

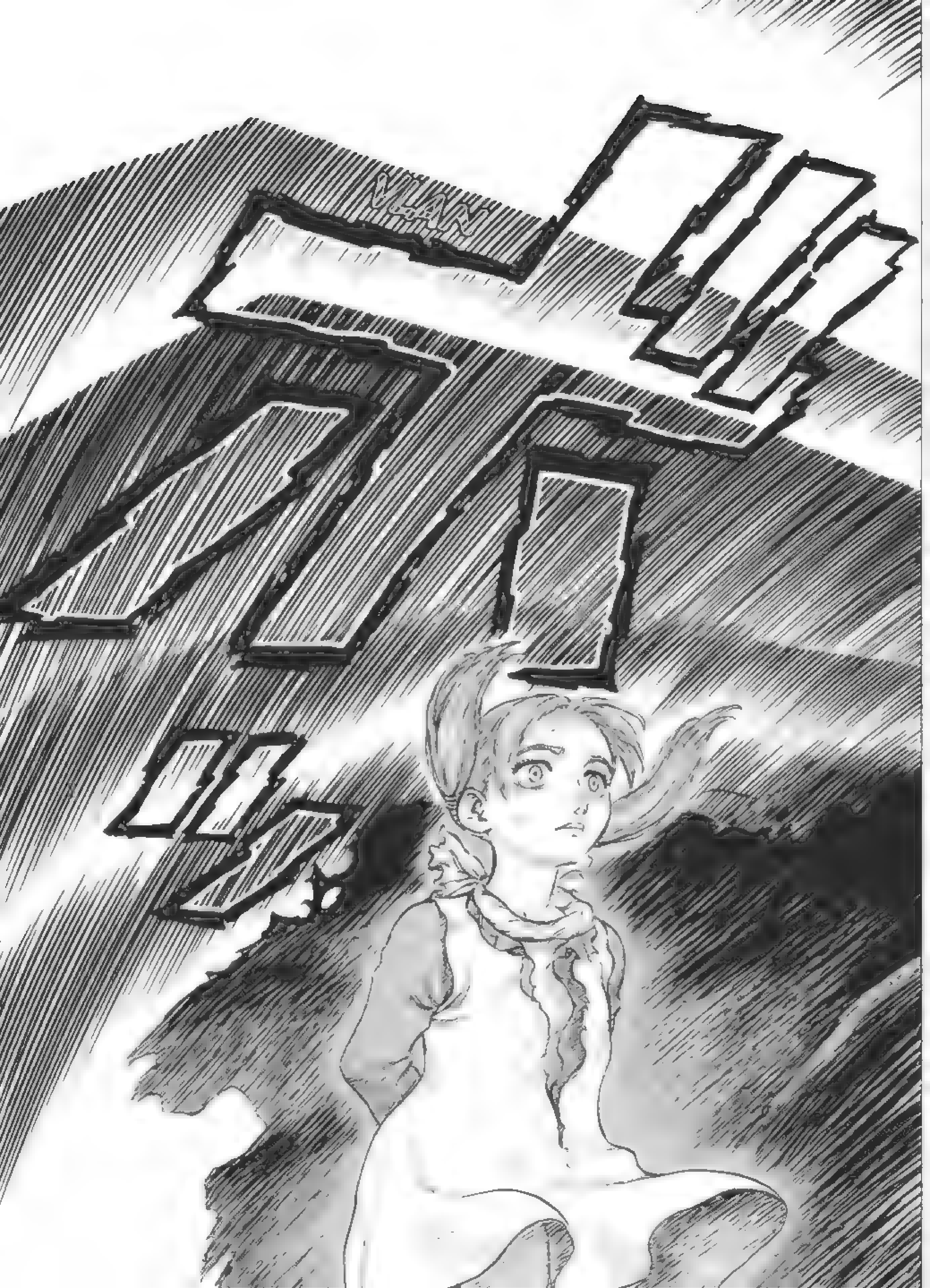

...QUE C'EST TROP TARD.




BLAOUM


WOOOOOO
LES FANTÔMES !
ILS SONT SORTIS !!
OUAAAAH


Booo

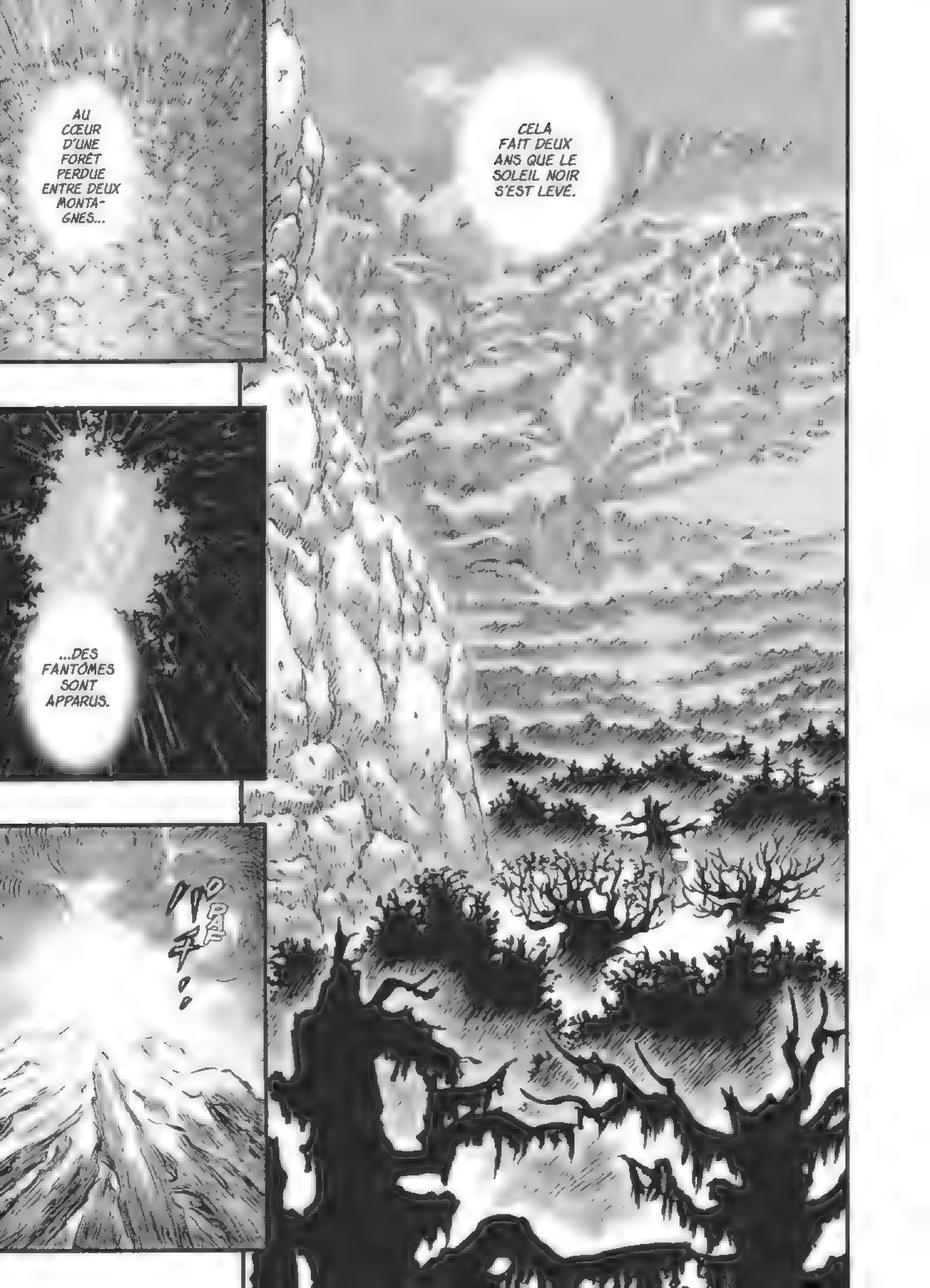



BLAM



GROAAAAAAAH !
KYAAH
CRAC
CRAC
PFF !
POURRIS D'HUMIDITÉ COMME VOUS L'ÊTES, VOUS NE POUVEZ MÊME PAS SERVIR POUR LE FEU !
VLAN
C'EST... C'EST BIEN TROP GROS POUR QU'ON PUISSE APPELER CELA UNE ÉPÉE...
!...


TROP GROS,
TROP ÉPAIS,
TROP LOURD,
ET BIEN TROP
DANGEREUX !
C'EST UN DÉMON
D'ACIER !
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS – LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LE GUERRIER NOIR, À NOUVEAU... – FIN


CELA FAIT DEUX ANS QUE LE SOLEIL NOIR S'EST LEVÉ.
AU CŒUR D'UNE FORÊT PERDUE ENTRE DEUX MONTA-GNES...
...DES FANTÔMES SONT APPARUS.


C'ÉTAIT...


...C'ÉTAIT UNE VISION EFFRAYANTE ET IRRÉELLE.
BERSERK
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LES ELFES DE LA VALLÉE DES BRUMES
BRANDISSANT UN DÉMON D'ACIER RESSEMBLANT À UNE ÉPÉE...
UN HOMME S'EST CONFRONTÉ À CES FANTÔMES COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT.



OFFRAN-
DE !
OFFRAN-
DE !
OFFRANDE ?...
GRAAOU


SLASH
SLASH
WOOOAAA
TE... TERRIBLE !
BOONG


GRR
GRAAO



BOOOM
BWOO
GRAP GRAP



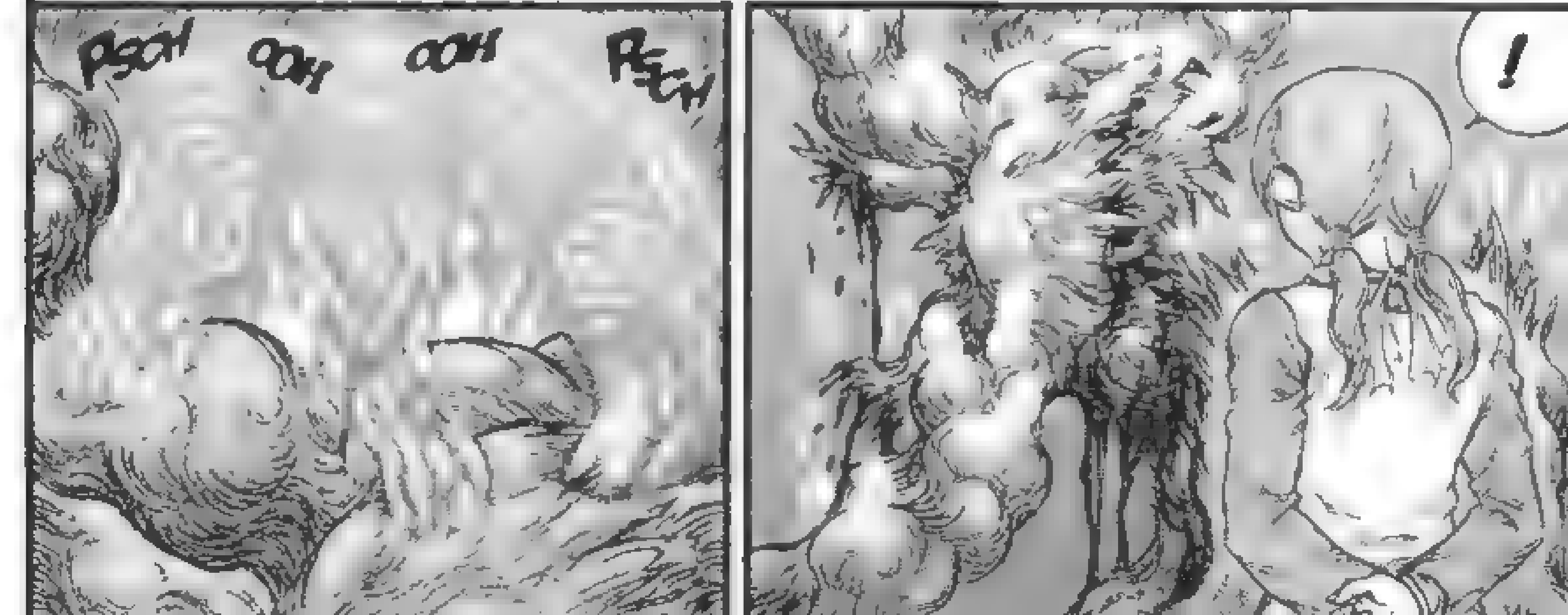
BOOM
CRR
GROOOS
BOOO






CLANK
PAF

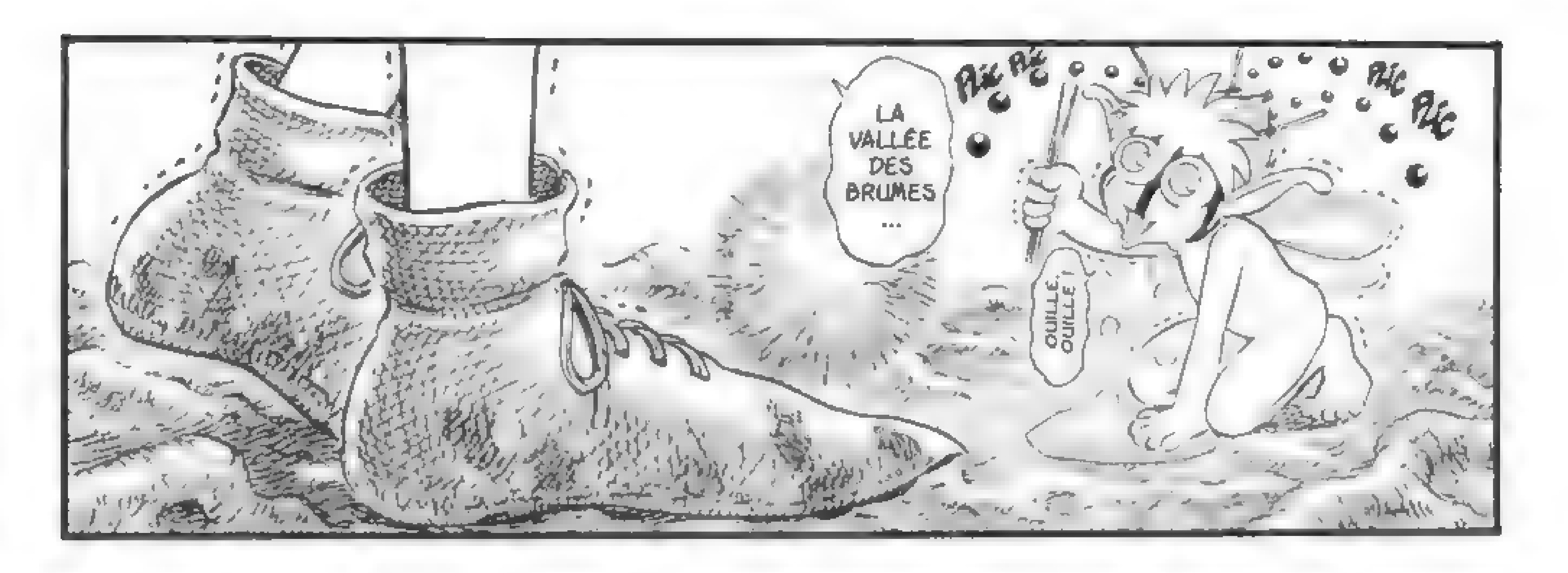
SHAAA
CRACK
CRACK
BOOOM
PSCH
SPLASH
SPLASH

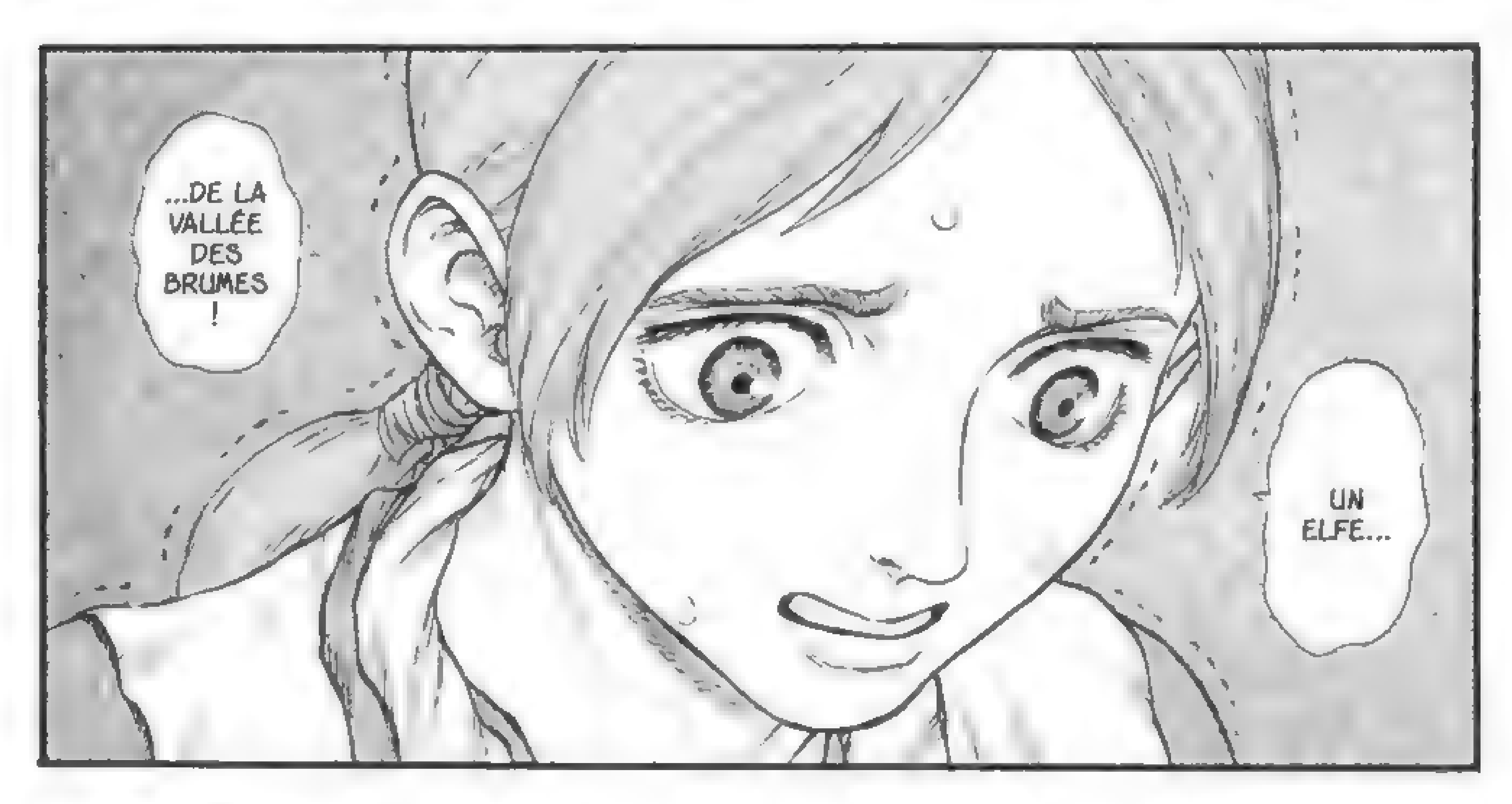



SERAIT-CE ENFIN LE PREMIER RAYON DE SOLEIL DEPUIS TROIS JOURS ?
PFF
...
ZIP
AHHH !!

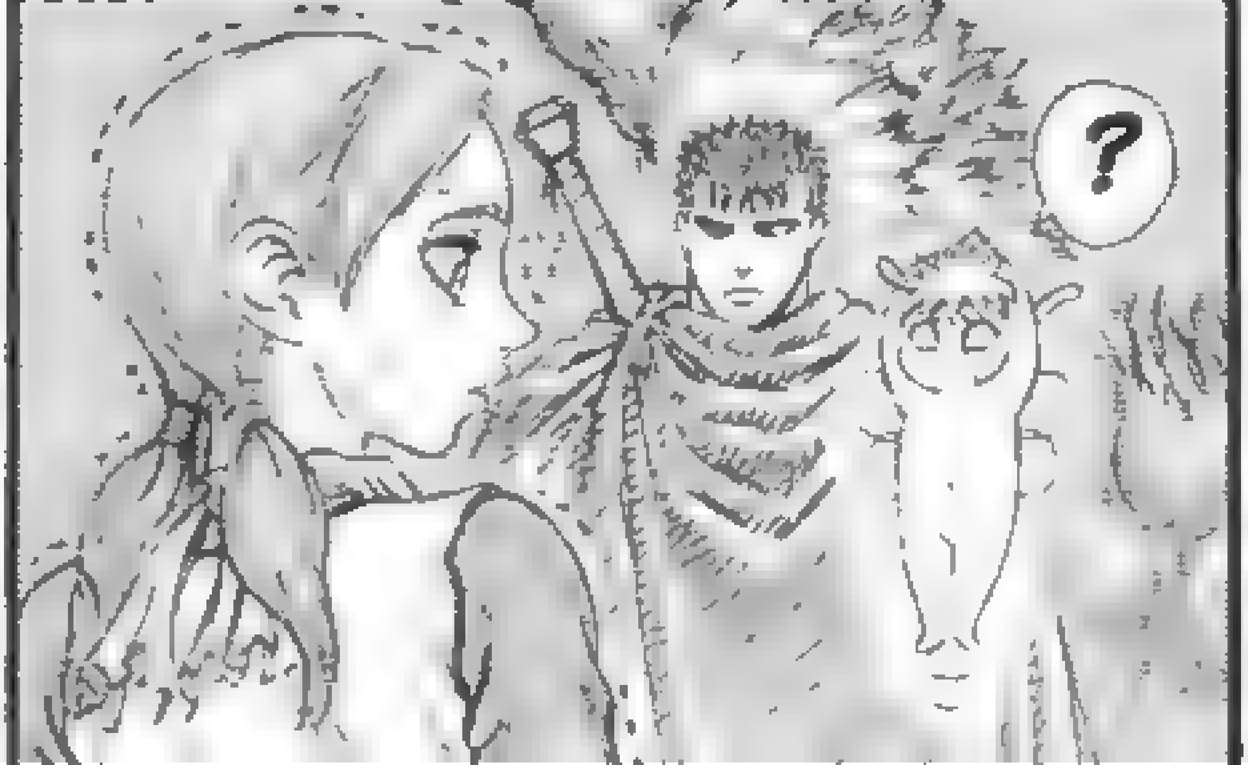

SHH
!
WHOO
BLOODY NEEDLE, LA TECHNIQUE QUI TUE !
HI HI HI
TOUS CEUX QUI SE LA MANGENT PIAILLENT TOUS SUPER BIEN !


C'EST TOI, LE NAIN ?
TU T'ES ENCORE MÊLÉ DE CE QUI NE TE REGARDE PAS !
BEN C'EST MON DROIT, NON ?
FLUP
JE SAVAIS BIEN QUE TU N'AURAIS PAS ATTAQUÉ CES RATS DES MONTAGNES, ALORS J'AI RIEN DEMANDÉ !
BAH, JE ME SUIS SERVI DE TOI, C'EST UN FAIT...
...MAIS QUI AURAIT CRU QU'IL Y AURAIT DES FANTÔMES ICI, HEIN ?
?
OUPS !
NOOOOOOON
QUE...
JE T'AI SAUVÉ LA VIE, ALORS NE...
SBOM
OUIIILLEE...
CHIALE, CHIALE !
...


PLIC PLIC
PLIC PLIC
OUILLE, OUILLE !
LA VALLÉE DES BRUMES ...

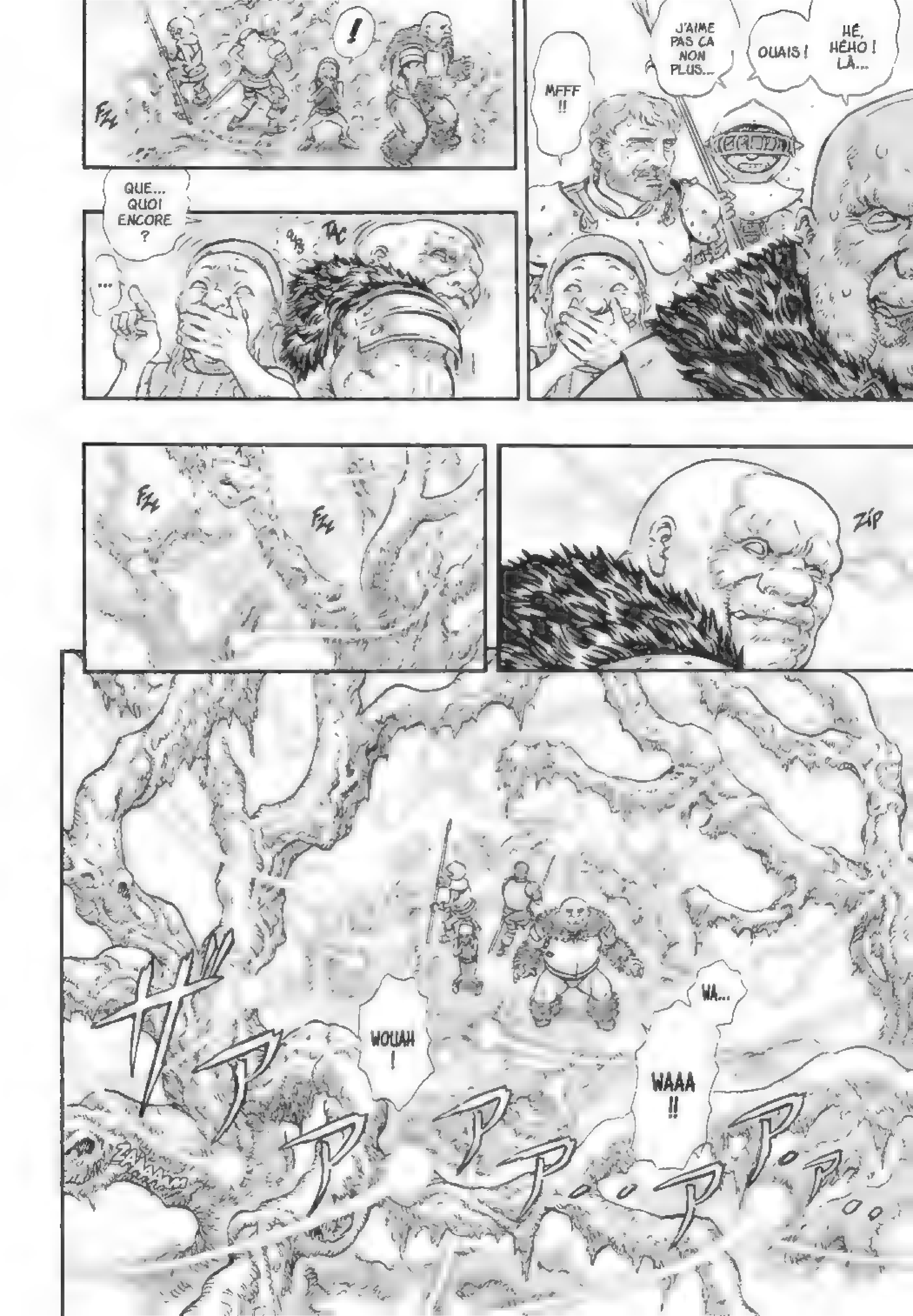

UN ELFE...
...DE LA VALLÉE DES BRUMES !

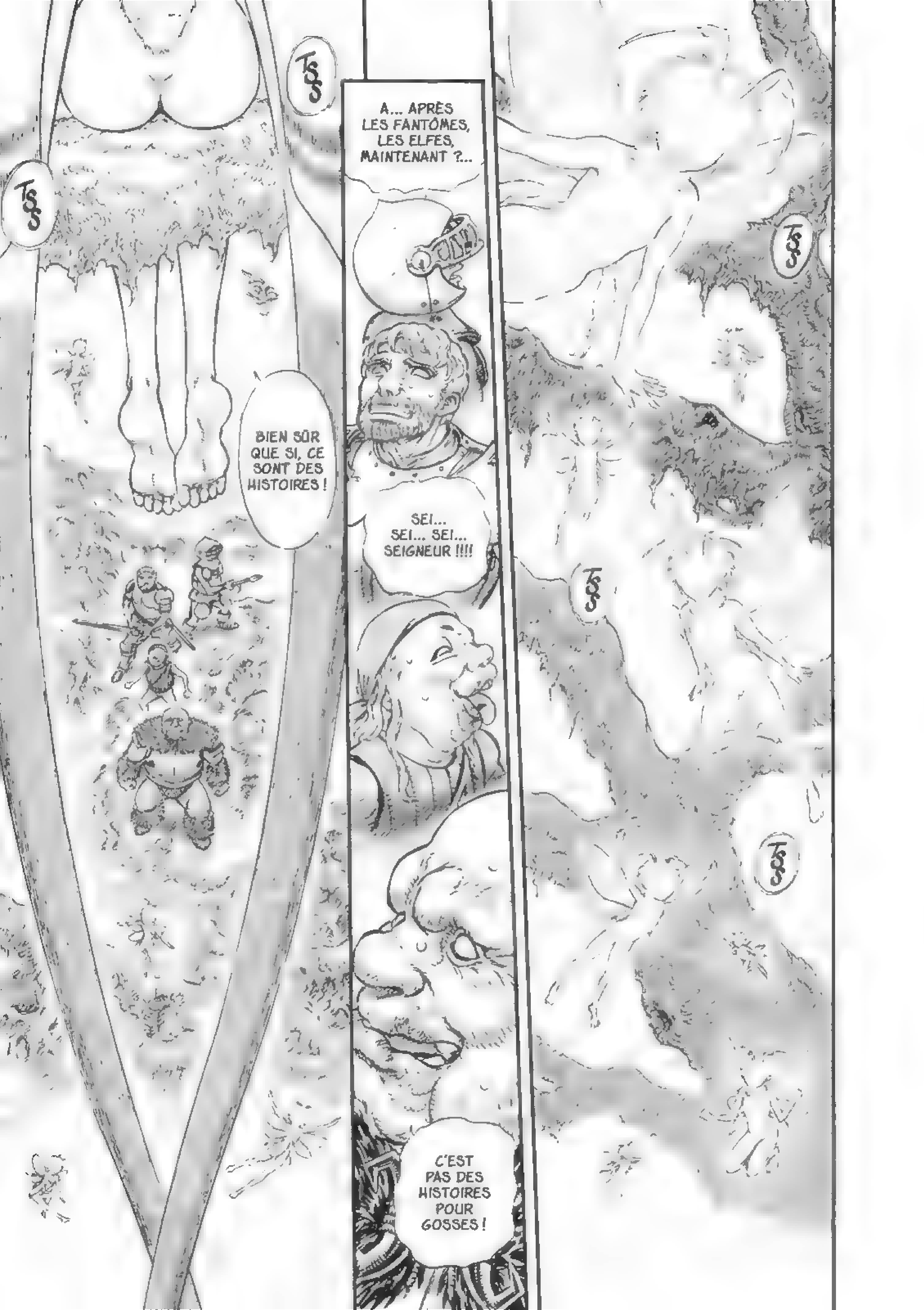

LA VALLÉE DES BRUMES ?


?


...

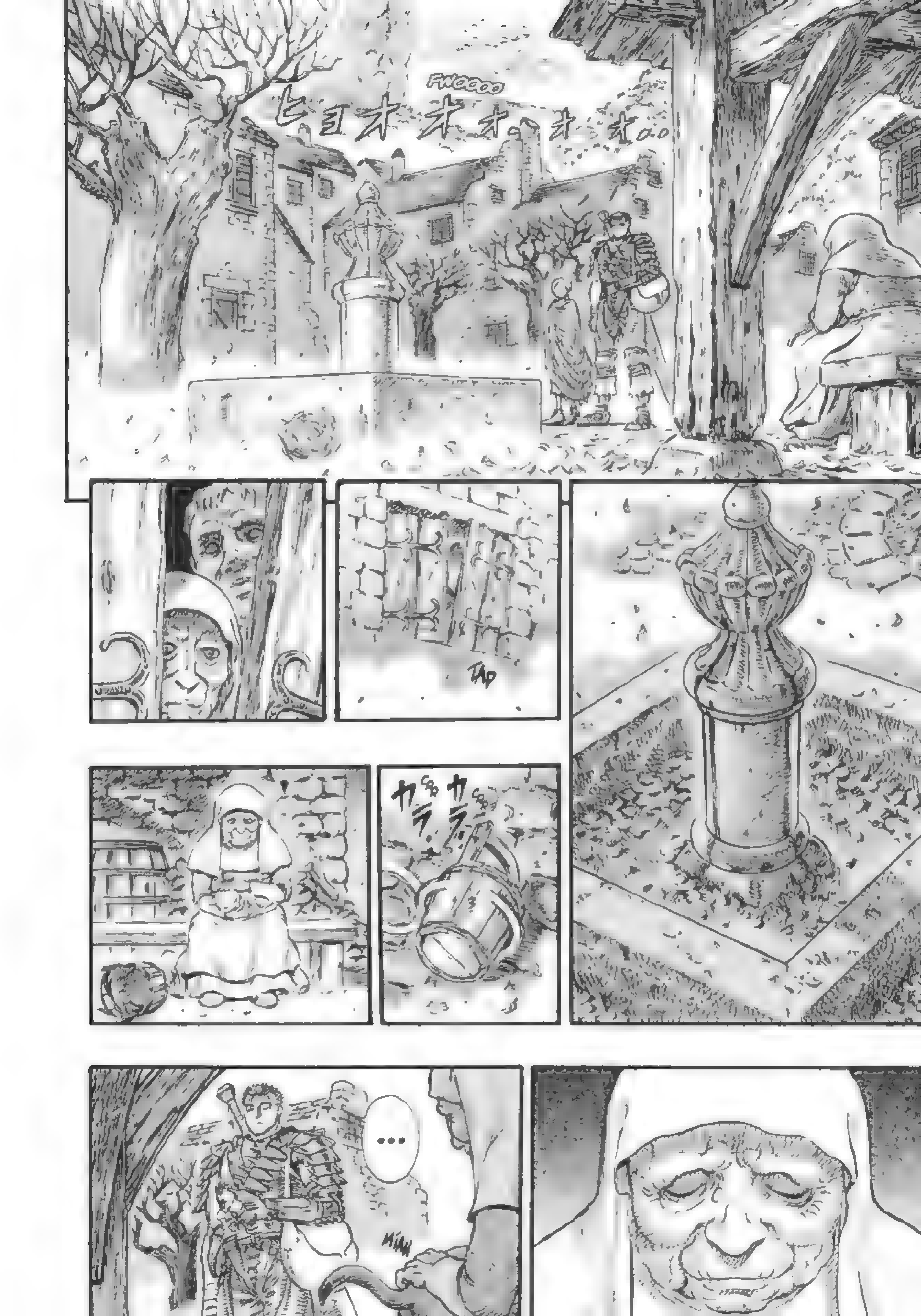

A... ATTENDS !
C'EST PAS POSSIBLE QU'ILS SOIENT APPARUS POUR DE VRAI...
ARRÊTE DE DIRE DES CONNERIES !
C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'AI PRIÉ DIEU EN 10 ANS !
MFF...
PUTAIN, TU PARLES D'UNE NUIT !
'FAIT CHIER !
QU'EST-CE QUE C'EST ?
!
HEIN ?
CETTE BRUME, TOUT D'UN COUP...


HÉ, HÉHO ! LÀ...
OUAIS !
J'AIME PAS ÇA NON PLUS...
MFFF !!
!
QUE... QUOI ENCORE ?
...
ZIP
WA...
WAAA !!
WOUAH !


A... APRÈS LES FANTÔMES, LES ELFES, MAINTENANT ?...
SEI... SEI... SEI... SEIGNEUR !!!!
C'EST PAS DES HISTOIRES POUR GOSSES !
BIEN SÛR QUE SI, CE SONT DES HISTOIRES !


CE SONT DES CONTES DE FÉES POUR LES ENFANTS !
OUI !
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LES ELFES DE LA VALLÉE DES BRUMES - FIN


IL A L'AIR POURRI...
C'EST LÀ !
BERSERK
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
JILL
C'EST MON VILLAGE.



FWOOOO
ヒョオオオォォォ
TAP
カラ カラ
CLA CLA
...
MIAW


...
POURRI...
...DE PARTOUT, HEIN.
BOM
BOM
?
GRR
...
JILL !
OUPS
ビクッ!
JILL...
...C'EST TOI !


TU N'ES PAS RENTRÉE DE LA NUIT, OÙ ÉTAIS-TU ALLÉE, MAUVAISE FILLE ?
EST-CE QUE TU TE RENDS COMPTE À QUEL POINT JE ME SUIS INQUIÉTÉE ?
J'AI COMPRIS, MAMAN, ALORS CHUT ! CHUT !
QUOII ? C'EST JILL ?
JILL !
PETITE CONNE...
...J'PENSAIS BIEN QUE TU T'ÉTAIS ENFUIE TOUT D'UN COUP...
ET OÙ TU ES ALLÉE TRAÎNER TOUTE LA NUIT, HEIIN ?
QU...
EH BEN...
...TU PORTES ENCORE CE TRUC ? QUELLE HONTE !
MON... MON CHÉRI, ARRÊTE ! ELLE EST RENTRÉE ET ELLE VA BIEN, C'EST TOUT CE QUI COMPTE.
TAP
HEIN ?
IMBÉCIILE ! J'ÉTAIS JUSTEMENT EN TRAIN DE PARTAGER AVEC NOSTALGIE...
...LES SOUVENIRS DE CES BATAILLES GLORIEUSES DU PASSÉ AVEC MES COMPAGNONS D'ARMES !
HAHAHA
IL N'A CESSÉ DE BOIRE, DEPUIS CE MOMENT !
...

SALUT, JILL, TU ES SAINE ET SAUVE, ALORS...

...DÉSOLÉ POUR HIER SOIR, HEIN !

...

...

BON, PUISQUE C'EST COMME ÇA, VA M'ACHETER DE LA GNÔLE !

T'AS ENCORE L'INTENTION DE BOIRE ?!

JILL, ÇA SUFFIT !

NON, C'EST À LUI D'ARRÊTER !

IL N'Y A PAS UN JOUR QU'IL NE PASSE À SE NOYER DANS DES VIEILLES HISTOIRES DE DÉFAITE !

IL DEVRAIT PENSER À NOUS DE TEMPS EN T...


JILL !
DES DÉFAITES, TU DIS ?! DES VIEILLES HISTOIRES, TU DIS ?!
POUR QUI TU TE PRENDS, TU SAIS PAS DE QUOI TU PARLES !
CRAK
SHLSH
NOUS NOUS SOMMES BATTUS JUSQU'AU BOUT POUR QUE NOS FEMMES ET NOS ENFANTS PUISSENT VIVRE EN PAIX !
ON S'EST BATTUS SOUS UNE PLUIE DE BALLES, JUSQU'À CE QU'ON NE PUISSE PLUS FAIRE UN PAS, ON A TOUT DONNÉ À NOTRE PAYS !
DÉGAGE, TOI !
AHH !
BAM
C'EST QUOI...
...CE REGARD ?
...
JILL, EXCUSE-TOI AUPRÈS DE TON PÈRE !
MAMAN !!


EST-CE QUE C'EST UNE MANIÈRE DE REGARDER UN PÈRE QUI S'EST BATTU POUR SA FAMILLE ?!
C'EST QUOI, CE REGARD, HEIN ?!
BAM
C'EST QUOIII ?!
BAM
TU VAS ME RESPECTER DAVANTAGE !
VLAM
ET TU VAS ÊTRE BEAUCOUP PLUS, BEAUCOUP PLUS...
...AIMANTE AVEC MOI !
BAM
...
OUILLE !!
AH.
SPOC


BLOODY...
NEE...
...DLE...
IMBÉCILE, QUAND EST-CE QUE TU...
BAH, C'EST RIEN, T'INQUIÈTE !
QUI... QUI T'ES, TOI ?
ET QU'EST-CE T'AS FAIT ?
AH, NON...
ÇA, C'EST...
MAM ...


UN...
!
...UN ELFE !!
UN ELFE NOUS ENVAHIT !!
N'APPROCHE PAS ! N'APPROCHE PAAS !
HII !
JE VOUS FERAI PLUS DE MAL, PROMIS...
HEU...
OH LÀ LÀ ! ÇA VA, HEIN, J'Y AI DÉJÀ EU DROIT !
MAIS ENFIN, QU'EST-CE QUE J'AI FAIT ?
...
JILL, RENTRE VITE À LA MAISON !
NON, NON, MAMAN !
CET ELFE M'A SAUVÉ LA VIE !
IL N'A RIEN À VOIR AVEC LA VALLÉE DES BRU...


TES COMPAGNONS SONT ARRIVÉS EN MASSE ET ONT BOUFFÉ TOUTES LEURS RÉCOLTES OU QUOI ?


SOIS RAISONNABLE ET DONNE-NOUS CET ELFE.
TOI !
EH BIEN...
...ON DIRAIT QU'ON NE VA PAS POUVOIR RÉGLER ÇA À L'AMIABLE.
ILS VEULENT DU SANG LÀ
FAIS PAS LE CON, TIRONS-NOUS TOUT DE SUITE D'ICI !
POURQUOI PAS ?
MAIS DONNEZ-MOI D'ABORD LA RAISON.
MAIS NON, MAIS NON !
CE PETIT N'EST PAS UN ELFE DE LA VALLÉE DES BRUMES !
NON !
JILL, RENTRE TOUT DE SUITE !
SINON ON T'ÉCLATE LA TRONCHE !
TA GUEULE ! TU LA FERRES ET TU NOUS LE DONNES !
OUAIS !
DÉGA...
...
VITE !
...



!?
MON PETIT-FILS !
RENDEZ-MOI MON PETIT FILS !
UNE MÉMÉ !
C'EST LA MERDE, ÇA...
IL... IL A OSÉ FRAPPER UNE ANCÊTRE !
ON VA LE CASSER !
PLOP
DEVIENDRONT-ILS RAISONNABLES SI J'EN BUTE UN OU DEUX ?
!
GUTS, NON !



ARRÊTEZ, VOUS TOUS, ARRÊTEZ !
MERDE !
BUTEZ-MOI CET ELFE !!
HYAAA !
TCHAK
?!


SLAASH
!
...
L'ELFE NE DOIT PAS S'EN SORTIR VIVANT !
WOUAH !
'LE LAISSEZ PAS S'ÉCHAPPER !

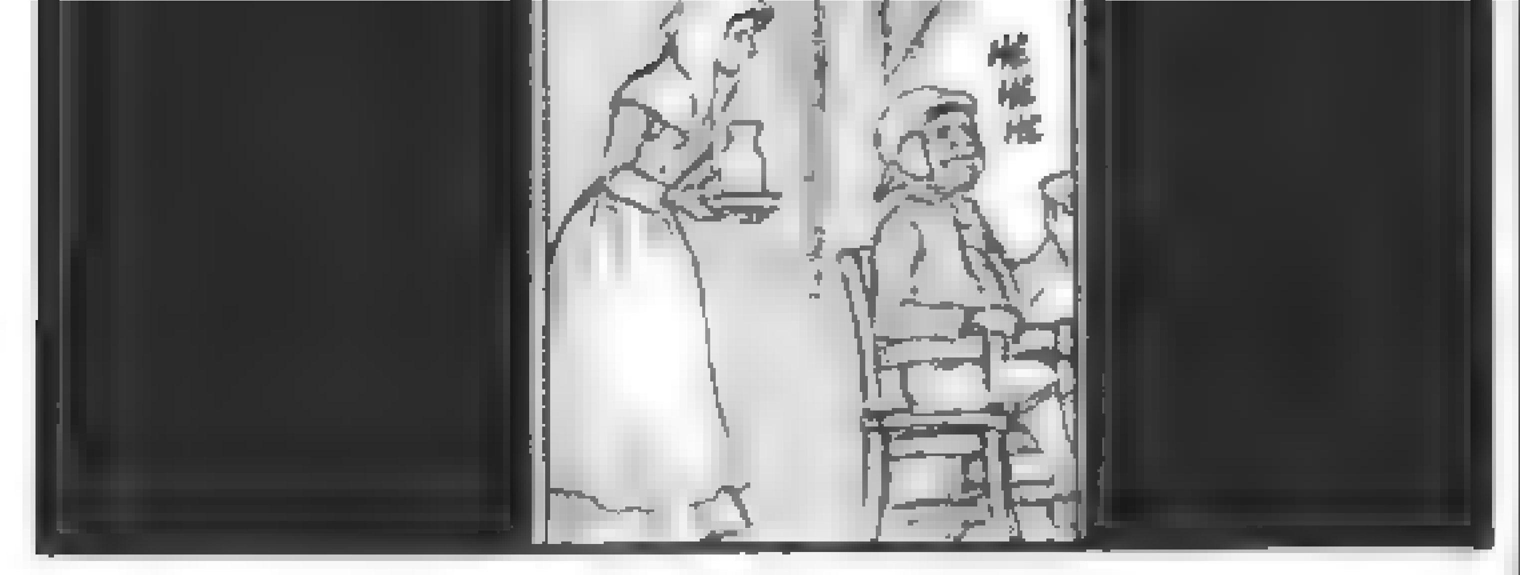

WOOSH
WAAH
WAAH
PAR LÀ !
IL ÉTAIT LÀ ?
PUTAIN !
POURQUOI ON EN ARRIVE TOUJOURS LÀ ?
ILS VONT VOIR...
...CES BOUSEUX !
J'VAIS LES ALLUMER.
HOLÀ !
TU CROIS QUE ÇA SE PARDONNE, DE HURLER À LA CAPTURE ET L'ASSASSINAT D'UN ELFE AUSSI ADORABLE ? C'EST IGNOBLE ! C'EST UN REPAIRE DE CRIMINELS ANORMAUX !
EN GÉNÉRAL, ELFE EST SYNONYME DE MIGNON ! MÊME SI ON SE FAIT VOLER UNE OU DEUX TÊTES DE BÉTAIL, ON SOURIT EN DISANT : "JE ME DEMANDE SI C'EST UN COUP DES MIGNONS PETITS ELFES", ET ÇA VA PAS PLUS LOIN ! C'EST ÇA, LES BONNES VIEILLES TRADITIONS DE NOS CAMPAGNES !
IL EST SCHIZO LUI
C'EST LA PRÉROGATIVE DES ELFES, ET C'EST TOUT ! C'EST DÉGUEULASSE ! TU COMPRENDS PAS ? IL FAUT LEUR CORRIGER LE CARACTÈRE À LA RACINE !
'Y EN A MARRE ! SERREZ LES DENTS !

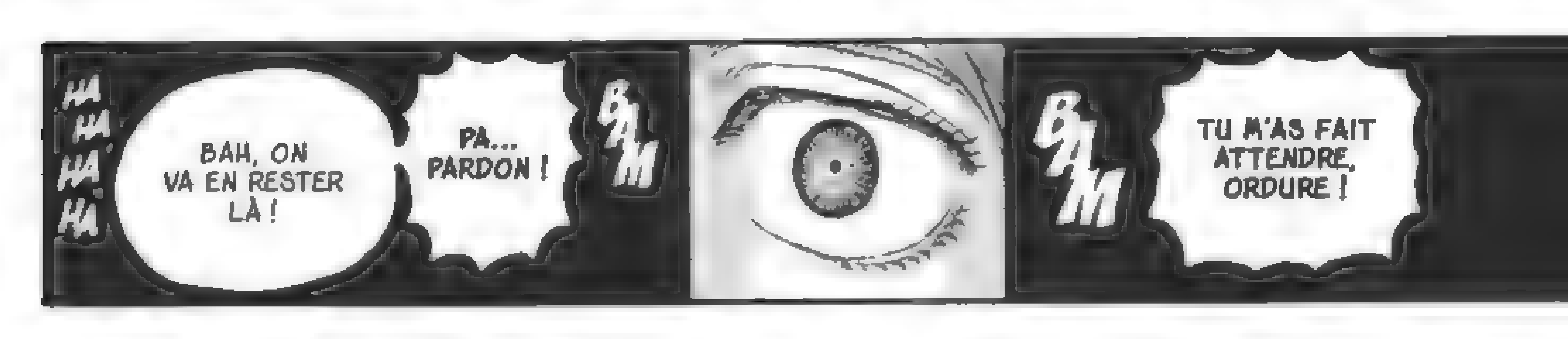


MESSIRE GUERRIER ?
PETIT ELFE ?
DEPUIS QUAND AS-TU FAIT TON NID DANS MON SAC, TOI ?
ON S'EN TAPE, DES DÉTAILS ! FAIS COMME SI TU AVAIS UN PORTE-BONHEUR DEDANS, VOILÀ..
T'ES UN CHACRÉ VEINARD, TOI !
C'EST TON PROBLÈME, ÇA.
VEINARD ? ON DIRAIT PLUTÔT QU'ELLE VIENT DE TOURNER, MA CHANCE... UNE IMPRESSION, COMME ÇA.
HÉ, TU VAS VOIR !
PARDON...
...SI J'AVAIS FAIT PLUS ATTENTION...
...VOUS N'EN SERIEZ PAS LÀ.
BAH...
...EN FAIT, ÇA NOUS A DONNÉ DES RENSEIGNEMENTS PRÉCIEUX...
MOI C'EST PUCK ! JE PEUX T'APPELER PAR TON PRÉNOM AUSSI, JILL ?
...
OUI...
SI TU VEUX.



VOUS POUVEZ VOUS CACHER DANS CE MOULIN.
IL EST CASSÉ ET IL NE SERT PLUS.
JE VOUS APPORTERAI À MANGER CETTE NUIT...
...ET JE VOUS RACONTERAI TOUT. EN ATTENDANT, RESTEZ TRANQUILLES !
HÉ.
JILL. C'EST BIEN ÇA ?
SI TU VIENS, VIENS À L'AUBE !
QUOI QU'IL ARRIVE, NE T'APPROCHE SURTOUT PAS DE MOI AVANT QUE LE CIEL NE S'ÉCLAIRCISSE !
HEIN ?
T'AS SÛREMENT PAS ENVIE DE VOIR LES MÊMES TRUCS QU'HIER SOIR.
...



HE HE HE

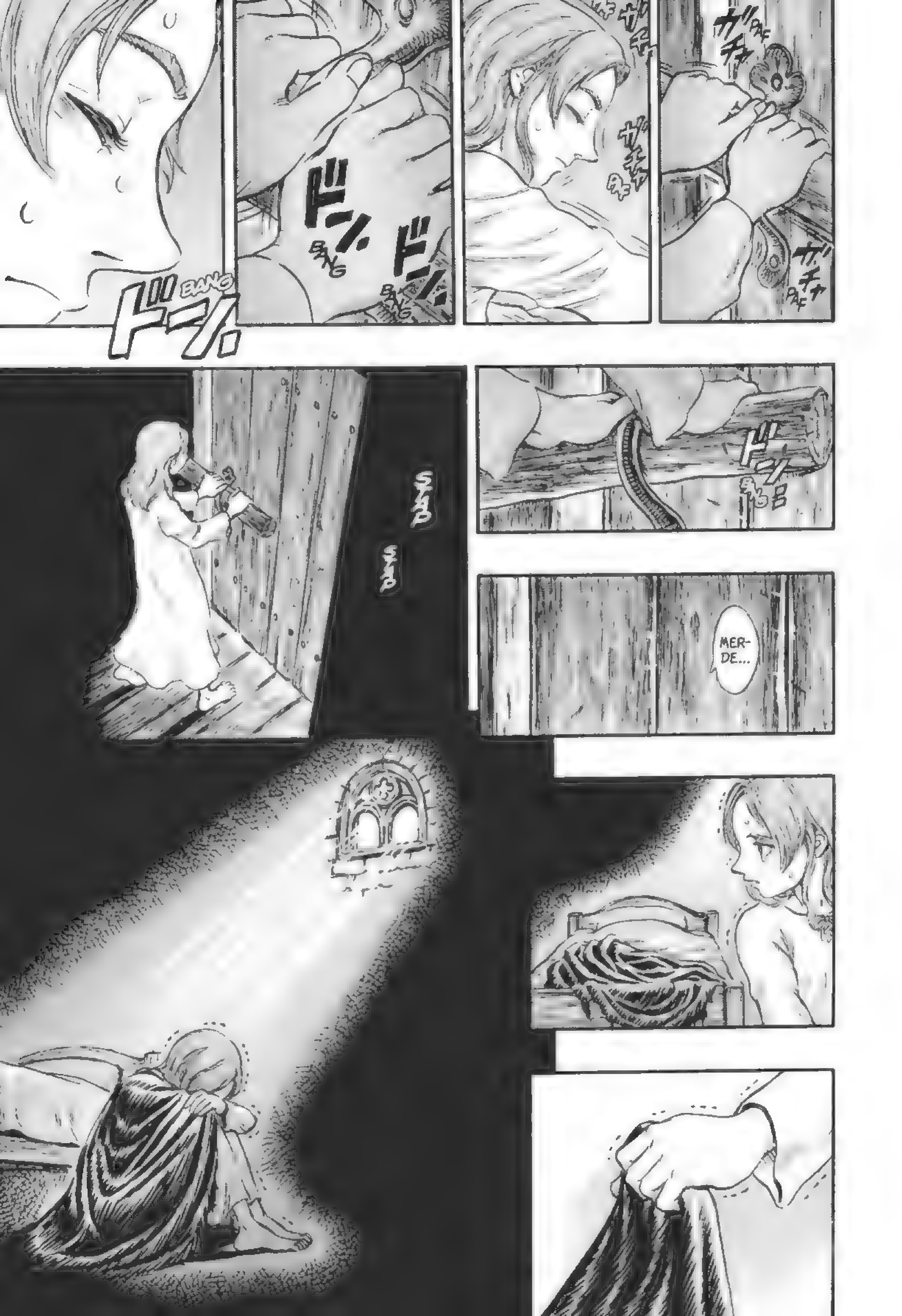
T'ES EN RETARD !
AH !

TU M'AS FAIT ATTENDRE, ORDURE !
BAM
BAM
PA... PARDON !
BAH, ON VA EN RESTER LÀ !
HA HA HA HA

C'EST À CAUSE DE TOI QUE JILL DEVIENT SI INSOLENTE !
TU COMPRENDS PAS ? TU DOIS SERRER LA VIS !
SPAF
AH !
JE... JE FERAI ATTENTION !

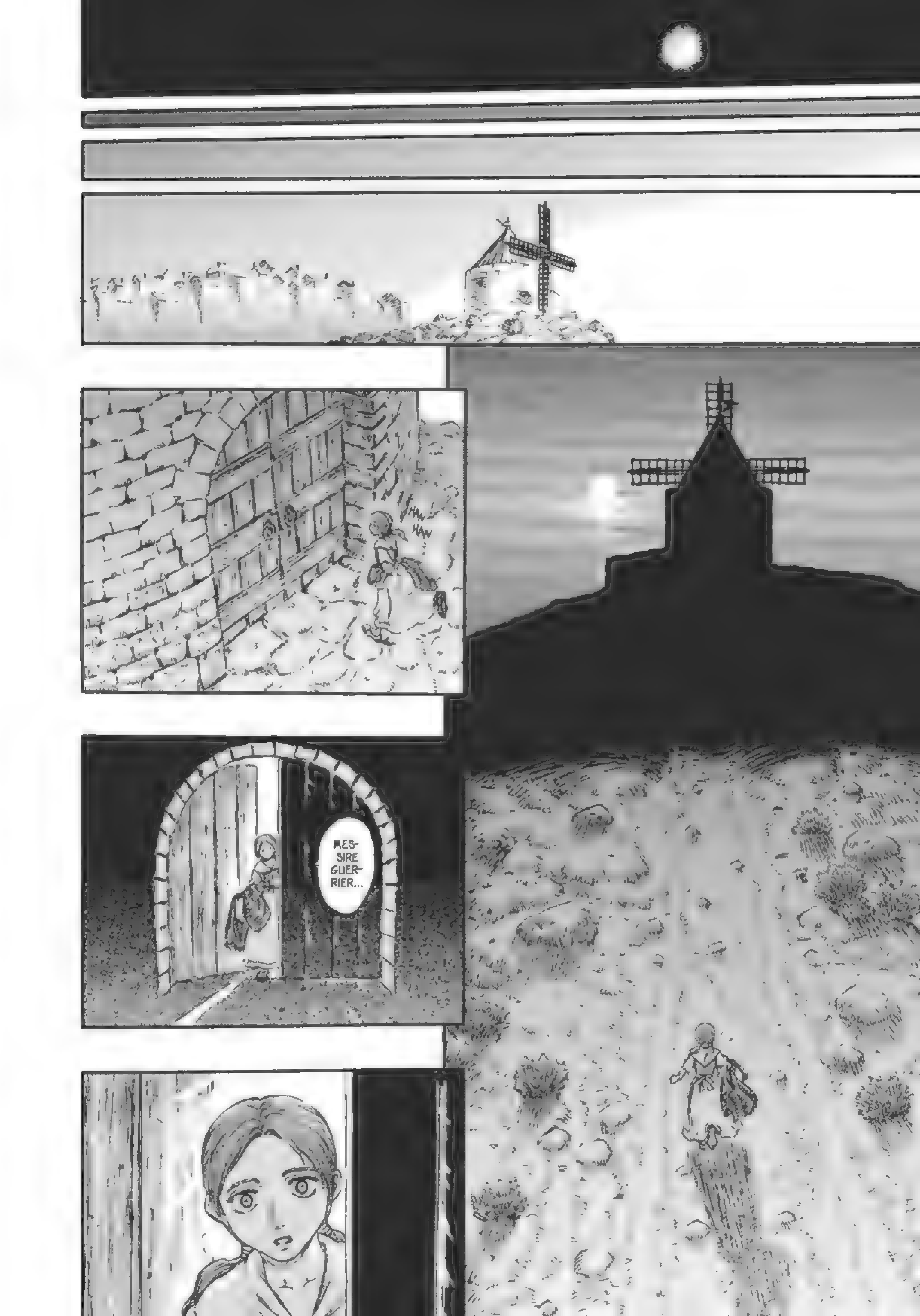


UN MOMENT, JE VAIS PISSER.

HIC
!



ガチャ
PAF
ガチャ
PAF
ガチャ
PAF
ドン!
BANG
ドン!
BANG
ドーン!
BANG
MER-
DE...


HAN HAN
MES-SIRE GUER-RIER...



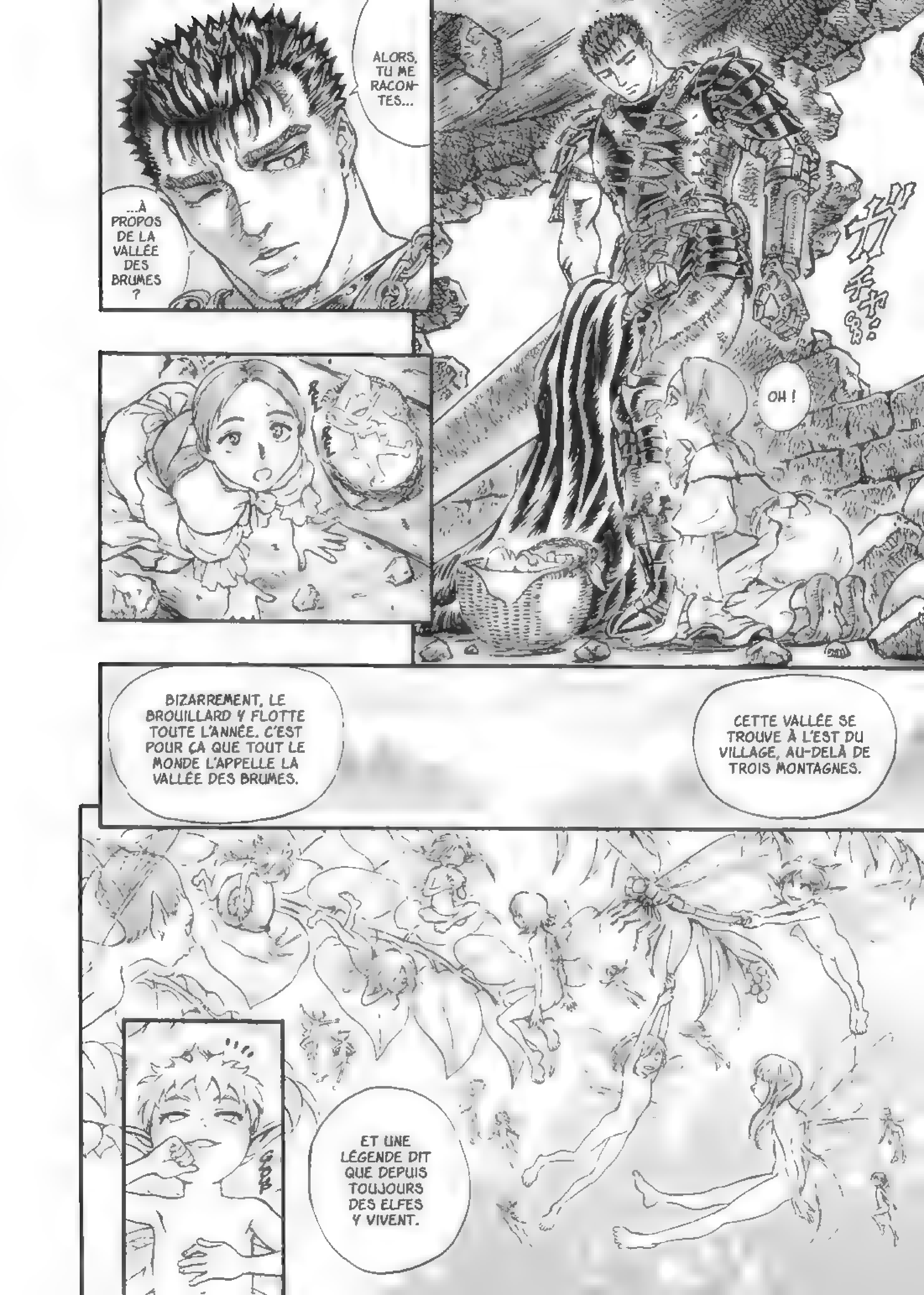
EUH...
DITES ...
LAISSE-LE TRANQUILLE POUR LE MOMENT.
!


IL VIENT JUSTE D'ARRIVER ENFIN À S'ENDORMIR.
...
UN GUERRIER NOIR.
ACCOMPAGNÉ D'UN ELFE...
ILS SONT D'AILLEURS... ILS ONT DÛ VENIR D'UN MONDE ÉTRANGE...
...D'UN AILLEURS... QUE JE NE CONNAIS PAS.
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS • LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS • JILL • FIN


BERSERK
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
ENVOLÉE


PU-RÉE.
...APRÈS QUATRE JOURS, JE PENSAIS POUVOIR DORMIR...
!


HE...
...
PFL PFL
GRAT GRAT
TAP
PLOP
GRAH
ZZZ

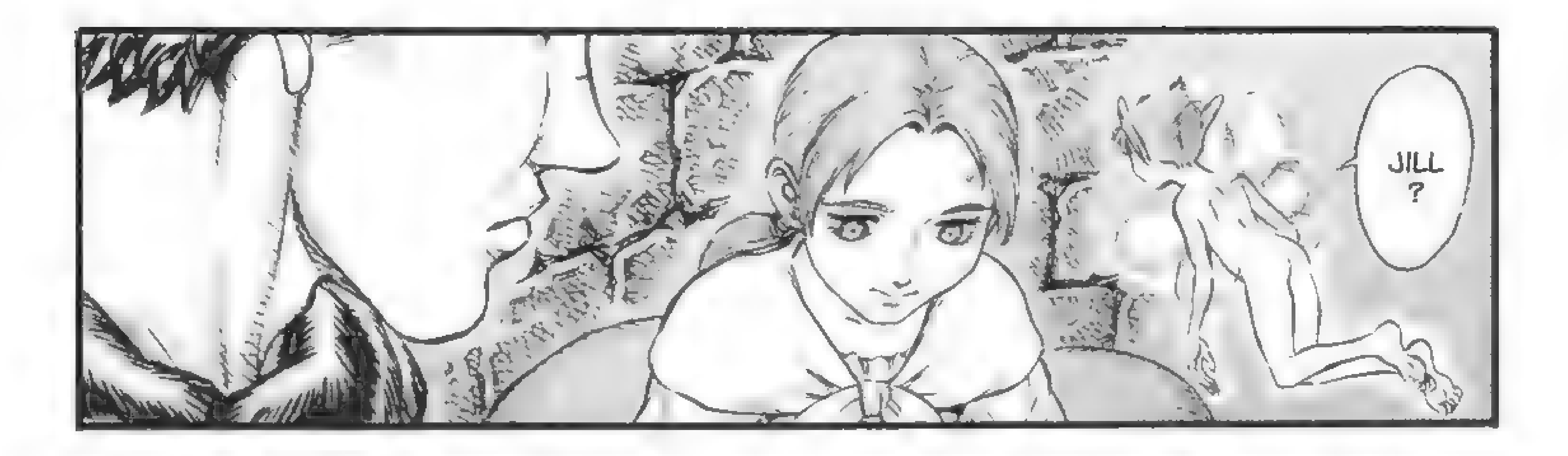


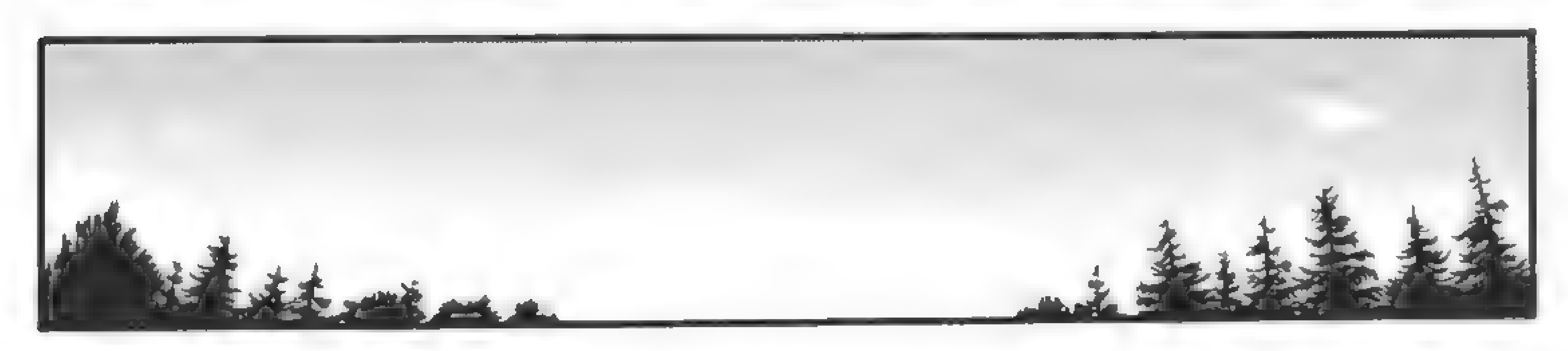
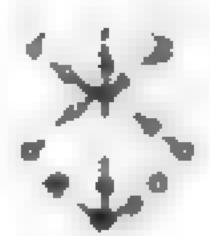
OH !
ALORS, TU ME RACONTES...
...À PROPOS DE LA VALLÉE DES BRUMES ?
CETTE VALLÉE SE TROUVE À L'EST DU VILLAGE, AU-DELÀ DE TROIS MONTAGNES.
BIZARREMENT, LE BROUILLARD Y FLOTTE TOUTE L'ANNÉE. C'EST POUR ÇA QUE TOUT LE MONDE L'APPELLE LA VALLÉE DES BRUMES.
ET UNE LÉGENDE DIT QUE DEPUIS TOUJOURS DES ELFES Y VIVENT.

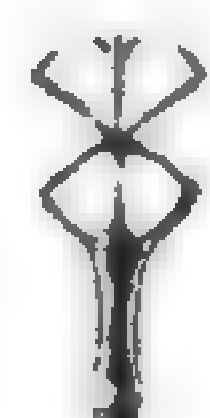

MAIS DIS-MOI...
...POURQUOI TOUT LE MONDE VOIT ROUGE À LA SEULE MENTION DES ELFES ?
QUE S'EST-IL PASSÉ ?
ÇA DOIT ÊTRE PARCE QU'ILS RUINENT LES RÉCOLTES, À COUP SÛR !
CH'T'AI DIT QUE NON ! CHA DOIT ÊTRE AUTRE CHOJE !
CHOP
C'EST...
...PEUT ÊTRE ÇA.
HEIN ?
CELA FAIT JE NE SAIS COMBIEN D'ANNÉES QUE LA RÉGION DU VILLAGE...
...EST MENACÉE PAR D'ÉTRANGES CRÉATURES.
ILS PILLENT LES CHAMPS ET LES GRANGES.
ILS TUENT BEAUCOUP DE BÉTAIL.
CEUX QUI ONT VU CELA DISENT TOUS LA MÊME CHOSE !
C'ÉTAIT DES ELFES !
SANS AUCUN DOUTE, DES ELFES DE LA VALLÉE DES BRUMES !

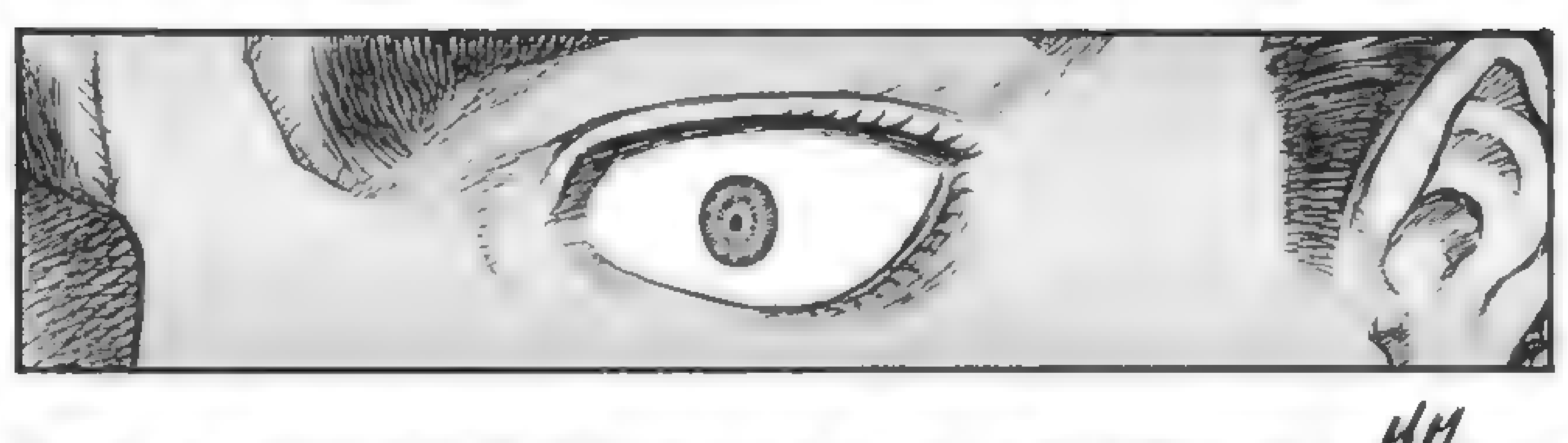

DEPUIS TOUJOURS, LES ELFES ÉVITENT DE TOUTES LEURS FORCES DE SE MONTRER DEVANT LES HUMAINS !
C'EST IMPOSSIBLE ! LES ELFES NE S'ATTAQUENT JAMAIS AUX VILLAGES HUMAINS !
IL FAUT LES FAIRE TAIRE !
MAIS... C'EST DÉBILE !
OUI, CAR MON VILLAGE A ÉTÉ ATTAQUÉ DE NOMBREUSES FOIS.
IL Y A SÛREMENT UNE ERREUR ! JILL, TU LES AS VUS AUSSI ?
ILS ONT DES AILES D'INSECTE DANS LE DOS.
ET DES SILHOUETTES HUMAINES.
TOUT PETITS, ET LUISANT FAIBLEMENT...
MAIS...
...JE PENSE QU'IL Y A AUTRE CHOSE.
TOUT JUSTE.
INSECTE NUISIBLE
ILS SONT BIZARRES.
CEUX-LÀ...
...JE PENSE QU'ILS SONT DIFFÉRENTS.

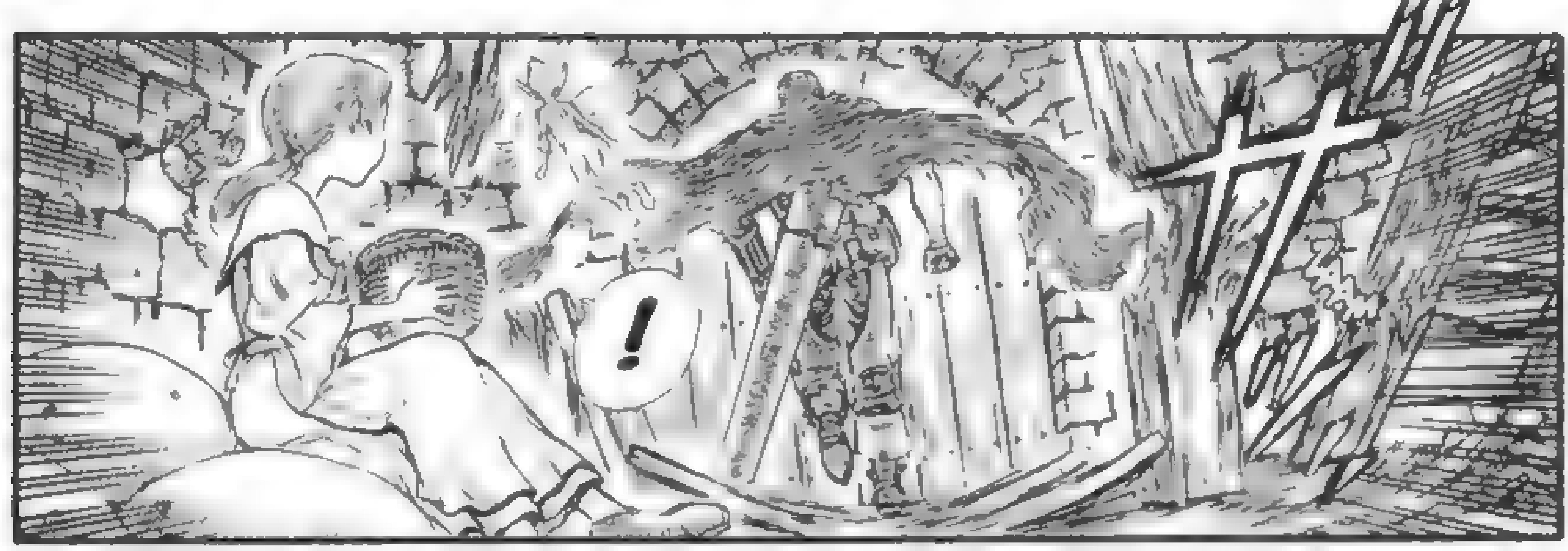

TILALILALA
T'ES COOL, TOI T'ES VRAIMENT UNE FILLE COOL !
TU M'AIDES BEAUCOUP, YEAH !
MAIS LES DOMMAGES CAUSÉS SONT BIEN RÉELS.
CES PETITS-LÀ...
...ILS ATTAQUENT AUSSI LES HUMAINS...
...ET ILS LES DÉVORENT.
ILS NE CONCERNENT PAS SEULEMENT LES CHAMPS ET LE BÉTAIL...
C'EST AUTRE CHOSE QUE CRAIGNENT LES GENS DU VILLAGE.
C'EST-À-DIRE... QUE...
!
ET PUIS APRÈS...
...ILS ENLÈVENT LEURS ENFANTS.

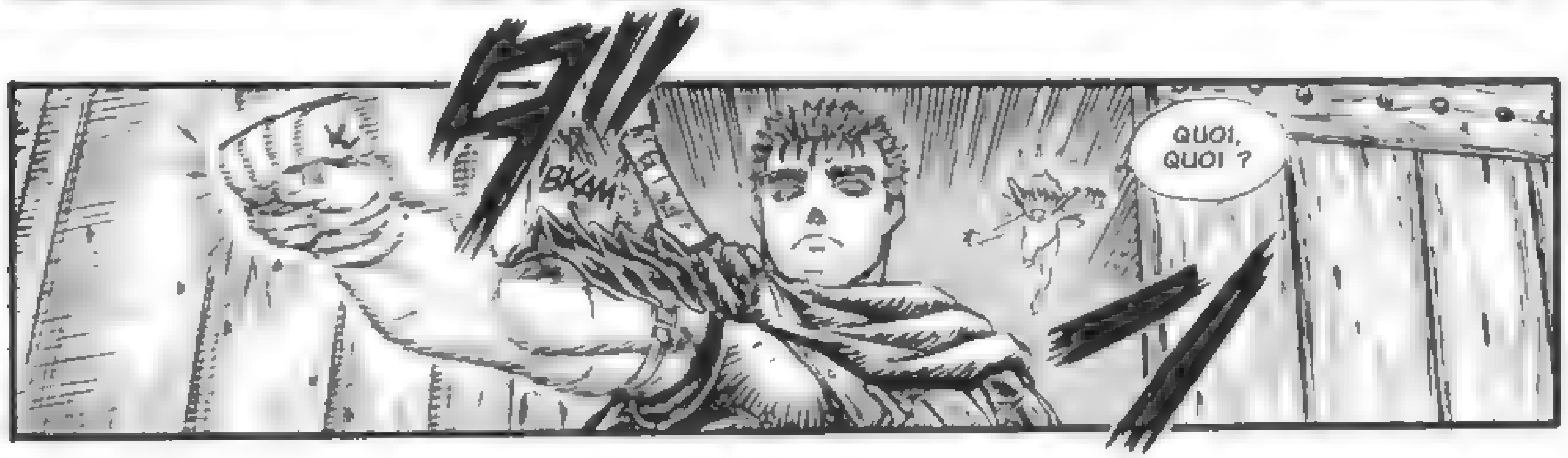

JILL
?

BOOOO...





!


BKAM
QUOI, QUOI ?




!
ウウ
ウウ

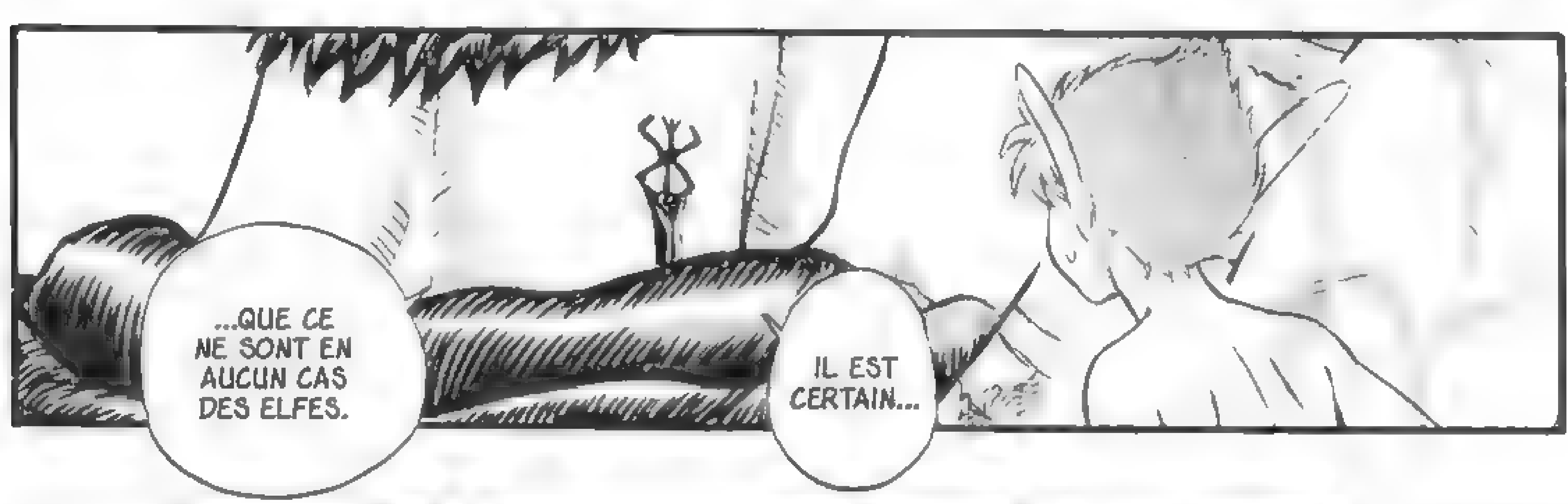

ヴヴヴヴウ
BRROOOO


ON EST MAL ! ILS VONT VERS LE VILLAGE DE JILL...

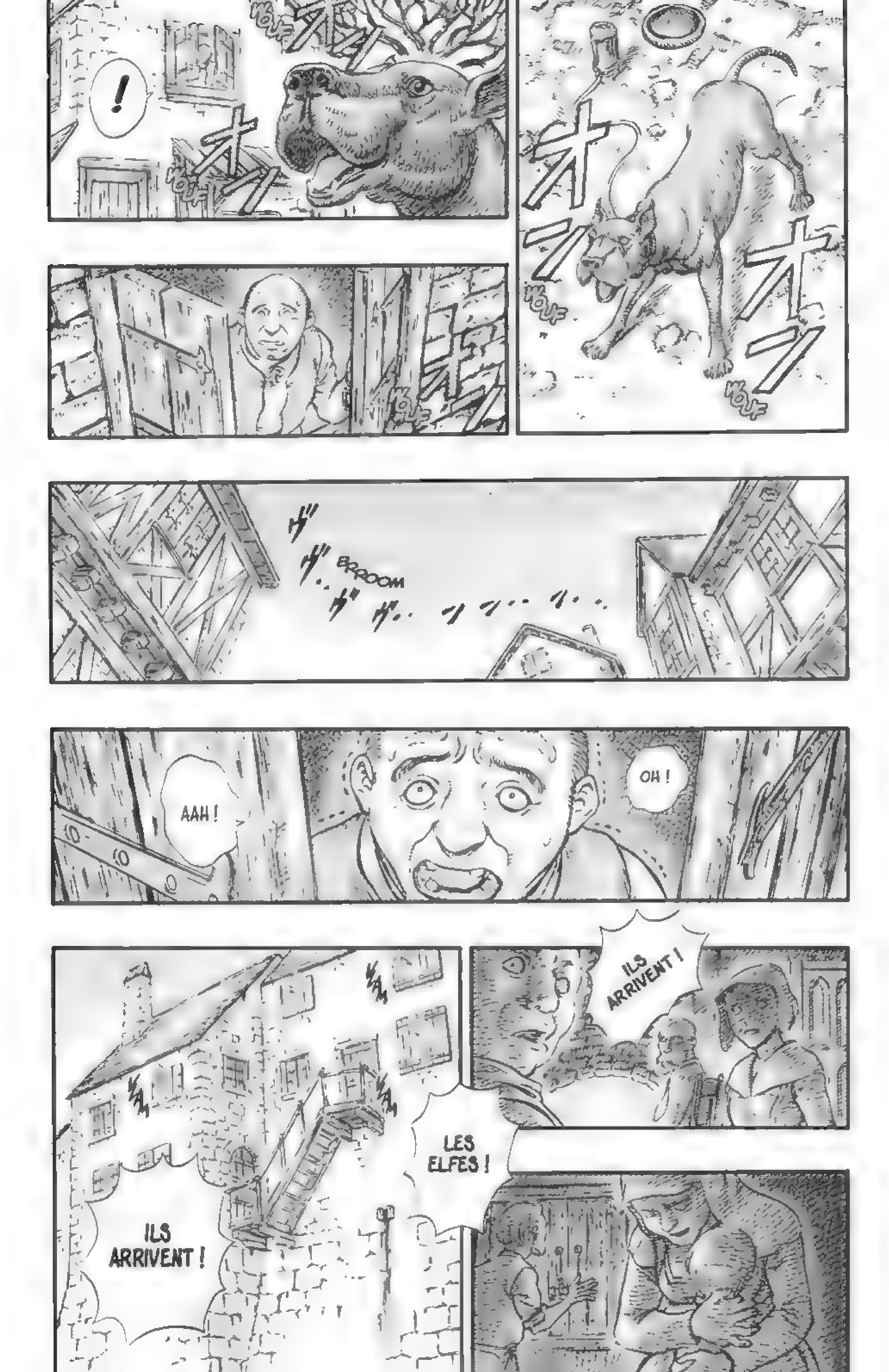

CE... CE...
...CE SONT EUX !


DIS ! ON FAIT QUOI, HEIN ? ON FAIT QUOI ?

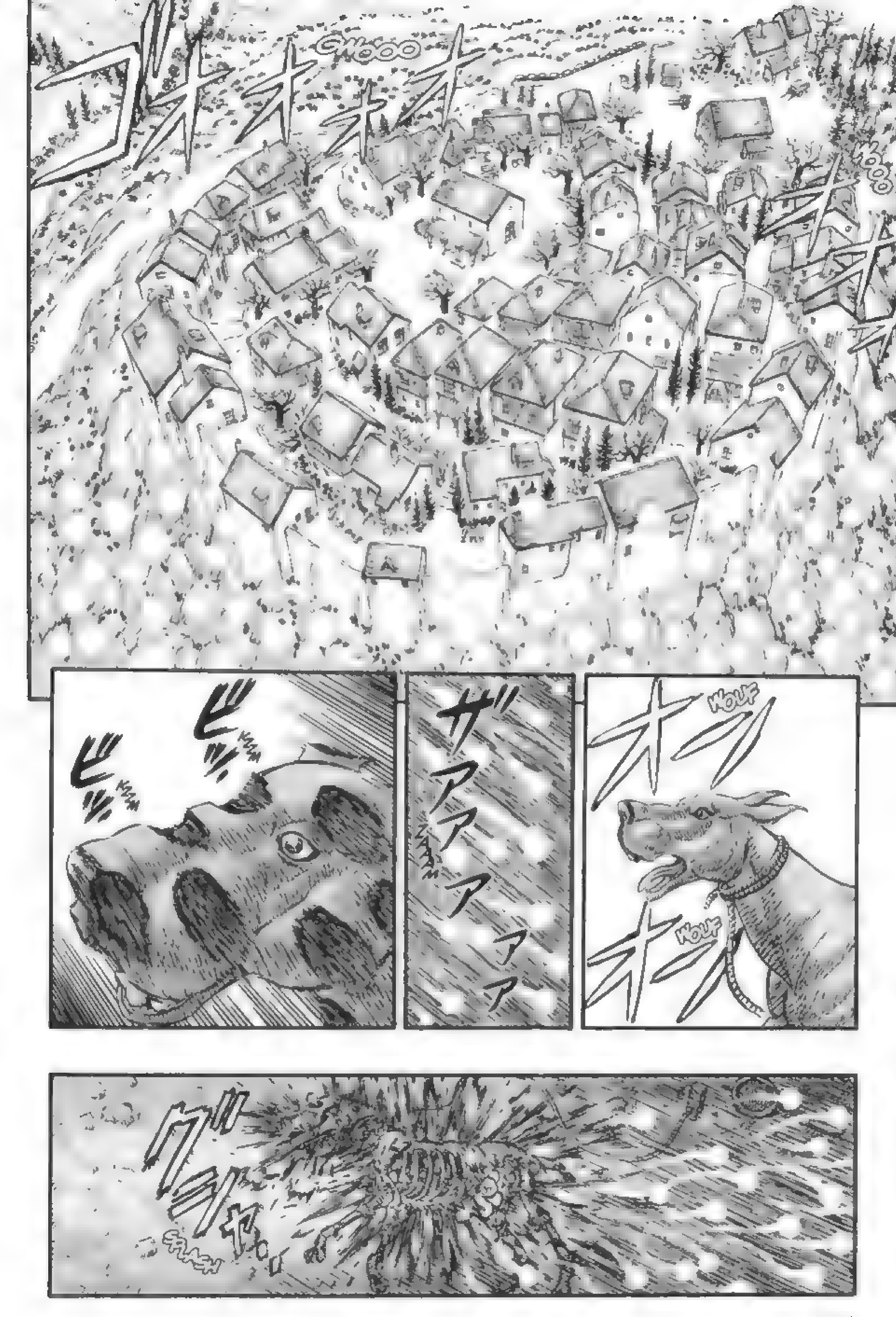



IL EST CERTAIN...
...QUE CE NE SONT EN AUCUN CAS DES ELFES.


ÇA...
...C'EST AUTRE CHOSE.

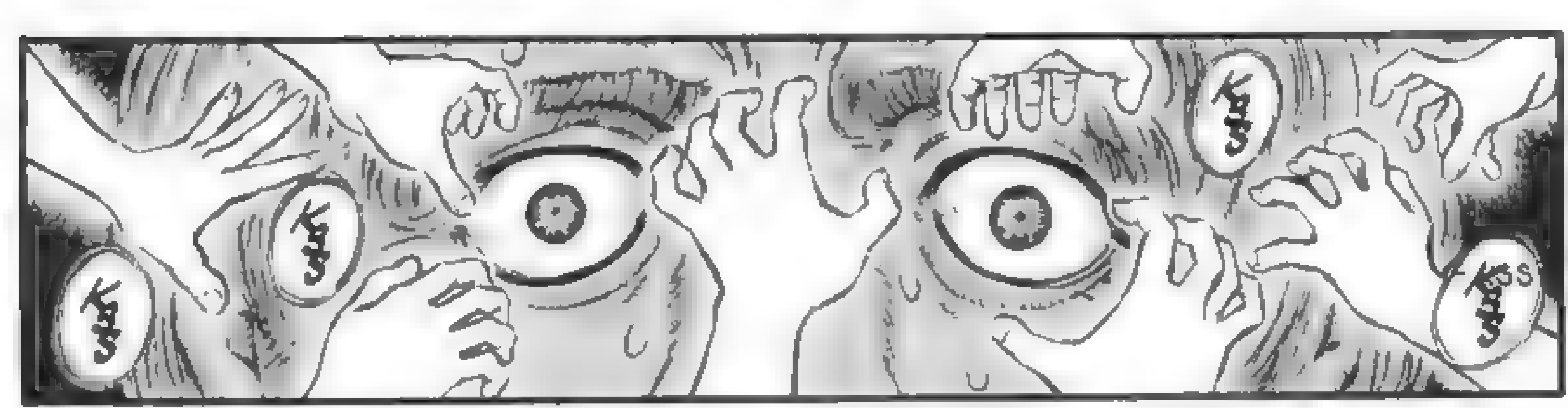


!
WOUF
WOUF
WOUF
WOUF
WOUF
BRROOM
AAH !
OH !
ILS ARRIVENT !
LES ELFES !
ILS ARRIVENT !


ゴオオオオ
GHOOO
オオオオ
WOOO
ビビ
ビビ
ザアアアアア
オオ
WOUF
WOUF
グシャ
SPLASH


POUS-
SEZ !
MAIS
POUSSEZ
DONC !
POU...
KRASH






GWOOO


PAPA !
MAMAN !


GHIIIAAAAH
QU'EST-CE QUE T'AS DANS LA TÊTE ?
PARLER DE SORTIR ?
M... MAIS, CHÉRI...
IMBÉCILE !

JILL...

...JILL EST ENCORE DEHORS !!

LAISSE TOMBER TA CRÉTINE DE FILLE !

HAAA !

IL FALLAIT QU'ELLE N'EN FASSE PAS QU'À SA TÊTE ET AILLE SE BALADER DANS UN MOMENT PAREIL !

C'EST PAS MA FAUTE !

PURÉE, TOUS ET TOUTES ...

...VOUS ÉCOUTEZ JAMAIS CE QUE JE DIS !

POURQUOI...

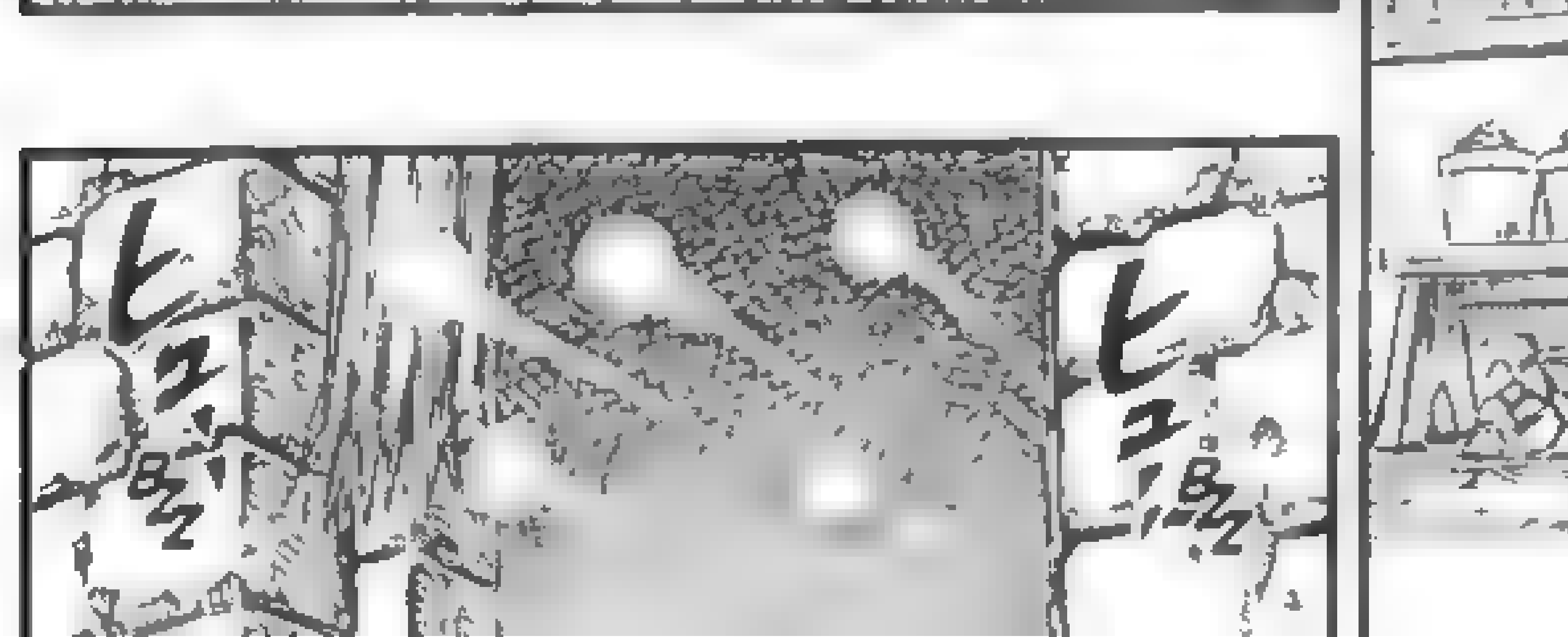
...POURQUOI J'AI JAMAIS DE CHANCE ?

MERDE...



C'EST LE PETIT THOMAS DE CHEZ HANSON !

ILS... ILS SE SONT FAIT CHOPER ?...




VIENS JOUER !
VIENS JOUER !
BAISSE-TOI...
...GAMIN.


SLASH
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - ENVOLÉE - FIN



PLIC
ビチャ
PLIC
ビチャ
BERSERK
FLOTCH

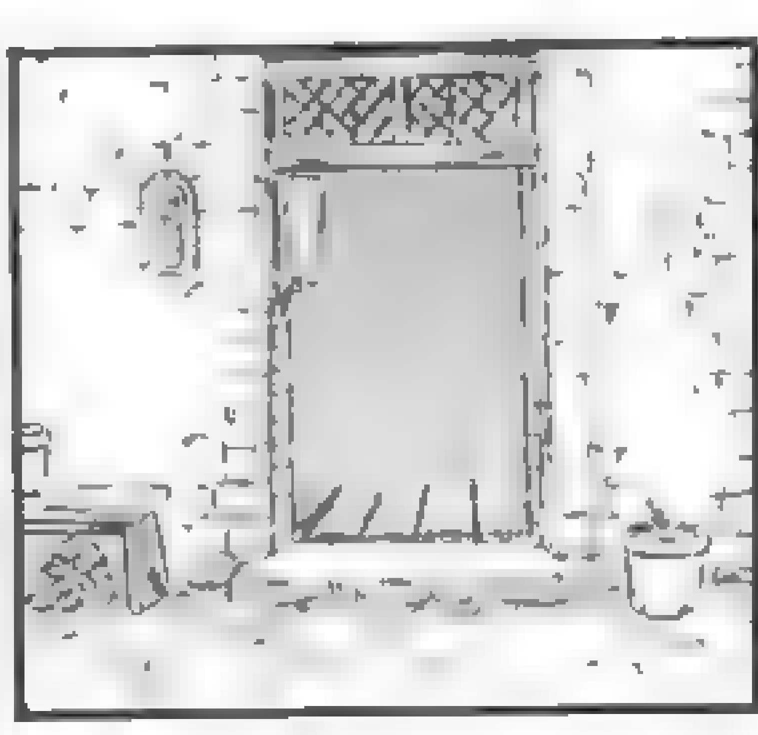

BERSERK
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
MYSTÉRIEUX ELFES

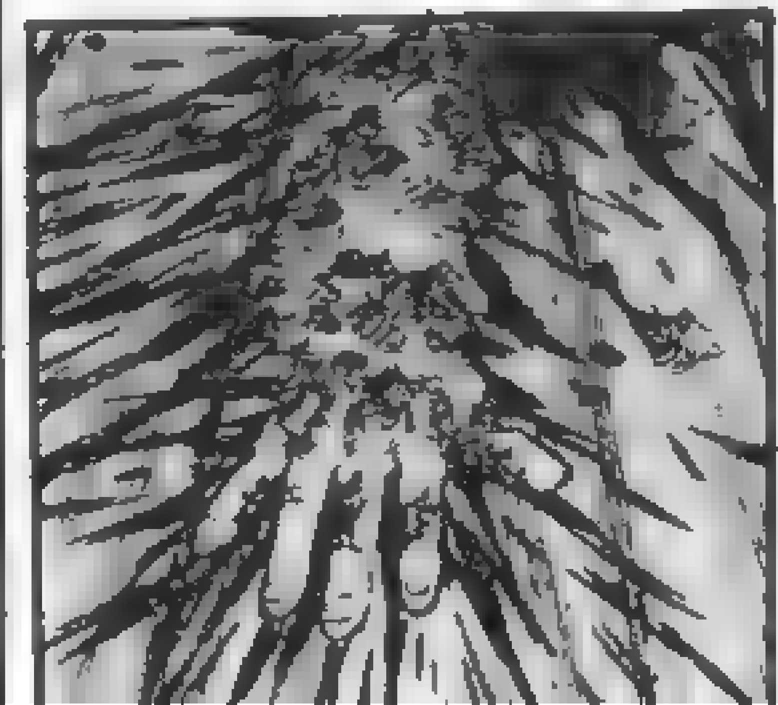
HÉ, REGARDE !

C'EST LE TYPE D'HIER !

POURQUOI ?

...







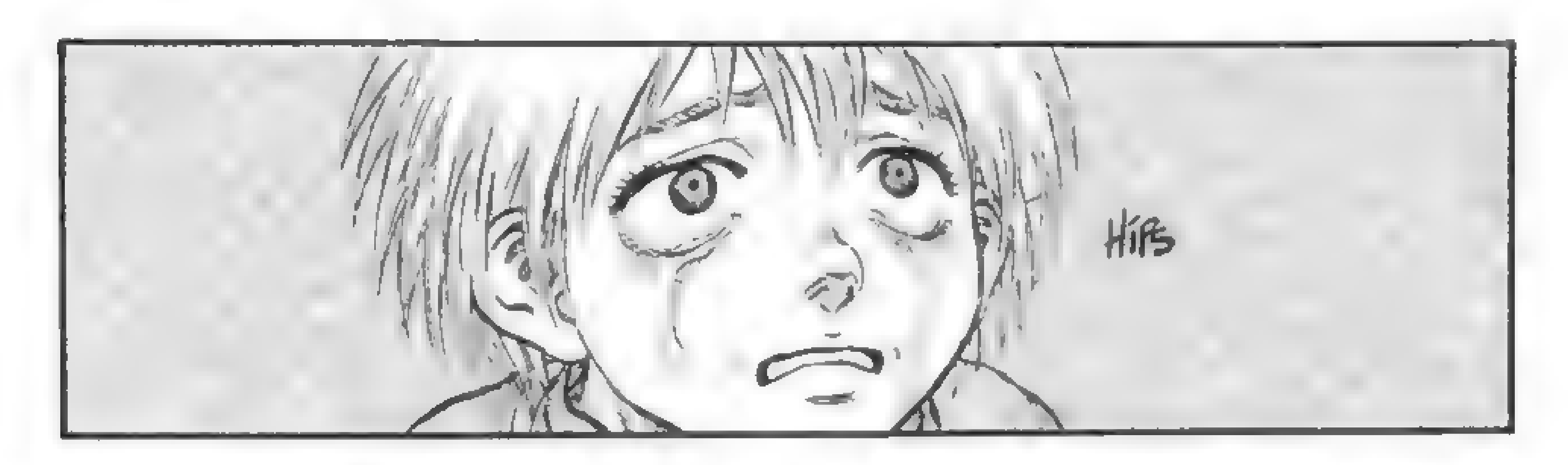



DES ELFES, HEIN ?


TU VEUX VENGER TON PÈRE ET TA MÈRE ?


HÉ, GAMIN.


SNIF SNIF
PAPA !
MA-MAN !


HIPS


OU ALORS...
...TU PRÉFÈRES PARTIR AVEC EUX ?


DANS CE CAS...
...RENDS-TOI UTILE.





J'TE DIS QU'IL VAUDRAIT MIEUX ATTENDRE AU MOULIN ! C'EST DANGEREUX !

HA

HA

ÇA SUFFIT !

ON EST MAL, LÀ, ALORS LAISSE TOMBER !

...

AHHH !

!


MAIS QUE...
QUE... QUELLE HORREUR !
SEI...
SEI-GNEUR !



!!
IL... IL ME FAIT ENCORE LE COUP...
あああああ
AAAAAH
AH!
AH!
GHOOO


ZWUSH


TADA
TADA
TADA
BWOSH
GWAAH
CLANG
TCHAC


WHUSH
HII !
AT-TENDS !
AT-TENDS !
BRRR



ガチ
ガチ
ガチ

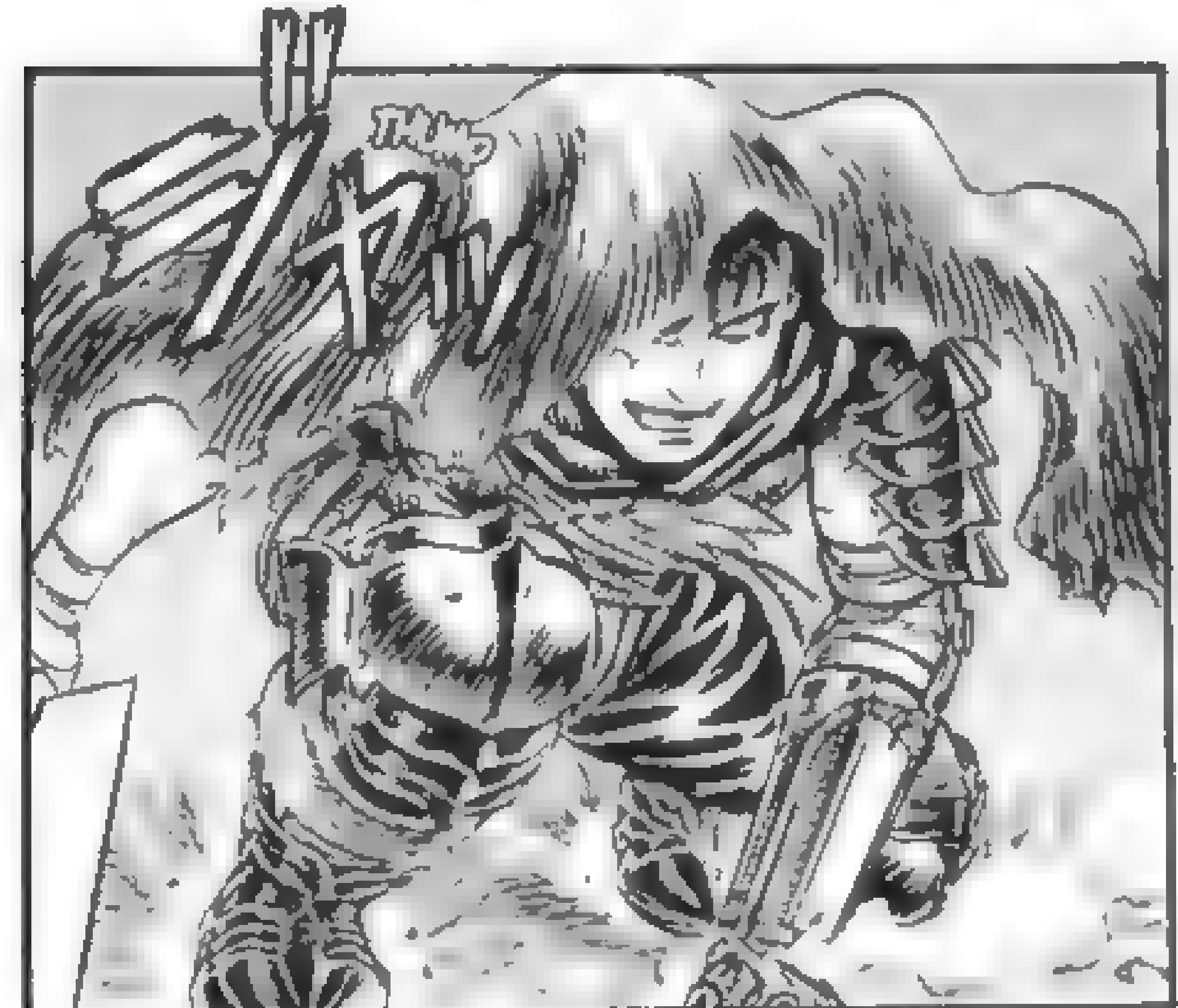

BRROOOO
C'EST DÉJÀ FINI ?
C'EST DÉJÀ LA FIN ?
C'EST FINI ?
ドサッ
SHBAT
BOUGE PAS !


C'EST PAS DRÔLE !
C'EST PAS DRÔLE !
UN GENRE D'INSECTE NUISIBLE.
J'EN ÉTAIS SÛR !
CLAC
C'EST PAS DRÔLE !
CLAC
C'EST PAS DRÔÔÔLE !
CLAC


SLASH
SLASH
SLASH
BRRRMM


ガチィ。
TCHAC
ドゴォォ
BAKOOM
ヴヴッ
FWISH


バ
CRASH
ギャアア


ジャッ
THUMP


ズザザザ

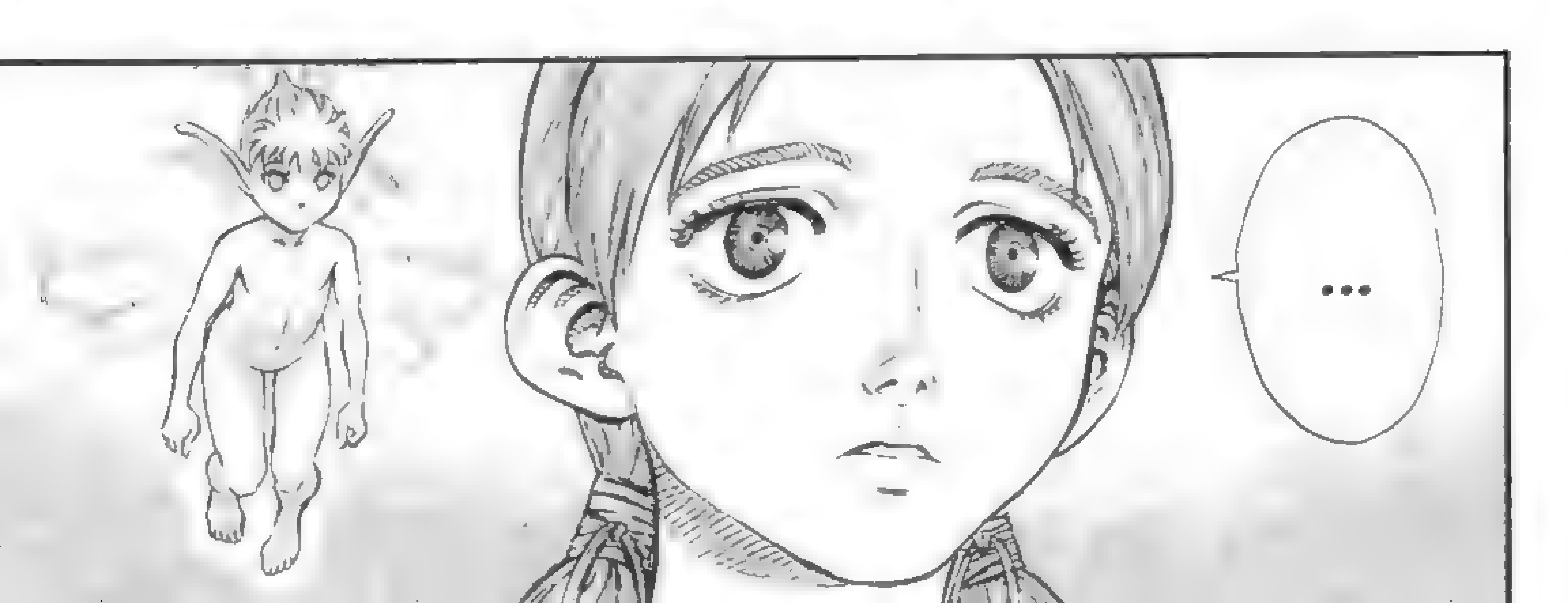
BLOOM
ゴォオオオ

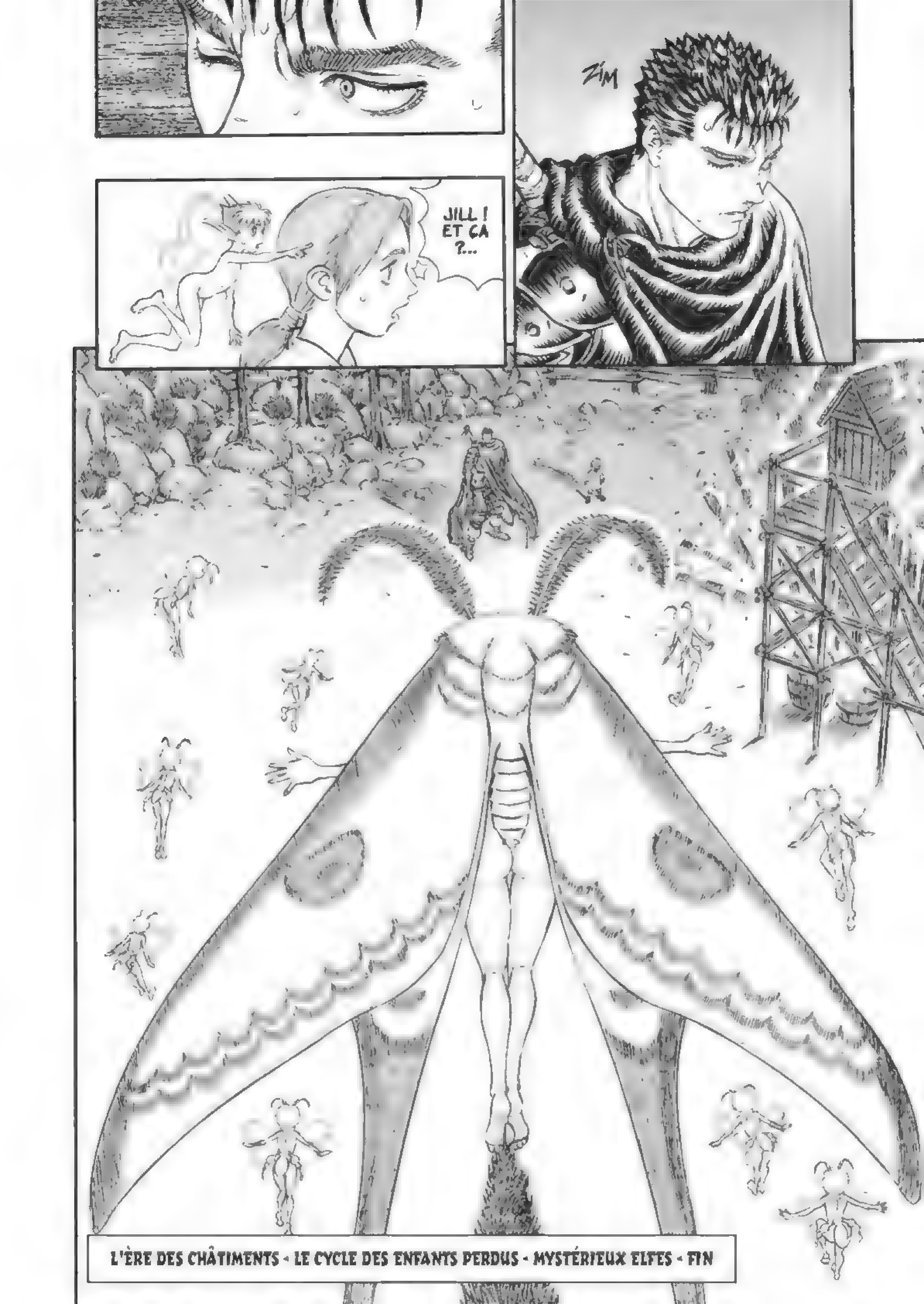


C'EST LÀ !
!
...
T'ÉTAIS UN BON APPÂT...
..LE MIOCHE.

WOOOH
BWOOOH
REGARDE.
LES INSECTES...
...ÇA BRULE BIEN.






ZIM
JILL ! ET ÇA ?...
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - MYSTÉRIEUX ELFES - FIN

BERSERK LE PROTOTYPE



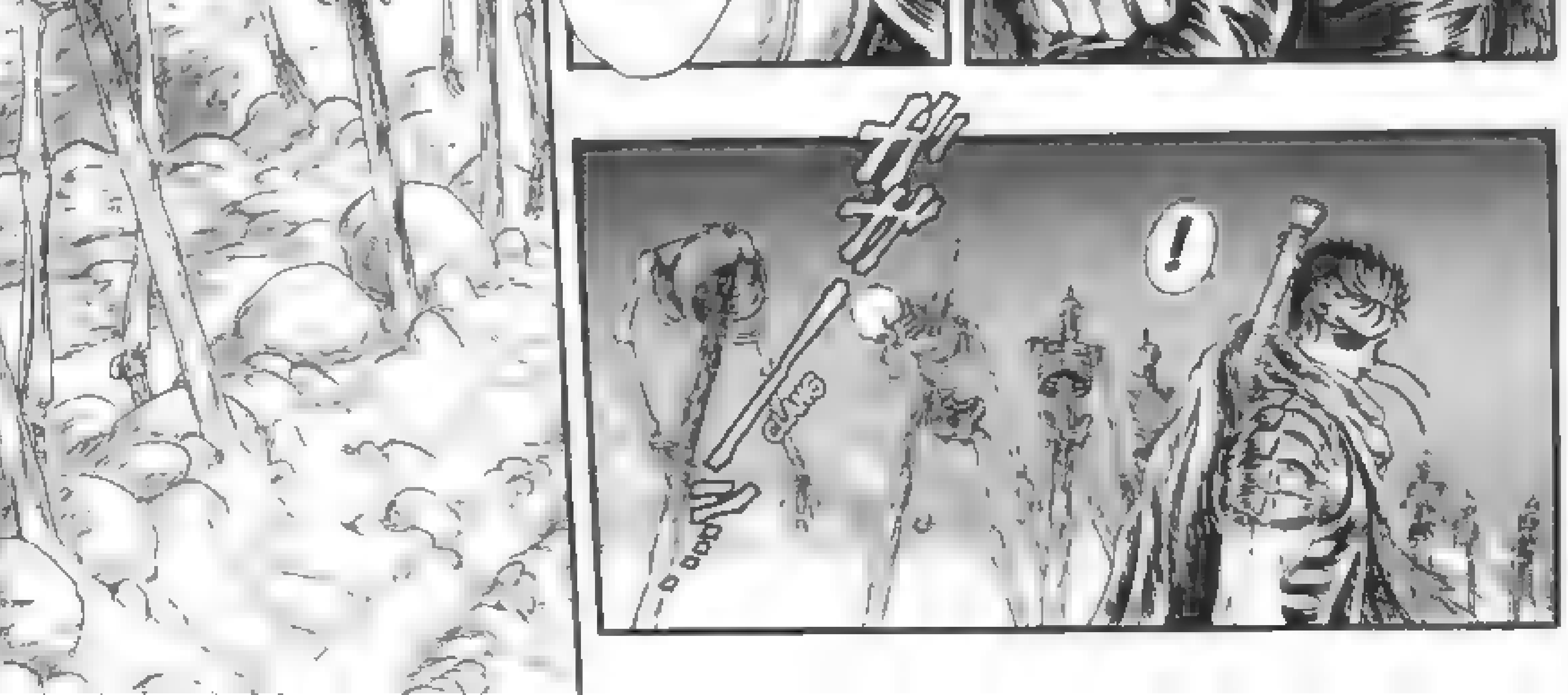
L'ŒUVRE SUIVANTE A ÉTÉ DESSINÉE ET ENVOYÉE AUX MAISONS D'ÉDITION PAR KENTARÔ MIURA EN 1988, ALORS QU'IL ÉTAIT ÉTUDIANT À L'UNIVERSITÉ. ELLE EST DEVENUE LE MODÈLE DE BASE POUR BERSERK. SI CERTAINS DÉTAILS DE L'UNIVERS ET DE L'INTRIGUE SONT DIFFÉRENTS DU BERSERK PUBLIÉ ENSUITE, SON "ESPRIT" SE RETROUVAIT DÉJÀ ICI. LA FIN DU CYCLE DE LA TROUPE DU FAUCON EST UNE BONNE OCCASION DE PRÉSENTER CE PROTOTYPE.


EH BEN...
..QUELQU'UN S'EST LÂCHÉ SUR LES BROCHET-TES. .

ビュオオ・オ・・オ・オオ
GWOOO
WOOO








HA HA !
BOUGE PAS ! BOUGE PAS OU JE TE COUPE EN DEUX. EN COMMENÇANT PAR UN ENDROIT PRÉCIEUX...
...


T'AIMERAIS PAS FINIR EN DEUX TRANCHES, NON ?
ALORS, TU SERAS EMBROCHÉE ! COMME LES TYPES SUR LA COLLINE !
SEULEMENT, CE SERA AVEC NOS BROCHES À NOUS...
HA ?
NON !
HEIIN ?
'FAIT MAL !
FLÈ-CHE ?
KYAA !
COU-SIN ?!
FLÈC ...
...CHEE EUUU ...


TAP
...
PFF...



AH...
TAM
...
TAP
FLAP
MAIS POURQUOI ? C'EST POURRI, ET 'Y A RIEN DU TOUT !
BOU
BOC
ILS AURAIENT PU AU MOINS GARDER UN TRUC À MANGER !
!
ATTEN-TIO...


SHLAK
SPLASH
VRRLL
VRRLL


VLOM
TE...
TERRIBLE !
ZAAP
AH...
BON, BEN SALUT !
...


ÇA TIENT TOUJOURS? TU AS PROMIS DE LA BOUFFE !
GRAT GRAT
...
HMF
TAC TAC
...
KRRR
HÉ, POUSSE-TOI DE LÀ, LE NAIN !
OH!
...


HÉ ?
HEIN ?
P'TIT CON ! T'APPROCHE PAS PLUS QU'IL NE FAUT !
DÉGAGE !
MINABLE !
VOUP
AH, ÇA ?
OHH ?
KYA ! KYA ! TROP MIGNON !
...
C'EST UN ELFE ? C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'EN VOIS UN !
SHBAM
C'EST JUSTE UN INSECTE À GRANDE GUEULE...


VRRL VRRL VRRL
ON MONTE À CHEVAL, COMMENT TU VEUX QUE J'M'ÉLOIGNE ?
EH BEN, TU DESCENDS ET TU MARCHES, GUTS !
QUOI ENCO-RE ?
ET TOI, ARRÊTE TES PIAIL-LEMENTS ! J'AI LA DALLE, MOI !
UN PIA-PIA DE PLUS, ET C'EST AU COURT-BOUILLON QUE TU FINIS !
VOUS AVEZ L'AIR MALHEU-REUX !
OUI C'EST VRAI !
UNE CON-NE...
...VOUS NE POUVEZ PAS ÊTRE MAUVAIS.
MAIS JE ME SUIS TROMPÉE, POUR QUE VOUS AYEZ UN ELFE QUI VOUS SUIVE AINSI...
JE PENSAIS QUE VOUS ÉTIEZ MÉCHANT ...


P'TET' BEN...
SHH
PFF
...COMMENT ES-TU REVENUE ICI ?
MAIS COM-MENT...
FLICKA ?
!
?
PAPY !
FLICKA !
MAMAN, C'EST FLICKA !
!
FLIC-KA !


COMMENT AS-TU FAIT ?
...
ÇA SENT LE TRUC PAS NET...
FLICKA !
JE NE PENSAIS PLUS JAMAIS TE REVOIR...
MAMAN ! PAPA !
...
IL VA DIRE QU'IL CHERCHAIT JUSTE DE LA BOUFFE, MAIS...
ET CET HOMME M'A SAUVÉE !
!
LE CARROSSE A ÉTÉ ATTAQUÉ PAR DES BRIGANDS !
QUE DIS-TU ?!


C'EST LE NOM DE NOTRE SEIGNEUR.
C'EST QUOI ?
VLAD TEPES ?
UN MALADE !
IL EST COMPLETEMENT FOU !
C'ÉTAIT IL Y A PLUS DE 10 ANS... LORS D'UNE GUERRE AVEC LE PAYS VOISIN, LE COMTE A EMPALÉ 500 PRISONNIERS SUR DES PIQUES DE BOIS, NE LAISSANT AUCUN SURVIVANT, ET LES A EXPOSÉS À LA FRONTIÈRE. PAS SEULEMENT DES GUERRIERS, MAIS DES FEMMES, DES ENFANTS, ET MÊME DES MOINES. IL N'EN A ÉPARGNÉ AUCUN.
JE PENSAIS BIEN QUE C'ÉTAIT PAS DES BROCHETTES.
ET ENCORE, SI ÇA N'AVAIT ÉTÉ QUE PENDANT LA GUERRE...
MÊME DIX ANS APRÈS, IL EST INTERDIT DE LES ENLEVER ET ILS RESTENT LÀ, À LA FRONTIÈRE, POINTANT LE CIEL, EN TANT QU'EXEMPLE...



LE COMTE FAIT RÉELLEMENT VENIR DES FILLES DE TOUT LE PAYS EN TANT QUE SERVANTES...
IL Y EN A EU QUATRE DANS NOTRE VILLAGE... ET PAS UNE SEULE N'EN EST REVENUE VIVANTE !
LA RUMEUR DISANT QUE LE COMTE RASSEMBLAIT DES JEUNES FILLES DU PAYS POUR LES MASSACRER LA NUIT A COMMENCÉ À SE RÉPANDRE IL Y A PLUSIEURS ANNÉES.
QUAND IL N'A PLUS EU D'ENNEMIS, LE COMTE S'EST MIS À S'EN PRENDRE À SES SUJETS.
FRR
BIEN QUE PERSONNE NE L'AIT CRU AU DÉBUT...
...AU BOUT D'UN CERTAIN TEMPS, ON A RETROUVÉ DES CORPS DE JEUNES FILLES DANS LA RIVIÈRE QUI COULE DERRIÈRE LE CHÂTEAU ! ELLES ÉTAIENT EMPALÉES ! DE LA TÊTE AU TRONC !
...
FLICKA ...
...
...LA CINQUIÈME, C'EST TA FILLE, C'EST ÇA ?
PFF... ET DONC...
ÇA N'AURAIT FAIT QUE LAISSER UNE AUTRE FILLE Y ALLER À MA PLACE.
SI SEULEMENT ELLE AVAIT ACCEPTÉ DE S'ÉCHAPPER... QUELLE IDIOTE !
CHÉRI !


HMM
MA P'TITE DAME, J'AI FINI !
...
LES PAUVRES !
JE COMPRENDS... JE COMPRENDS, MAIS QUAND MÊME !
...
TOC
TOC
TOC
TOC
AH, MAIS QUE FAITES-VOUS LÀ, TOUS ?
MADAME...
NOUS ...
...NOUS VOUDRIONS PARLER À CETTE PERSONNE.
...


STAP
QUE JE TUE LE COMTE ?...
GRR
AAAAH
HÉ !
HÉHO, HÉ ! VOUS ÊTES CINGLÉS OU QUOI ?
...
CHIER...
...
JE ME DEMANDAIS BIEN CE QUE VOUS ME VOULIEZ... QUELLES CONNERIES !
VOUS PIGEZ PAS ? TUER LE COMTE, ÇA VEUT DIRE SE FRITER AVEC TOUS LES GENS DU CHÂTEAU !
SE GLISSER À L'INTÉRIEUR ? SI ON EST TROUVÉ, C'EST LA MORT ASSURÉE !
HA ! BEN OUI, JE VOIS LE GENRE DE RÉCOMPENSE OFFERTE PAR UN VILLAGE POURRI !
PFF
CRÉTINS ! POURQUOI JE FERAIS QUELQUE CHOSE DE SI DANGEREUX POUR DES GENS QUE JE CONNAIS PAS ?
NOUS OFFRONS UNE RÉCOMPENSE CONSÉQUENTE ...


JE VOUS EN PRIE...
...VENGEZ...
...VENGEZ-LA !
VENGEZ...
!
S'IL VOUS PLAÎT !
!
UNE JEUNE FILLE QUE L'ON A RETROUVÉE DANS LA RIVIÈRE...C'ÉTAIT SA PETITE-FILLE.
LE SENS DE L'HONNEUR ET DE LA JUSTICE CHEVALERESQUE, C'EST PAS DU TOUT MON TRUC !
GUTS ...
ÇA M'INTÉRESSE PAS !
VOILÀ, C'EST TOUT.
DÉSOLÉ, MAMIE.



...
C'EST ÇA, UN CHEVALIER ?
JE SAVAIS QUE C'ÉTAIT DE LA FOLIE...
QUELLE CRUAUTÉ !
AH !
BON BEN, SUR CE...
OUIIN !!
PAF-PAF-PAF-PAF-PAF
IDIOT, IDIOT, IDIOT, IDIOOOOT !!
TU ME LES CASSES TOUT COURT...
AH, LÀLÀ... TU ME CASSES LES OREILLES !
C'EST DÉGUEULASSE, LA MANIÈRE DONT TU LEUR AS PARLÉ ! POURQUOI TU LES AIDERAIS PAS ?
LES SENTIMENTS DE CETTE VIEILLE FEMME DONT UNE PARENTE A ÉTÉ MASSACRÉE...
...N'ES-TU PAS LE MIEUX PLACÉ POUR LES COMPRENDRE ?



J'OUBLIE TOUT EN CE MOMENT... J'AI LA TÊTE EN L'AIR, EN QUELQUE SORTE...
...
PARDONNEZ-MOI ! C'EST MOI QUI AI DIT AUX AUTRES QUE VOUS ÉTIEZ UN GUERRIER REDOUTABLE ! C'EST POUR CELA QU'ILS VOUS ONT FAIT CETTE FOLLE DEMANDE !
SEI-GNEUR GUER-RIER !
QUOA ENCORE ?!
EUH ...
EH BIEN ...
JE VOUS DEMANDE PARDON ! C'EST MA FAUTE !
...
BEN, 'Y A PAS MORT D'HOM-ME...
ET... ET AUS-SI...
EUH ...
QUOI ?
EH BIEN ...
...


VOUS...
...VOUS POURRIEZ ME FAIRE CADEAU D'UN OBJET VOUS APPARTENANT ?
Zwoop
...
MOI JE VEUX BIEN, MAIS IL N'Y A RIEN D'INTÉRES-SANT .. J'AI SURTOUT DES ARMES.
N'IMPORTE QUOI M'IRAIT !
!
...
Zip
C'EST... C'EST NON ?



ÇA, ÇA TE VA ?
M...
MERCI !
...
...
BEN QUOI ?
RIEN À FOUTRE !
TÊTE DE MULE ! CŒUR DE PIERRE !
JE VOUDRAIS L'AIDER...
HEIN ?
C'EST BIEN CE QUE TU PENSAIS, MESSIRE GUERRIER ?
TU POURRAIS PAS ESSAYER UN PEU DE VOIR CE QUI SE PASSE AUTOUR DE TOI ?
POURQUOI T'ES TOUJOURS COMME ÇA ? TU NE TE REPOSES QUE SUR TA HAINE !


OUPS !
THUMP
TU NE VEUX VIVRE QUE POUR CEUX QUI SONT DÉJÀ MORTS, C'EST ÇA ?!
C'EST PAS BIEN ! C'EST TROP DOULOUREUX...
ILS ONT DÉVORÉ LES TRIPES DE MA MÈRE ALORS QU'ELLE ÉTAIT VIVANTE ! ILS L'ONT COUPÉE EN HUIT!
ELLE A ÉTÉ TRANSFORMÉE EN MORCEAUX DE VIANDE DEVANT MES YEUX !
...MAIS C'EST TOUT CE QUI ME RESTE...
GUTS, J'ÉTOUF-FE !
RHEU
DÉSOLÉ, PUCK...
...


J'AI VOUÉ MA VIE À DÉTRUIRE CES SALAUDS...
...JE N'EN AI PAS UNE DE RECHANGE À CONSACRER AUX AUTRES.
GUTS...
ガラッ
ガラ
ガラ


ELLE Y VA, CETTE PETITE ...
MAIS C'EST...
...CE BLASON, C'EST...


ガラガラガラ
…
ギュ…
オオオ…
GWOOO


MERCI, GARDES, VOUS POUVEZ DISPOSER.
TE VOILÀ DONC, JEUNE FILLE...


C'EST DONC LUI...
VLAD TEPES !
HO...TU ES BIEN JEUNE...
VIENS PLUS PRÈS DE MOI, QUE JE VOIE MIEUX TON VISAGE...
...
ZIP
?!
MON CORPS BOUGE TOUT SEUL !
TRÈS JOLIE...ET DE PLUS, RAYONNANTE D'ÉNERGIE VITALE !
HO HO !
AAAH
QUELLES MAINS GLACÉES !


ET CETTE PUANTEUR... ON DIRAIT VRAIMENT DE LA POUR-RITURE !
CE...
...CE N'EST...
...PAS UN HUMAIN !
N...
NON !
GRRAA !!
AHH !


C'EST PAS BIEN, D'ÊTRE LA BROCHETTE, POUR UNE FOIS ?
ESSAYE LE BANDEAU, TU VERRAS, C'EST PAS MAL...
MESSIRE LE GUERRIER NOIR !
HÉ. EN FAIT, JE ME SUIS TROUVÉ UNE AFFAIRE URGENTE À RÉGLER...
...AVEC LE CHAUVE, LÀ...



HO HO...
BELLE ÉNERGIE... QUI ES-TU ?
HII...
CELLE-CI NE T'A PAS TUÉ...
DONC PAS D'ERREUR SUR LA PERSONNE, ON DIRAIT.
BAH, FINALEMENT...
. PEU M'IMPORTE QUI TU ES ET D'OÙ TU VIENS. CELUI QUI ME VISE DE SA FLÈCHE NE PEUT RESTER EN VIE. .


MESSIRE GUERRIER NOIR!
CRANCH
GNOCH
KLAK


OH !
PFOU, PFOU...
KYAAA !!



GUTS !
UN RIEN DU TOUT.
J'ESPÉRAIS POUVOIR M'AMUSER UN PEU...
LES HUMAINS SONT VRAIMENT DÉCEVANTS.
IL PARAÎT QUE TU AIMES LE PAL, GROS LARD ?
...
GUTS !
PRENDS PATIENCE, PARCE QUE C'EST MAINTENANT QU'ON VA S'AMUSER !


ギリ ギリ!!
HNG


JE VAIS TE TRANSFORMER EN VIANDE HACHÉE, CHIEN DU BUANA !
...
MAINTE-NANT, C'EST TON TOUR !
DWOM
SPLAT



ENFOIRÉ !
!!
CELUI DE NOTRE MAÎTRE, À NOUS QUI NE SOMMES PAS HUMAINS ! LE PLUS PUISSANT DIEU DU MONDE !
COMMENT CONNAIS-TU CE NOM ?
LE NOM DE BUANA, L'ANTIQUE DIEU DES TÉNÈBRES !


WOOO
GARÇON ! QUELLE CRÉATURE ES-TU DONC ?
GWOOO
VLOM
HAN !


GUTS, C'EST DE LA FOLIE !
BRRRM
BRRO
BRRO
BAOOM
J'ARRIVE, GROS PORC !!!


SKOSHH
YAAA !
ENFOIRÉ !
ENFOIRÉ !



GHEU !
BRAVO ! JE TE FÉLICITE D'ÊTRE ARRIVÉ JUSQU'ICI...
...MAIS TU N'ES JAMAIS QU'UN HUMAIN.
C'EST TA LIMITE !
NOOON !!
JE T'AI DIT QUE J'ALLAIS TE HACHER MENU...


SNAP
ガシャ。
CLANG
KATCHA
!
BABOOM
!


AVEC
CA !...
...C'EST
TERMINÉE
!!
SWASH


SBLAATCH
BOW
BOW
BOW
IDIOT, VA...
HAAA
TU L'AS EU !
UN SIMPLE HUMAIN N'EST PAS CENSÉ POUVOIR ME BATTRE, MOI, L'ENVOYÉ DU BUANA... PAS UN SIMPLE HUMAIN...



QUELLE CRÉATURE, HORS UN HUMAIN...
...POURRAIT VOUS HAÏR AINSI ?
C'EST LA MARQUE DE CEUX OFFERTS EN SACRIFICE HUMAIN AU BUANA !
UN HUMAIN A...
ドドドオオ・オ
BLAAAM
ゴゴゴ・ゴゴ
BRRO
GUTS ! VITE, TOUT S'ÉCROULE !
GUTS !


HAAA
!
WOOOO
WOOO
TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN !
'M'EN TAPE.
JE N'AI FAIT QUE TUER MON ENNEMI.
...
!
QUOI ENCORE ?


?
BON, ON Y VA...
FROT FROT
NON, RIEN...
GUTS ÉTAIT EFFRAYANT TOUT À L'HEURE...
...BIEN PLUS QUE L'ENVOYÉ DU BUANA.
JE L'AI VU COMME QUELQU'UN DE SI MALHEUREUX...
HÉ ? MAIS... TU N'AS MÊME PAS SOIGNÉ CORRECTEMENT TES BLESSURES ! ELLES SONT GRAVES ET...
JE DÉPENSE SANS COMPTER MON SANG COMME MA CHAIR...
...METS-TOI BIEN ÇA DANS LA TÊTE.
BERSERK - LE PROTOTYPE - FIN

BERSERK by Kentaro Miura

© 1996 Kentaro Miura
All rights reserved.
First published in Japan in 1996 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo
French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC. Tokyo
through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo

Édition française
Traduction depuis le japonais : Anne-Sophie Thévenon
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Bakayaro

© 2017, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-3317-9
Dépôt légal : octobre 2017

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenatmanga.com

